

RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

**EMISIONES
- RADIESE -**

**ORIGINAL
LOCUTORIO**



Guía-índice o programa para el

DOMINGO

día 11 de

de 195 1

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
8h.30	Matinal	Sintonía.- CONCIERTO DE ORGANO" desde la Iglesia de San Fermin de los Navarros a cargo del Mtro. Joaquin Errandonea:		
9h.--		Retransmisión desde la Iglesia de los Padres Dominicos: SANTO ROSARIO PARA EL HOGAR Y PARA LOS ENFERMOS:		
9h.30		PROGRAMA DE ORIENTACION RELIGIOSA a cargo del Rvdo. Padre Venancio Marcos.		
10h.--		Retransmisión desde la Iglesia del Sagrado Corazón: MISA PARA ENFERMOS E IMPOSIBILITADOS.		
10h.30		LA VOZ DE LA CRUZADA INTERNACIONAL DE ORACION Y PENITENCIA:		
10h.40		"CLASE DE FRANCES":		
10h.55		CANCIONES Y OPERETAS:	Varios	Discos
11h.--		Retransmisión desde el PALACIO DE LA MUSICA: CONCIERTO SINFONICO POPULAR a cargo de la ORQUESTA MUNICIPAL DE BARCELONA, bajo la dirección del Mtro. Eduardo Toldrá:		
12h.45		Intermedios liricos:		
13h.--		Corales de caracter religioso:		
13h.10		Boletin informativo.		
13h.15	13.15	Intermedio: <i>R. Nacional. Abocion "S.S. el Papa"</i>		
13h.50		NOTICIARIO DEL OYENTE:		
13h.55		" LA RESURRECCION DE LAZARO ", de Mano Mollada		
14h.--	Sobremesa	Canciones por Emilio Vendrell:		
14h.02		HORA EXACTA.- Programas destacados.		
14h.15		ACTUACION DE LA ORQUESTA APOLO:	Varios	"
14h.20		Guía comercial.	"	"
14h.25		Solos humoristicos de trombon:	"	"
14h.30		Servicio financiero.		
14h.45		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
14h.50		RECIENTES GRABACIONES:		
14h.55		Guía comercial.	"	"
15h.--		Sigue: Recientes grabaciones:		
15h.30		"RADIO-CLUB":		
16h.05		"RECORTES DE PRENSA": Fantasía de imágenes mundiales, por Antonio Losada.		
16h.30		PROGRAMA INFANTIL DE RADIO-BARCELONA": Intervencion de Pau Pi:		
18h.30		Retransmisión desde la Sala Cabañes del Circulo Catolico de ^{Mataró} ataró:		
19h.53		FRAGMENTOS DE LA PASION Y MUERTE DE NUESTROS SEÑOR JESUCRISTO:		
20h.--		DISCO DEL RADIOYENTE:		
20h.05		"LOS ESTUDIOS POR DENTRO": Ecos pintorescos de Hollywood:		
20h.15		Boletin informativo.		
20h.25		Revista musical "COLORIN COLORADO":	Parada	"
20h.50		"RADIO-DEPORTES":		
21h.--	Noche	RADIO NACIONAL DE ESPAÑA (Informacion deportiva)		
21h.01		Guía comercial.		
		Sigue: COLORIN COLORADO":		
		HORA EXACTA.- Programas destacados.		
		"TITINA". Guión de Carmen Vazquez		
		Vigo interpretado por su autora:		

RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

(11/31/51) 2

Guía-índice o programa para el

DOMINGO

día 13 de MARZO

de 195 1.

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
21h.20		Guía comercial.		
21h.25		Carmen de Veracruz:	Varios	Discos
21h.30		"FANTASIAS RADIOFONICAS":		
22h.--		El cantor Pedro Vargas:	"	"
22h.10		Guía comercial.		
22h.15		Sigue: El cantor Pedro Vargas:	"	"
22h.30		"NOTICIARIO FILATELICO", por Luis Jordá.		
22h.35		Sigue: El cantor Pedro Vargas:		
22h.40		"CONSULTORIO HERALDICOW", por Ramon Piñol.		
22h.45		Ultimas grabaciones de Carmen Sevilla:		
22h.50		"CRONICA TAURINA", por José Caminero.		
22h.55		"MARE NOSTRUM", programa del mar. Guión de José María Bayona.		
23h.25		EL TEATRO DEL AIRE DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION, presenta la comedia dramática original de Claudio de la Torre, adaptación radiofónica del mismo: <u>"HOTEL TERMINUS"</u> interpretada por La Cía. de Actores de "RADIO-MADRID": PROGRAMA LIGERO SELECCIONADO: Fin de programa.		
0'45 lh.--			Varios	"

-O-O-O-O-O-

- X13h.10 Boletín informativo.
- X13h.15 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA. ALOCUCIÓN DE S.S. EL PAPA A LOS PRODUCTORES ESPAÑOLES.
- X13h.45 NOTICARIO DEL OYENTE:
- X13h.50 CANCIONES POR EMILIO VENDRELL: (Discos)
- X14h.-- Hora exacta.- Programas destacados.
- X14h.02 ACTUACIÓN DE LA ORQUESTA APOLO: *cantón R. Marín*

(Programa)
 < Abstracción: *Saving de Jare Barendse*
 < Mi encanto: *legión de Abel Domínguez c. por R. Marín*
 < El trompetista flamenco: *pasodoble de R. Araque*
 < María Cristina: *membros de Jerez Prado canto improvisado por Roberto Marín*

- X14h.15 Guía comercial.
- O14h.20 Solos humorísticos de trombón por Jack Pinches:(Discos)
- X14h.25 Servicio financiero.
- X14h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- X14h.45 ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE SOBREMESA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- O- RECIENTES GRABACIONES (Discos)
- X14h.50 Guía comercial.
- O14h.55 Sigue: Recientes grabaciones:(Discos)
- X15h.-- Programa: "RADIO CLUB".

(texto hoja aparte)

- X15h.30 RECORTES DE PRENSA: Fantasía de imágenes mundiales, por Antonio Losada:

(Texto hoja aparte)

- X16h.05 PROGRAMA INFANTIL DE RADIO BARCELONA: Intervención de PAU Pi:

(Texto hoja aparte)

16h.30 Retransmisión desde la Sala Cabañes del Circunlo Católico de Mataró: FRAGMENTOS DE LA "PASIÓN Y MUERTE DE NTR. SEÑOR JESUCRISTO.

- 18h.30 DISCO DEL RADIOYENTE.

19h.53 Programa: LOS ESTUDIOS POR DENTRO: Ecos pintorescos de Hollywood:

(Texto hoja aparte)

.....

20h.-- Boletin informativo.

20h.05 REVISTA MUSICAL "COLORIN COLORADO", de Fernández Shaw y Parada Selecciones:(Discos)

20h.15 RADIO-DEPORTES.

20h.25 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA (Deportivas)

20h.50 ACABAN VDES. DE OIR LA INFORMACIÓN DEPORTIVA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

-X Guía comercial.

20h.55 Sigue: ~~ma~~ Revista musical "COLORIN COLORADO": (Discos)

X 21h.-- Hora exacta.- Programas destacados.

X 21h.01 "TITINA": Guión de Carmen Vázquez Vigo interpretado por su autora:

(Texto hoja aparte)

....

X 21h.20 Guía comercial.

X 21h.25 Carmen de Veracruz: (Discos)

X 21h.30 Programa: FANTASIAS RADIOFÓNICAS:

(Texto hoja aparte)

.....

X 21h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

X 22h.-- ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE NOCHE DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

o - El cantor Pedro Vargas:(Discos)

X 22h.10 Guía comercial.

o 22h.15 Sigue: El cantor Pedro Vargas: (Discos)

X 22h.30 NOTICIARIO FILATÉLICO: por Luis Jordá:

(Texto hoja aparte)

....

o 22h.35 Sigue: El cantor Pedro Vargas:(Discos)

X 22h.40 CONSULTORIO HERÁLDICO, por Ramón Piñol:

(Texto hoja aparte)

.....

o 22h.45 Últimas grabaciones de Carmen Sevilla: (Discos)

X 22h.50 CRÓNICA TAURINA, por José Caminero.

(11/3/51) 6

X 22h.55x ~~22h.55~~ "MARE NOSTRUM", programa del mar: Guión de José M^a Bayona:

(Texto hoja aparte)

.....

X 23h.25 EL TEATRO DEL AIRE DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, presenta la comedia dramática original de Claudio de la Torre, adaptación radiofónica del mismo:

"HOTEL TERMINUS"

interpretada por la Compañía de Actores de RADIO MADRID:

(En cinta magnetofónica)

.....

0'45 PROGRAMA LIGERO SELECCIONADO: (Discos)

1h.-- Damos por terminado nuestro programa y nos despedimos de ustedes hasta las siete y media de la mañana. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente.) Viva Franco. Arriba España. Dios nos bendiga a todos.

.....

Domingo, 11 de Marzo de 1951.

A las 10h.55

CANCIONES Y OPERETAS

Por Joe Evans.

- 7509 P. P. 1--~~X~~ MI CORAZÓN LLORA, de Paasch y Rehs.
2--~~X~~ EN TUS CARTAS, de Baerenz.

Por Willy Treffner

- 7397 P. E. 3--~~X~~ "En tu corazón se halla mi Patria" de "REGRESO A MITTE
WALD, de Schmidseeder y Schwenn.
4--~~X~~ "Querido violincito" de REGRESO A MITTERWALD, de Schwann
y Schmidseeder.

Por Lillie Claus

- PRESTADO P. P. 5--~~0~~ CANCIONES DE VIENA, de Dostal (2c.)

Por Orquesta ~~K~~ Kampfbund

- PRESTADO P. P. 6--~~0~~ ~~XXXXXXXXXXXX~~ "Obertura" de EL GUARDABOSQUES, de Johann Strauss
(2c.)

~~XXX~~ (Sigue a las 11h.)

A las 11h.20

S A R D A N A S

Por Cobla Albert Martí

- 7216 P. C. 7--~~0~~ REPICS DE JOIA, Sardana de Juncosa.
8--~~0~~ SOMNI, Sardana de Puigferrer.

Por Cobla Barcelona

- 7559 P. C. 9--~~0~~ ANGELETA, de José Coll.
10--~~0~~ MARIA DE LES TRENES, de Saderra.
4499 P. L. 11--~~0~~ EMPORDÁ, de Morera. bal.
12--~~0~~ LA SARDANA DE LES MONGES, de Morera.

Por Cobla Barcelona.

- 4634 G. O. 13--~~0~~ MONTSERRATINA, de Borguñó.
14--~~0~~ QUAN EL PARE NO TE PA, de Blanch.

A las 11h.40

ORQUESTA DE CUERDA DEL VATICANO"IN CIMBALIS/ENE SONANTIBUS"

- PRESTADO G. P. 15--~~X~~ "Adagio vivace" de CONCERTO GROSSO Nº 8 de Corelli.
16--~~X~~ "Vivace, Grave, Allegro" de CONCERTO GROSSO Nº 8, de
17--~~X~~ CONCERTO GROSSO, Nº 8, de Corelli. Corelli.
18--~~0~~ SARABANDE-GIGUE-BADINERIE, de Corelli.
19--~~0~~ TOCCATA, de Frobeger.
20--~~0~~ HIMNO PONTIFICAL, de Heilmer.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

(1/30) 9

Domingo, 11 de Marzo de 1951..

A las 13h.--

CORALES DE CARACTER RELIGIOSO

Por Masa Coral y Orquesta Filarmónica de Madrid.

6663 G. C. 1--X SALVE REGINA, de Eduardo Aunós (1c.)

- 19'35 -

"LA RESURRECCIÓN DE LÁZARO"

de Muñoz Mollada

Por Lola Rodríguez de Aragón y Lolita Ripollés con la Orquesta Nacional de España bajo la dirección del Mtro. Ataulfo Argenta.

4648 G. C. 2--X "¡Señor! Consuela nuestra alma"

3--● "Bienvenido y añorado seas"

4649 G. C. 4--○ "Preludio" (2c.)

Por Sociedad Coral Polifónica de Pontevedra.

4882 P. C. 5--X AVE MARIA, de Victoria.

6--● O SACRUM CONVIVIUM, de Viadana.

4877 P. C. 7--X CONGAUDEANT CATHOLICI, de Parisiense.

8--X CANTIGAS DE AMIGO, de Coday.

Por ~~XMAS~~ Coro Madrigal Irmeler.

3935 G. P. 9-- HYMNE, de Kromolicki. (2c.)

A las 13h.55

CANCIONES POR EMILIO VENDRELL

7366 P. C. 10--X SI TU FOSSES AQUI, de Matheu y Alló:

11--○ ROMANÇ DE SANTA LLUCIA, de Sagarra y Toldrá.

5255 P. C. 12--X LA BALENGUERA, de Alcover y Vives.

13--○ L'EMIGRANT, de Verdaguer y Vives.

1001 P. C. 14--○ CANÇÓ DE TABERNA, de Apel·les Mestre.

15--○ CANÇÓ DE TRAGINERS, de Sagarra y Longás.

="="="="="="="="="="="="="="="="="

Domingo, 11 de Marzo de 1951.

A las 14h.02

S U P L E M E N T O

Por Tejada y su Gran Orquesta

- 7551 P. C. 1--^o CLUB COPACABANA, Foxtrot de Vicente Portola.
2--^o NO PUEDO ESPERAR MÁS, Fox lento de Vicente Portolés.

Por Tony Murena y su Conjunto.

- 7528 P. O. 3--^o EL CUMBANCHERO, Samba guaracha de Hernández.
4--^o EL NEGRITO LIMPIABOTAS, de Lucchesi y Giraud.

Por Guy Lombardo ~~musica~~

- 6847 P. D. 5--^o TRAVESURAS CANADIENSES, de Chandler, White, Cohen y
Burnett.
6--^o TROPEZANDO, de Zez Confrey

Por Gene Krupa y sus Chicagoans.

- 5976 P. O. 7--^o TRES PALABRITAS, de Ruby y Kalmer.
8--^o BLUES DE ISRAEL, de Krupe.

A las 14h.20

SOLOS HUMORÍSTICOS DE TROMBÓNPOR JACK PINCHES

- 5846 P. L. 9--^o EL GRACIOSO, de Greenwood.
10--^o EL ACROBATA, de Greenwood.

A las 14h.45

RECIENTES GRABACIONES

Por Aurorita Esteve y Orquesta.

- 7525 P. O. 11--^o AL SALIR AL REDONDEL, Pasodoble de Tamayo y Ferrés.
12--^o LA DEL TABACO, Chotis de Tamayo y Ferrés.

Por Emile Carrara y su Orquesta Musette.

- 7579 P. C. 13--^o MARIA CHAPDELAINE, Foxtrot de Connor y Reine.
14--^o ANACONDA, Samba de Carrara.

Por Blanquita Amaro

- 7536 P. C. 15--^o FUEGO Y FUEGO, Mambo guaracha de Quintero, León y
Quiroga.
16--^o QUE NO ME MIRES, Bolero mambo de Rivero.

Por Anny Gould y Orquesta

- 7569 P. C. 17--^o LAS HOJAS MUERTAS, de Kosma y Prevert.
18--^o LOS NIÑOS QUE SE QUIEREN, Foxtrot de Kosma y Prevert

Por Luis Perez Meza

- 7584 P. C. 19--^o EL BARZON, Ranchera nortea de Muñiz.
20--^o POBRE CORAZÓN, de Chucho Monge.

(Sigue a las 14h.55)

PROGRAMA DE DISCOS

Domingo, 11 de Marzo de 1951.

A las 18h.30

DISCO DEL RADIOYENTE

(NO T A: Esta emisora no radia discos "dedicados" ni percibe remuneración alguna por este servicio. Los discos que van a oír han sido solicitados por Sres. suscriptores de la Unión de Radioyentes y son los únicos que a petición radia esta emisora.

- 3086 P. O. 1--~~X~~ LA HIJA DE LA GIRALDA, Pasodoble de Montoro y Solano por Gracia de Triana. Sol. por Lolita Guevara.
- 6386 P. O. 2--~~X~~ FRENTE A FRENTE, Bugui flamenco de Quintero, León y Quiroga por Carmen Morell y Pepe Blanco. Sol. por Laura Desirer y Juan Castellví.
- 5849 P. L. 3--~~X~~ LA RASPA, de García por Orquesta Mejicana Del Valle Sol. por Juanita García y su padrino.
- PRESTADO P. O. 4--~~X~~ AL SALIR DEL REDONDEL, Pasodoble de Tamayo y Ramón Ferrés por Aurorita Esteve. Sol. por Carmencita López.
- 5--~~X~~ LA DEL TABACO, Chotis de Tamayo y Ramón Ferrés. por Aurorita Esteve. Sol. por Rafael Ruiz.
- 1266 P. O. 6--~~X~~ CELOS, Bolero de Flores por Raul Abril y sus Melodians. Sol. por José M^a. Carrascó.
- 5347 P. O. 7--~~X~~ LA MARQUESA Y EL ALBAÑIL, Jotas de picadillo de Quintero y León por Carmen Morell y Pepe Blanco. Sol. por Hermanas Braulia, Anita Rodrigo Soler y Merceditas Boloa.
- 5077 P. L. 8--~~X~~ ROMERIA VASCA, de Los Bocheros por Los Bocheros. Sol. por Manuel Balaguer de Colonia Valls de Torruella.
- 5425 P. L. 9--~~X~~ ROMANZA RUSA, de Rey y Salina por Imperio Argentina. Sol. por Carmen y Asunción.
- 4368 P. L. 10--~~X~~ FRENESI, Rumba de Dominguez por Xavier Cugat y su Orquesta Waldorf Astoria. Sol. por Juan Puigdomenech y su madre.
- 4004 P. L. 11--~~X~~ !LA GUAPA, GUAPA!, Canción de Ochaíta, Valerio y Solano por Conchita Piquer. Sol. por matrimonio Vazquez.
- 6461 P. L. 12--~~X~~ JINETES DEL ESPACIO, de Jones por Vaughn Montoe y su Orquesta. Sol. por José Sanmartín.
- 7350/53 P. L. 13--~~X~~ LA VENTAFUOCOS, de Folch y Torres por Selección de voces efectos sonoros y Orquesta. Sol. por Maria Bernat. (4c.)
- PRESTADO P. P. 14--~~X~~ MUSIC! MUSIC! MUSIC!, de Stepahn, Weiss y Bernie Baum por Carmen Cavallaro. Sol. por Paquita Clarasó.
- 6156 P. R. 15--~~X~~ ISLAS CANARIAS, de Tarridas por Orquesta Plantación. Sol. por Augusto Atienza y hermana y ella del *Bormen Pequim*.
- 7362 P. P. 16--~~X~~ MI CABAÑA EN EL CANADA, de Brocey y Gasté por Line Renaud. Sol. por M^a. Montserrat Algueró.
- 3922 G. L. 17--~~X~~ SOLAS DEL DANUBIO, Vals de Ivanovici por Orquesta Marek Weber. Sol. por José Recolons de San Gines de Vilasar.
- 34 S.E. G. O. 18--~~X~~ EL SITIO DE ZARAGOZA, de Oudrid por Banda Odeon. Sol. por José Luis Rapp y sus papás. (1c.)
- 2429 G. L. 19--~~X~~ "Fantasia" de CAVALLERIA RUSTICANA, de Mascagni por Orquesta Marek Weber. Sol. por Paquita Vía. (1c.)

Domingo, 11 de Marzo de 1951.

A las 20h.05

REVISTA MUSICAL "COLORIN COLORADO"

de Fernández Shaw y Parada.

SELECCIONES

INTÉRPRETES: PILAR OSUNA
PILI SALA
ENRIQUE DE LANDA

Coros y Orquesta, bajo la dirección de su propio autor Mtro. Parada.

- 7611 P. C. 1--X "Las delicias"
- 7573 P. C. 2--0 "Granadina"
- 7599 P. C. 3--0 "Las majas de la Puerta del Sol"
- 4--0 "Vals de la Alondra"
- 5--0 "Las flores"
- 6--0 "Canción de la Gioconda"

="="="="="="="="="="="="="="="="

(Sigue a las 20h.55)

~~8/1~~
~~11/1~~

Domingo, 11 de Marzo de 1951.

A las 21h.25

CARMEN DE VERACRUZ

7173

P. C.

- X 1-- LÁGRIMAS DE AMOR, Bolero de José Truchado.
- O 2-- JUNTO A LAS PALMERAS, Bolero de Truchado y Ovejero.

="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

(11/3/51) 15

Domingo, 11 de Marzo de 1951.

A las 22h.--

EL CANTOR PEDRO VARGAS

- 7197 P. L. 1-- HASTA QUE DIGAS SI, Bolero de Farrés.
2-- ESPÉRAME, Bolero de López y Lambertucci.
- 7518 P. L. 3-- QUIERO QUERERTE, Bolero de Guevara.
4-- OBSESION, Bolero de Hector de la Torre.
- 7314 P.L. 5-- UN POQUITO DE TU AMOR, Bolero de Gutiérrez.
6-- LA ÚLTIMA NOCHE, Bolero de Collazo.

(sigue a las 22h.35)

A las 22h.45

ÚLTIMAS GRABACIONES DE CARMEN SEVILLA

- 7609 P. C. 7-- "Soy de la Alhambra" de CUENTOS DE LA ALHAMBRA, de García Padilla y Garley.
8-- "El Bigote" de CUENTOS DE LA ALHAMBRA, de García Padilla y Garley.
- 7306 P. C. 9-- "Los zapatitos" de LA REVOLTOSA, de Fernández Shaw, Ramos de Castro y Parada.
10- "Con el tripili, tripili" de LA REVOLTOSA, de Fernández Shaw, Ramos de Castro y Parada.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

(11/3/51) 16

Domingo, 11 de Marzo de 1951

A las 0'45

PROGRAMA LIGERO SELECCIONADO

Por Anne Shelton

- 7174 P. D. ⁰1-- MUSIC! MUSIC! MUSIC!, Foxtrot de Weiss y Baum.
~~X~~2-- EN LA CAPILLA DE SAN REMO, Foxtrot de Petersen y Barberis.

Por Evelyn Knight

- 7267 P. D. ⁰3-- ME GUSTA MÁS LA CIUDAD, Foxtrot de Livingston y Evans
~~X~~4-- YA SE DÓNDE VOY, Foxtrot de Hughes.

Por Aime Barelli y su Orquesta

- 7549 P. P. ~~X~~5-- LAS HOJAS MUERTAS, de Kosma y Migiani.
⁰6-- ENTRE TUS BRAZOS, Slow bolero de Mascheroni,

Por Vaughn Monfoe y su Orquesta.

- 7393 P. C. ~~X~~7-- EL HOMBRE DE NIEVE, de Rollins y Nelson.
⁰8-- PODRIA SER, de Haymes y Clarke.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

SOICEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA RADIO BARCELONA
EMISION CURSO DE FRANCÉS
DIA 11 de MARZO 1951
HORA 10 - 40
GUIÓN PLUTO FRANCÉS (Moreu)



EMISIONES
- RADIESE -

ORIGINAL
LOCUTORIO

- 1 - Buenos días, queridos radioescuchas
- 2 - Bonjour, chers auditeurs
- 1 - Como lo hacemos ahora cada quince días, nuestra emisión de hoy tendrá por tema un disco francés, cuyo texto daremos, - acompañado de su traducción y del comentario de rigor.
- 2 - A petición de muchos de nuestros amigos, la canción que nos servirá de leit motiv esta mañana será
- 1 - Les feuilles mortes
- 2 - Las hojas muertas
- 1 - Ya habíamos radiado y estudiado dicho disco a principios de verano pasado pero muchos de nuestros auditores no pudieron oírlo.
- 2 - Además la canción no conocía aún la popularidad de que goza actualmente en Barcelona
- 1 - Hoy día quien mas quien menos se ha dejado conquistar por la limpidez del texto
- 2 - debido - como se sabe - al poeta Jacques Prévert
- 1 - así como a la sensible sugestión de la melodía
- 2 - "Les feuilles mortes" - que hicieron furor en Francia hace más de un año, han conquistado también el público de Barcelona
- 1 - y a muchos de vdes. les interesará poseer el texto en francés -
- 2 - Oigan una primera vez "Les feuilles mortes" cantadas por Cora Vaucaire

DISCO - "Les feuilles mortes" -

- 1 - Hay que reconocer que, quizá exagerando un poco la nota emotiva, esta melodía de "Las hojas muertas" tiene una seducción innegable.
- 2 - Particularmente su estribillo, - cuyo texto dice lo siguiente :
- 1 - C'est une chanson - qui nous ressemble - / - 2 - id.
- 1 - Toi, tu m'aimais - et je t'aimais - / - 2 - id.
- 1 - Nous vivions tous les deux ensemble - / - 2 - id.
- 1 - Toi qui m'aimais, moi qui t'aimais - / - 2 - id.
- 1 - Mais la vie sépare ceux qui s'aiment - / - 2 - id.
- 1 - Tout doucement, sans faire de bruit - / - 2 - id.
- 1 - Et la mer efface sur le sable - / - 2 - id.
- 1 - Les pas des amants désunis - / - 2 - id.
- 1 - Veamos ahora la traducción castellana de estos ocho versos - Versos sin rima, versos blancos, como la mayoría de los de Jacques Prévert
- 2 - C'est une chanson qui nous ressemble
- 1 - Es una canción que se parece a nosotros - parecida a nosotros - una canción como nosotros
- 2 - Toi, tu m'aimais et je t'aimais -
- 1 - Tu me amabas y yo te amaba -
- 2 - Nous vivions tous les deux ensemble -
- 1 - Vivíamos los dos juntos - Noten el galicismo : tous les deux, literalmente todos los dos - para : los dos. ambos - Ensemble es un adverbio - junta - mente
- 2 - Toi qui m'aimais, moi qui t'aimais...
- 1 - Tu que me amabas, yo que te amaba - En verdad este estribillo no dice gran cosa - parece conjugar el verbo amar al preterito imperfecto - pero la sencillez misma de las palabras da realce a la emoción de la melodía.
- 2 - Mais la vie sépare ceux qui s'aiment
- 1 - Pero la vida separa a los que se quieren, a los que se aman
- 2 - Tout doucement, sans faire de bruit
- 1 - Muy quedamente, sin hacer ruido - Tout doucement puede tener el sentido de - muy dulcemente o muy quedamente - Tout es el adverbio que significa del todo, completamente, muy- - tout doucement sans faire de bruit, - muy quedamente, sin hacer ruido
- 2 - Et la mer efface sur le sable -
- 1 - Y el mar borra en la arena - le sable -
- 2 - Les pas des amants désunis -
- 1 - las huellas, los pasos de los enamorados, de los amantes desunidos

- 2 - pero volvamos al principio de la canción - He aquí primero su texto francés
- 1 - Oh, je voudrais tant que tu te souviennes - / - 2 - id.
- 1 - Des jours heureux où nous étions amis - / - 2 - id.
- 1 - En ce temps là la vie était plus belle - / - 2 - id.
- 1 - Et le soleil plus brulant qu'aujourd'hui - / - 2 - id.
- 1 - Les feuilles mortes se ramassent à la pelle - / - 2 - id.
- 1 - Tu vois, je n'ai rien oublié - / - 2 - id.
- 1 - Les feuilles mortes se ramassent à la pelle - / - 2 - id.
- 1 - Les souvenirs et les regrets aussi - / - 2 - id.
- 1 - Et le vent au Nord les emporte - / - 2 - id.
- 1 - dans la nuit froide de l'oubli - / - 2 - id.
- 1 - Tu vois, je n'ai pas oublié - / - 2 - id.
- 1 - La chanson que tu me chantaais - / - 2 - id.
- 1 - Y he aquí seguidamente la traducción castellana de estas frases :
- 2 - Oh, je voudrais tant que tu te souviennes -
- 1 - Oh, yo quisiera tanto que te acordaras - El verbo se souvenir - que ya he mos encontrado varias veces significa recordar - acordarse de algo - Se sou venir de quelque chose
- 2 - Des jours heureux où nous étions amis -
- 1 - de los días felices en que eramos amigos - Heureux, feliz, dichoso...
- 2 - En ce temps là la vie était plus belle
- 1 - En aquel tiempo, la vida era más hermosa
- 2 - Et le soleil plus brulant qu'aujourd'hui
- 1 - y el sol más ardiente que hoy - Brulant - significa en toda propiedad : que mando, que quema, que arde - - participio presente del verbo bruler - que mar - y por consiguiente - ardiente
- 2 - El texto sigue con las palabras que dan el título a la composición :
- 1 - Les feuilles mortes se ramassent à la pelle
- 2 - Las hojas muertas, la hojarasca, las hojas caídas - se recogen a paladas, con la pala
- 1 - Tu vois je n'ai rien oublié :
- 2 - Lo ves - no he olvidado nada - (la negación francesa siempre doble : je n'ai rien oublié)-
- 1 - El texto repite : les feuilles mortes se ramassent à la pelle, - y sigue: Les souvenirs et les regrets aussi -
- 2 - Los recuerdos y las añoranzas también - Regret es una palabra de difícil traducción : puede significar : pesar, pena - o sentimiento de no tener o de haber perdido algo. - Je regrette equivale, según los casos a : yo la mento (y entonces es fórmula de educación, de excusa) o : yo echo de menos, yo añoro: je regrette les jours heureux - yo añoro los días felices
- 1 - Y sigue el texto : Et le vent au Nord les emporte
- 2 - y el viento del norte se los lleva - Emporter es - llevarse - el contrario de Apporter - que significa traer...
- 1 - Dans la nuit froide de l'oubli
- 2 - En la noche fría del olvido -
- 1 - Tu vois je n'ai pas oublié
- 2 - Ves, - no he olvidado
- 1 - La chanson que tu me chantaais -
- 2 - La canción que me cantabas - En esta última frase hemos tropezado con - Oubli olvido - Oublier - olvidar - terminos de la misma familia que se oponen al Souvenir - recuerdo - y se souvenir - recordar, encontramos antes...
- 1 - Hasta aquí el texto de las Hojas muertas - Deseo hayan podido notar lo sin dificultades. - Para que puedan comprobarlo volveremos a radiar el disco - pero esta vez - para variar - la canción será cantada por una voz masculina la de Tino Rossi - Comparen Vdes. las dos versiones, y vean cual les gusta más

DISCO - "Les feuilles mortes" (Discoteca) - por Tino Rossi

Locutora.

A continuacion, Sres. Suscriptores, sírvanse escuchar las siguientes notas de interés.....

Locutor.

..... Observen bien, Sres. , que los números de entradas de cine, están integrados por cuatro cifras; y los que corresponden a las invitaciones, por cinco.

Locutora.

..... Atención pues :

Las entradas de Cine para la próxima semana se repartirán de la siguiente forma: LUNES del 4.501 al 6.000.- MARTES del 6.001 al 7.000 y MIÉRCOLES del 7.001 al 8.000.

Los comprendidos entre el 40.001 al 43.957 pueden retirar invitaciones para asistir a una de nuestras emisiones siguientes: Sopa de letras Quien soy yo, Lo toma o lo deja, El cuarto personaje Toreando palabras.- Camino de la gloria, Titeres Didó Taxi-Key.

Advertimos que sólo se despacharán invitaciones a los números indicados y en los días señalados.

..... Discho lo cual, y agradeciendo su atención, proseguimos en el desarrollo de nuestro programa.

OXOX OXOXOX OXOXOX OX OX O
OXOXOXOXOXO XO



11-III-1951

PARA RADIAR A LAS 14,25

SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS

TEMAS DE DIVULGACION FINANCIERA. EL AUMENTO DEL ORO Y SU INFLUENCIA EN LOS PRECIOS

Según una información reciente, las exportaciones sud-africanas de oro manufacturado y semi-manufacturado se han elevado en valor a 4.394.000 libras esterlinas durante el mes de Enero último, contra 3.182.000 libras durante el mes correspondiente de 1950.

Toda alza en la producción del oro parece tiene un nivel proporcionado, cuando excede de ciertos límites, en la elevación de los precios, por cuanto de hecho toda elevación del nivel potencial de pagos favorece la expansión de estos últimos.

Sin embargo, cabe considerar la teoría de Cassel de que la demanda de oro ha sido más bien un factor pasivo en la formación de los precios oro del mundo.

Según dicha teoría, si la reserva mundial total de oro ha de aumentar en un 2'8% al año, la producción anual no sólo debe corresponder a este factor, sino que también debe reparar la pérdida definida anual de oro que puede calcularse en promedio como representada por un 0'2% de la reserva total. Así la producción anual debe montar al 3% de la reserva total al principio de cada año.

Los textos de economía nos han enseñado siempre que la notable estabilidad del valor del oro - estabilidad que lo hace particularmente útil como patrón monetario - depende del hecho de que el mundo había acumulado una reserva tan enorme de oro, que la producción anual carecía de importancia en relación con la reserva acumulada.

La consecuencia es, en efecto, que si la producción actual por abundante que sea, permanece constante, llegará a ser insuficiente dentro de determinado número de años. Porque la producción aumenta la reserva, y cuando la reserva crece, el aumento anual de la reserva que corresponde al progreso económico del mundo debe igualmente crecer, y más tarde o más temprano sobrepasará a la producción constante. Si la producción anual de oro no alcanza al porcentaje de la reserva acumulada que exige el progreso económico, el nivel general de los precios en un patrón oro tiene que caer.

De aquí deducía Cassel, con razón que los hechos han demostrado palpablemente con el abandono del patrón oro por la mayor parte de países, que dicho patrón sólo podía subsistir a condición, desde luego irrealizable, de que el mundo pudiera aumentar indefinidamente su producción anual de oro al mismo tipo que caracteriza el progreso económico general del mundo.

A la penuria del oro ha contribuido principalmente la acumulación de la mayor parte de las reservas mundiales en los Estados Unidos, pero así y todo han resultado insuficientes para man-



tener un ritmo de crecimiento paralelo al del progreso económico del país, lo que ha obligado a sacrificar la convertibilidad del dólar en aras al mantenimiento de la prosperidad económica para evitar la caída vertical de los precios.

De aquí que elpreciado metal sea cada día más inasequible y que los incrementos de producción resulten realmente insuficientes para satisfacer no sólo las necesidades monetarias, sino las suntuarias y la apetencia insaciable de los mercados libres mundiales, y el obligado abandono del patrón oro en todos los países haya liberado a los precios de su intolerable dependencia directa, aunque indirectamente siga siendo el oro el regulador indiscutible de los mismos.



Las diferencias de cotización mas importantes habidas durante la pasada semana en el sector de dividendo de la Bolsa de Barcelona, han sido las siguientes:

VALORES COTIZADOS EN ALZA

TRANVIAS 7% preferentes		
TRANVIAS 7% preferentes	2	puntos
AGUAS DEL LLOBREGAT	9	"
HULLERAS	15	"

VALORES COTIZADOS EN BAJA

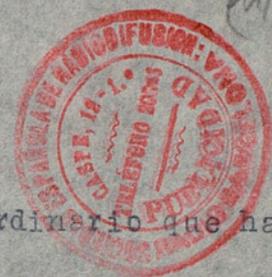
F.C. CATALUNA	5	puntos	CATALANA DE GAS 1946	10	puntos
TRANSVERSAL	2	"	LEBON Ordinarios	8	"
TRANVIAS Ordinarios	5	"	COOPERATIVA	4	"
TRASMEDITERRANEA	16	"	IBERDUERO	10	"
MAQUINISTA	4	"	GALICIAS	3	"
MAQUITRANS	17	"	MADRILENA	10	"
URBAS	8	"	SEVILLANA	12	"
SANSON Ordinarias	18	"	IRAGADOS	12	"
ASLAND Ordinarias	16	"	EXPLOSIVOS	24	"
CAMPSA	10	"	PETROLEOS	21	"
UNION NAVAL	3	"	AGUASBAR	8	"
CROS S.A.	10	"	FIESA	5	"
CARBUROS	10	"	LAYETANA	1	"
ALENA Ordinarias	15	"	BANCO EXTERIOR	5	"
COGUISA	4	"	AGRICOLAS	23	"
FILIPINAS	25	"	AZUCARERA	7	"
FOMENTO DE OBRAS	14	"	ESPAÑA INDUSTRIAL	37	"
PIEDRAS Y MARMOLES	6	"	CAITASA	21	"
CANARIAS	13	"	FEFASA	15	"
AGUAS DE BARCELONA	8	"	SNIACE	16	"
" DEL BESOS	5	"	TELEFONICA	12	"

La precedente informacion nos ha sido facilitada por la Banca Soler y Torra Hermanos Emisión autorizada por la Dirección General de Banca y Bolsa.



(113151)24

PROGRAMA "EL VALS DEL ADIOS"
dia 10 de Marzo - a las 14.25



SINTONIA cara 1ª

- Lr.- A petición del público, y ante el éxito extraordinario que ha alcanzado despues de las cien representaciones,
- Lra.- continua en el Teatro Poliorama...
- Lr.- "El vals del adios".
- Lra.- "El vals del adios", sigue representandose en el Teatro Poliorama todos los dias tarde y noche.



MUSICA

- Lr.- Señora... Señorita... Recuerde que en el Teatro Poliorama hallará todos los días tarde y noche un espectáculo con todos los alicientes para pasar dos horas maravillosas.
- Lra.- Una comedia romántica, espiritual, de elevados matices artisticos y musicales.
- Lr.- Una comedia romántica, con la musica del compositor que mas profundamente ha llegado al corazón de las mujeres. La musica inmortal de Federico Chopin.
- Lra.- Y en esta deliciosa comedia, ilustrada musicalmente con las páginas de Chopin, los artistas favoritos del público; los artistas del cuadro escénico de Radio Barcelona, creadores de "El vals del adios".

MUSICA

- Lr.- Hoy sábado tarde y noche. Mañana domingo tarde y noche,
- Lra.- Y todos los días.
- Lr.- En el Poliorama, la musica del compositor mas admirado: Federico Chopin; la comedia que pasa triunfalmente de las cien representaciones "El vals del adios", y los artistas que el publico mas admira por su juventud, por sus voces populares y de todos conocidas y por su arte.
- Lra.- En el Teatro Poliorama pueden ustedes admirar y aplaudir a Enrique Casademont, Eduardo Criado, José Maria Angelat, Fernando Parés, Carmen Yllescas, Coral Díaz, José Llasat, Maruja Villora, Antonio Crespo, Maria Garriga, Démaso García, Juanita Espín, Isabel Campillo y Paloma Lorena.
- Lr.- En el Teatro Poliorama, hoy sabado tarde y noche y mañana domingo tarde y noche, y todos los dias,
- Lra.- los creadores del "Vals del adios", interpretando maravillosamente esta comedia que pasa de las cien representaciones.
- Lr.- Y tambien en "El vals del adios", el precoz concertista de piano Marcelo Arnalot.

MUSICA

Lra.- Pregunte y se convencerá de que muchos espectadores han visto mas de dos veces "El vals del adios".

Lr.- Por su fino diálogo, por sus ingeniosas situaciones, por su música maravillosa que dá al espectáculo categoría de obra de arte.

Lra.- Y por sus interpretes.

Lr.- Los artistas del cuadro escénico de Radio Barcelona, creadores de "El vals del adios".

MUSICA

Lra.- "El vals del adios", por sus creadores, sigue representandose en el Teatro Poliorama.

Lr.- El mayor éxito de Antonio Losada.

MUSICA

Lra.- Poliorama. Hoy sábado tarde y noche. Mañana domingo. Todos los dias.

Lr.- El vals del adios.

Lra.- Poliorama.

Lr.- El vals del adios.

MUSICA

Lra.- Las mujeres que amó Federico Chopin no le comprendieron; pero usted señora, y usted señorita le comprenderá, admirando esta deliciosa comedia romántica.

Lr.- "El vals del adios".

Lra.- Por Enrique Casademont, Eduardo Criado, Jos'é Maria Angelat, Fernando Parés, Carmen Yllescas, Coral Díaz, José Llasat, Maruja Villora, Antonio Crespo, Maria Garriga, Amanda Camps, Dámazo Gargía, Juanita Espin, Isabel Campillo, Luis Parellada y Paloma Lorenna.

Lr.- "El vals del adios", de Antonio Losada.

Lra.- Teatro Poliorama.

Lr.- Todos los dias tarde y noche.

Lra.- Por sus creadores: el cuadro escénico de Radio Barcelona que dirige Armando Blanch.

Lr.- Teatro Poliorama.

MUSICA

(11/3/51) 26

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA RADIO BARCELONA

PROGRAMA: RADIO CLUB

NUMERO 1541

FECHA: DOMINGO 11 MARZO 1951

HORA: A LAS 15.

GUION: PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA



Censor

Original de Censor

SINTONIA CID -

LOCUTORA

Señores oyentes, a nuestro microfono llega RADIO CLUB.

SINTONIA CID -DESCIENDE

LOCUTOR

RADIO CLUB. Espectáculos. Música. Variedades.

SINTONIA CID -RESUELVE

LOCUTORA

RADIO CLUB ES UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

SEÑALES HORARIAS

LOCUTORA

Compruebe si su reloj marca la hora exacta.

LOCUTOR

Empieza nuestro programa RADIO CLUB cuando las saetas del reloj marcan las....horas yminutos.

XILOFON

MUSICA: TERCIOPELO AZUL

XXXXXXXXXX
20 SEG.P.P. SEMI FONDO

LOCUTORA

REVUELO DE BAMBALINAS

LOCUTOR

Pórtico de una experiencia teatral interesante. Por el
"Telonero"

LOCUTORA

LA DULCE ENEMIGA de André Paul Antoine ,será estrenada
en Barcelona, ~~por el~~

SUBE FONDO - DESCENDE

LOCUTOR

Nos hallamos en la encrucijada de la temporada. Se
avecinan los dias del paréntesis forzoso que la Semana
Santa abre en el año del espectáculo. Es el momento
del trasiego azaroso de compañías y de la puesta en
marcha de grandes propósitos. Quien mas, quien menos, cree
haber descubierto la piedra filosofal y en el gozoso
dia del Sábado de Gloria, todos los propósitos seran
puestos de manifiesto.

Grandes debuts, interesantes estrenos, En algunos ,remo-
ción a fondo e iniciación de nuevas rutas.

Espigando en este amplio campo de la Farándula barcelo-
nesa, hemos visto y oido grandes cosas. De alguna de
ellas, interesantísima, ofrecemos a Vds. este reportaje
que nos brindó el azar.

En un céntrico y concurrido café barcelonés ,hacen
tertulia destacados elementos teatrales. Son gente conoe-
cida. Actores y actrices. Autores y protectores. Se habla
de proyectos para la nueva temporada. Planes para una
gran formación. Se daban nombres de autores y se bara-
jaban títulos de obras. Habia opiniones para todos los
gustos. La cosa nos interesó y durante varios dias, fre-
cuentamos aquel café ocupando lugar estratégico en
la tertulia.

Un dia advertimos que se habia dejado de divagar. La
cosa se iba concretando. Alguien leyó una lista de com-
pañía. Dió el nombre de un teatro y el título de una
obra cuya exclusiva se habia logrado. La temporada, esta-
ba totalmente resuelta. Todo quedó anotado en nuestro
carnet y ha llegado el momento de que, por sorpresa
aquellos contertulios cuenten al publico invisible
aquello que tanto discutieron en derredor de la mesa
del café.

?Quienes son ellos? Una actriz exquisita y dos magní-
ficos actores.

Primero Ella. Recia personalidad, espíritu inquieto,
que apartada de la escena profesional durante algun
tiempo, solo en contadas ocasiones nos proporcionó la
dicha de admirarla y aplaudirla en fugaces actuaciones
de teatro experimental. Estamos hablando de Ana Maria
Noé. No necesita presentación. Su nombre y su arte son
de todos ustedes conocidos. Dejemos pues de hablar de ella
y que sea ella la que hable. ?Me hace el favor, Ana Maria?

Ana Maria Noé

! Pero hombre de Dios ! Esto es casi un atraco. Le invitan a una a visitar una emisora y de pronto, ! zás ! póngase usted ante el micrófono y hable.

Locutor

Ni es nuevo el caso, ni a usted puede extrañarle. La popularidad tiene sus exigencias y...

Ana Maria Noé

Bien. Pues sea. Hablemos. Pregunte usted

Locutor

? A qué se debe su decisión de volver al teatro profesional ?

Ana Maria

Ni yo misma lo sé. Me he visto envuelta en un ambiente de atracción irresistible. Dos años he estado alejada de los escenarios ya que durante este tiempo, solo unas cuantas veces he actuado en representaciones de teatro de Cámara, hasta que Subirana, Oswald Genazzani y Tamberlani me expusieron un proyecto interesante. Planeaban una temporada de teatro nuevo. Algo original y su entusiasmo me fué contagiando y me ganaron la voluntad.

Locutor

? Y qué planes eran esos ?

Ana Maria

Una formación a base de figuras destacadas. Un teatro céntrico y varias obras españolas y traducciones de obras de gran éxito en el extranjero. Y en primer lugar una comedia que yo habia leído y cuya protagonista femenina me entusiasmó.

Locutor

? Y cual es ella ?

ANA Maria

"La dulce enemiga" de André-Paul Antoine, en versión castellana de Jenaro Solsona.

Locutor

Un título prometedor y un autor de gran prestigio.

Ana María

Sí. Y la comedia magnífica. Formidable. Un tema original, de fino humor y gran modernidad, pero sin estridencias. El teatro de Antoine, se caracteriza por su hondura humana y un diálogo fresco y jugoso. "La dulce enemiga", es la obra ideal para la iniciación de temporada en un día de tanta tradición teatral como el Sábado de Gloria. Día de gozo, el público quiere sentir y a la vez quiere reír. Y "La dulce enemiga" es de esas comedias que llegan al corazón entre dulces emociones y ~~frías~~ espontánea hilaridad.

Locutor

? Y su papel en "La dulce enemiga".?

Ana María

Pues es el sueño ideal para una actriz. Me atrajo desde que lo leí, por sus grandes dificultades, sus complicadas reacciones y sus complejos matices... ! Ah ! Y además por el gran placer de ser la dulce enemiga de Oswaldo Genazzani.

?Y creo que ya está bien, no?

Locutor

Pues como usted quiera. ?Algo para nuestros oyentes?

Ana María

Despedirme de ellos con todo mi cariño y hasta siempre yo no digo nunca adiós.

Locutor

Y después de haber escuchado a Ana María Noé, veamos qué nos dice el promotor de este interesante tinglado teatral. Es nada menos que José Subirana, nombre que va unido a todo lo que en el ambiente teatral de nuestra ciudad supone un intento de selección, un afán de remoción de la escena. Le atraen los experimentos que supongan una inquietud y un ansia de superación. Esta nueva salida de Subirana encierra sin duda la promesa de algo realmente excepcional. Y si no, ustedes juzgarán... Oigámosle.

Subirana

No hagan ustedes mucho caso de lo que les ha dicho este buen amigo. Yo no soy más que un gran entusiasta del teatro. Un hombre que vive en la escena y para la escena. Que quiere mucho al público de Barcelona y que por satisfacerle me atrevo a todo. Esto que él ha calificado de cosa excepcional, tal vez lo sea, pero no por mi labor, si no por la fortuna de haber encontrado colaboradores de gran valía y de contar con la gentileza de autores prestigiosos que me han brindado ocasión de dar a conocer sus mejores producciones.

Locutor

Bien. Esa modestia, le honra, pero aquí todos nos conocemos. ¿Quiere usted decirnos, quienes son sus colaboradores?

Subirana

Un grupo de artistas que no hubiera nunca soñado, llegar a reunir en una formación. Esta exquisita actriz que se llama Ana María Noé, un actor del prestigio de Oswaldo Genazzani, figura tan destacada como María Asunción Balaguer y un galán de la simpatía de Luis Arroyo, encabezan el conjunto que dirige un hombre de cualidades excepcionales: Carlo Tamberlani.

Locutor

? Tamberlani ?? El famoso actor italiano ?

Subirana

El mismo. Le conocí hace unos meses durante el rodaje de una película, en uno de los estudios barceloneses. Me admiró su pericia, su arte y sus dotes de realizador genial. Le hablé de una experiencia teatral y se avino gustoso a ella. Sus orientaciones y sus consejos, son tal vez lo que más ha influido en mi decisión de organizar esta temporada ya que su visión del teatro abarca cuanto en la técnica y la expresividad escénica supone hoy día un avance y una originalidad.

Locutor

? Y de obras, qué.?

Y tercero porque me he enamorado de "La dulce enemiga". Hace muchos meses ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ me habló Jenaro Solsona de que llevaba entre manos la versión a lengua española de esta famosa comedia de Antoine. Yo tenía antecedentes del gran éxito de "La dulce enemiga", en Francia, Inglaterra, Italia, Alemania y América. Se la consideraba como obra modelo del concepto moderno del humor y del "sprit" francés. Le pedí a Solsona me la dejara leer. Su lectura me impresionó y ya fué algo obsesivo en mí, el llegar a representarla.

Voy a cumplir mi gran deseo. Y no les digo más.

Locutor

Y ya ha dicho bastante. Ahora lo único que nos falta, es que nos dijera algo el traductor.

(Rumor de voces y risas)
(Pausa)

? Qué ? ? Se decide o no el amigo Solsona ?
(Vuelven voces y risas)

Ana Maria

Pues no. No se decide. Nos ha embarcado a todos y él se queda en tierra.

Oswaldo

Total. Que Solsona he hecho aquí como el mochuelo del cuento. Aquél que no hablaba, pero se fijaba mucho.

Locutor

Y aquí termina amigos ayentes, este reportage que dedicamos a la actualidad teatral.

Solo nos resta, ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ agradecer a Ana Maria Noé, Subirana y Oswaldo la gentileza de haber acudido a nuestra invitación y esperar que sus entusiasmos y buenos deseos se vean coronados por el éxito.

Subirana

Muchas y buenas. Nuestro propósito es hacer buen teatro y teatro nuevo, pero un teatro de cara al público, al gran público y procuraremos ofrecerle lo que espera y merece. Por de pronto, hemos elegido para la presentación la mejor obra de André-Paul Antoine: "La dulce enemiga". No quiero decir nada de esta obra. Por el momento ya es bastante lo que les ha dicho Ana Maria Noé. Por su entusiasmo y sus elogios, podrán ustedes formarse idea de lo que puede ser "La dulce enemiga". Todos hemos puesto un gran cariño en ella. El montaje, queremos que sea digno de los altos valores literarios y escénicos que la obra representa y confiamos en que al estreno asista subautor. Así nos lo ha prometido el gran escritor francés.

Locutor

Pues nada, ^{mas} amigo Subirana. Muy agradecido y mi enhorabuena por anticipado.

Subirana

Muchas gracias, pero ya veremos lo que dice el público.

Locutor

Y ahora vamos con el último de nuestros invitados. Aquí está Oswaldo Genazzani. Ya le conocen ustedes. El cine nos lo acaparó después de su presentación en los escenarios españoles al lado de esa inconmensurable trágica italiana que es Emma Gramática.

Pero Subirana, lo ha arrancado del plató y vuelve al teatro.

Oswaldo

Y aquí estoy decidido y entusiasmado. Por mi experiencia ~~no soy precisamente un hombre impresionable e imaginativo~~ y mi veteranía teatral no soy precisamente un hombre impresionable e imaginativo. No me entusiasmo con facilidad. Y sin embargo, como he dicho antes, ahora estoy francamente entusiasmado;

Locutor

? Por qué ?

OSWALDO

Pues por tres cosas. Primero porque Subirana me ha envenenado y se ha hecho conmigo. Sus proyectos que en un principio parecían una locura, los ha hecho realidad y en esta realidad me ha arrastrado a mí.

Segundo. Porque es algo irresistible para un actor de temperamento - y perdonenme ~~la~~ inmodestia de que yo me califique como tal - la tentación de medir sus fuerzas con una gran actriz. Trabajar con Ana Maria Noé es el mejor aliciente que podían haberme ofrecido para que me decidiera a volver al teatro.

(11/3/57) 35

SEÑALES HORARIAS

LOCUTORA

Termina nuestro programa RADIO CLUB cuando las saetas del reloj marcan las.....horas yminutos.

LOCUTOR

Este programa que acaban ustedes de escuchar es UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

SINTONIA CID

SINTONIA: ~~PILARIN ARCOS~~ *Linda Vera*

LOCUTORA

Pronto, muy pronto llegará el buen tiempo, y estas tertulias que en pleno invierno se nos hicieron una costumbre, ahora se nos volverán una necesidad de expansión social...

LOCUTOR

...Pero, hay que escoger el ambiente, que por algo se dijo, "Dime con quien vas y te diré quien eres".....

LOCUTORA

Si vé usted al ORO DEL RHIN, forzosamente es una persona distinguida y de buen gusto....

LOCUTOR

Si, porqué la selección de sus atracciones, con Jaime Ventura (Rudi) y la exquisita artista ~~PILARIN ARCOS~~, al frente de una nutrida orquesta, añaden prestigio al ambiente del ORO DEL RHIN. *Linda Vera*

SUBE MUSICA- DESCIEENDE.

LOCUTORA

Además el ORO DEL RHIN le ofrece unos selectos menús a 45 pesetas que se componen de entremeses, dos platos a escoger, postres y vinos de la Rioja o catalanes, con impuestos y servicio comprendidos.....

LOCUTOR

Todo ello escuchando las melodias de Jaime Ventura (Rudi) al frente de su selecta Orquesta, y las canciones de la magnífica cantante ~~Pilarin Arcos~~, la atracción máxima del ORO DEL RHIN. *Linda Vera*

SUBE MUSICA- DESCIEENDE

LOCUTORA

Asista también a los tes merienda del ORO DEL RHIN, que le darán ocasión de apreciar el selecto público que llena sus salones en esta hora.....Su hora de tertulia, si quiere...

LOCUTOR

Y si precisa de una conmemoración íntima, recuerde que el ORO DEL RHIN le ofrece su ya famoso e inigualable cubierto:

TU Y YO (a la frase)

LOCUTORA

TU Y YO, la frase de ritual que acostumbra a cambiarse en uno de estos momentos de recuerdo familiar...Es el nombre de este cubierto creado especialmente para estos momentos de rememoración romántica....

TU Y YO - RESUELVE

LOCUTOR

Asista tarde y noche en el ORO DEL RHIN a los selectos conciertos que le ofrece la Orquesta de Jaime Ventura (Rudi) y con la maravillosa cantante ~~PILARIN ARGOS~~, *Linda* una artista con prestigio y distinción, adecuada para actuar en el ORO DEL RHIN. *9/2*

LOCUTORA

Para sus conmemoraciones, y para sus tertulias, recuerde que nunca hallará ambiente mas propicio que el del ORO DEL RHIN.

By my vida.

MUSICA - ~~PILARIN ARGOS~~

RESUELVE.

LOCUTORA

Estamos ofreciendo a Vds. el programa RADIO CLUB, UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

LOCUTOR

Este programa lo emite todos los dias RADIO BARCELONA a partir de las tres de la tarde.



LA VAJILLA

Tiempo: 5 minutos

RADIO CLUB
Domingo 11 marzo 1951
RADIO BARCELONA

SINTONIA: EL RELOJ DEL ABUELO
BREVE Y FONDO

LOCUTORA

Para las horas claras de primeros de marzo se crearon los soleados domingos con preludios de primavera

LOCUTOR

...y la familia PUIG GOMEZ ha empezado sus visitas a su Casa-Torre de la Costa Brava, para preparar las obras de su propiedad veraniega....

SUBE SINTONIA Y FUNDE

LOCUTORA

El único disconforme es Luisito que está nervioso con el partido ~~Barcelona-Gotica~~....

Barcelon - Murcia

LUISITO

Esto son manias, solo manias y nada más que manias... Os quejais del viento y de que hace frio... Es muy natural ~~es~~ a principios de marzo.... A quien se le ocurre venirse a la playa.....

MONTSE

(INTERRUMPIENDOLE)

No estamos en la playa... Estamos en casa... Y tambien es muy natural que nos demos prisa para las obras que hay que hacer si queremos tenerlas listas para la ver-bena de San Juan....

LUISITO

Para las obras, podian haber venido papá y mamá, y noso-tros quedarnos en Barcelona...? No lo habrias preferido tú?

MONTSE

(SUSPIRANDO)

A mi me dá igual.... No estando Perico!....

LUISITO

Claro a ti, como que no tienes el novio, tanto se te dá... El fastidiado soy yo...

DON JUAN

(INTERVINIENDO UN POCO IMPETUOSO)

No, hombre no... Nadie quiere fastidiarte... Mira, ahora mismo vamos a comer y despues... te largas si quieres... a tu fut-bol o donde mejor te plazca.....

LUISITO

?Tu crees que vamos a comer, ahora?

¿ Por qué no?

LUISITO

Porque a Carmeta se le ha quemado el relleno de los canales y hay que empezar de nuevo.....Para rato tenemos me parece.....

MONTSE

Eso no tiene nada que ver...En la despensa tenemos provisiones.....Y yo creo que en menos de diez minutos....

DÑA.MONTSERRAT

Esto es lo que estamos haciendo...No os impacientéis! Comeremos a base de fiambre...Con este sol tan hermoso y con el jardín tan lleno de mimosas,detrás del mirador comeremos como príncipes....

MONTSE

Pero Luisito está de malhumor...Piensa en su futbol....

DÑA MONTSERRAT

Pues...que nos ayude un poco...Aquí en la torre estamos en plan democrático....Anda chico...Si tu quieres ,antes de un cuarto de hora sales para el campo de futbol.....

LUISITO

(MIMOSO)

?De veras,mamuca? ?Que hay que hacer?

DÑA.MONTSERRAT

Ayudarnos a poner la mesa, mientras tu hermana y yo,hablamos de las provisiones que hay que hacer mañana en LA VAJILLA... porque...¿ no os acordáis de tía Lola y del primo Pepe?

LUISITO

¡Ah,si! Tienes razón! La Virgen de los Dolores es el próximo viernes, y San José dentro ocho días, ¿ no es eso?

DÑA,MONTSERRAT

Ya ves tu si nos queda poco tiempo para deliberar!...¿Has pensado en algo, para el primo Pepe?

LUISITO

Estando para casarse,una vajilla le irá esplendidamente...

MONTSE

Yo mamá...queria advertirte una cosa...(VACILANDO) Perico.... parece que vendrá a pasar unos días en Barcelona por semana Santa...y como que para los Dolores y San José proveeremos en LA VAJILLA, yo quisiera.....

Ya me figuro que la niña, tiene algun caprichito entre ceja y ceja.....

MONTSE

No es capricho, papá... solo que... me gustaria para cuando venga Perico poner en la mesa una vajilla igual que la que compramos para tia Concha el dia de la Purisima. ¿Te acuerdas?

DON JUAN

No hija, no me puedo acordar... Desde hace unos años, hemos comprado y regalado tantas vajillas que sus dibujos, calidades y colores se me confunden en el cerebro en una confusión espantosa....

MONTSE

Y tu mamá ¿no te acuerdas?

DÑA. MONTSERRAT

Si no me lo explicas mejor como es....

LUISITO

Yo te lo explicaré mamá.....

ROTURA ESTREPITOSA DE VAJILLA
AL ROMPERSE.....

DÑA. MONTSERRAT

¡Ave Maria Purisima!

DON JUAN

¡Vaya explicación!

MONTSE

¿A quien se le ocurre gesticular llevando un montón de platos en las manos?

LUISITO (AMOSCADO)

Es que... pensaba en el futbol.... Os aseguro que no queria romperlos... Sobre todo que esto seguramente retrasará la comida, ¿verdad?

(TRANSICION -TONO DECIDIDO)

Pero.... Yo no puedo esperar mas, porque dentro de una hora empieza el partido... Vou a coger un pedazo de pan... una lata de ~~conserva~~ carne en conserva: un bote de mermelada.... y adiós ... Siento mucho lo ocurrido... Os aseguro que no lo hice expresamente.... Por la noche ya hablaremos de ello y si quereis mañana os acompañaré a la VAJILLA. A-diós Un besito, mamá.... adiós papá... adiós hermanita.....

(PAUSA)

(4/3/57) 42
-4-

DÑA. MONTSERRAT

Bueno....Ya se marchó....Ya hemos quedado tranquilos...
Montse, dile a Carmeta que venga a recoger esto...y yo
me voy a preparar algo para comer...El resultado de
todo ya sabemos cual és....

DON JUAN

El resultado lo hallaremos en LA VAJILLA comprando para
los regalos de la Virgen de los Dolores y San José, y al
mismo tiempo....para nosotros mismos...

MONTSE

Esta es una buena época mamá para visitar LA VAJILLA. Verás
que hermosos modelos de vajillas en porcelana y loza
fina con decorados preciosos: Además tienen unas cristale-
rias espléndidas con ricos tallados.....

DÑA. MONTSERRAT

Juegos de entremeses, de postres, de coctel.....

DON JUAN

Juegos de café, de té, de helado, y servicios para tocador.

MONTSE

Así como gran diversidad de objetos en porcelana y cristal
propios para regalos....

DÑA. MONTSERRAT

Visiten LA VAJILLA - Borrell 97.

DON JUAN

Mayor de Gracia 81.

MONTSE

Puertaferriosa 28.

LUISITO

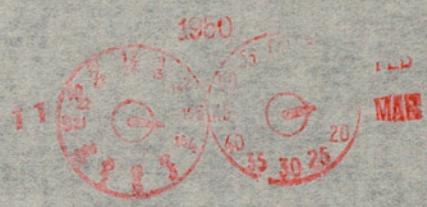
Plaza Urquinaona 10.

LOCUTORA

!!!LA VAJILLA !!!

ROTURA ESTREPITOSA - CORTA GONG

(11/3/51) 43



AQUI TRAYLER 5 MINUTOS

TEATRO TALÍA

DOMINGO
11 MARZO 1951.

XILOFON REPETIDO

ORIGINAL
LOCUTORIO

LOCUTOR

NOTICIARIO DE ARTE

LOCUTORA

GUIA DE EXPOSICIONES



LOCUTOR

¿Ha visitado la exposición de pinturas
de CADENA PORTAL en SALA CARALT?
Véala hoy mismo.

(15 palabras.)

LOCUTORA

¿Ha visitado la exposición de pinturas
de CADENA PORTAL en SALA CARALT?
Véala hoy mismo.

(15 palabras.)

XILOFON REPETIDO



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.

EMISORA: RADIO BARCELONA.

PROGRAMA: RECORTES DE PRENSA.

DIA: Domingo, 11 marzo de 1951.

HORA:

GUIÓN: ANTONIO LOSADA.

ORIGINAL
LOCUTORIO

EMISIONES
RADIÉSE.



(NOTA DE SINTONIA)

Lra.- Con las alegres notas de esta sintonia, llega al receptor de todos los Sres. radioyentes el cordial saludo de RECORTES DE PRENSA.

Lr.- RECORTES DE PRENSA fantasia de imágenes mundiales por Antonio Losada.

Lra.- RECORTES DE PRENSA hacia el programa nº 400.

(MUSICA)

Lra.- Tenemos el honor de ofrecerles un reportaje de singular interés. Una de las proezas mas fantásticas y mas emocionantes de la guerra, relatada por quienes en ella tomaron parte activa.

Lr.- "De que forma se evitó que los alemanes fuesen los primeros en inventar la bomba atómica".

(MUSICA)

Lr.- Cierta mañana de febrero, del año 1944, el buque HYDRO, portador de pesada carga, surcó las aguas del lago TINNS en Noruega...

(SIRENA Y MUSICA)

Lra.- Nada turbaba la quietud del paisaje nórdico, con la imponente majestad de sus gigantescos abetos.

Lr.- Subitamente... (EXPLOSION)
se oyó el sordo estampido de una explosión bajo la cubierta del buque; la nave sufrió una violenta sacudida y quedó inmóvil...

(MUSICA)

Lra.- Cinco minutos después el HYDRO zozobraba y las últimas existencias alemanas de óxido de deuterio para fabricar la bomba atómica, quedaban sepultadas bajo las aguas del lago Tinns...

Lr.- ¿Gracias a quien?

Lra.- Gracias a once hombres noruegos que fueron capaces de desbaratar los planes de una nación tan poderosa como Alemania...

(MUSICA)

Lr.- En abril del año 1940, los rumores de orden científico habían indicado que el instituto Kaiser Wilhem estaba haciendo experimentos importantes para la desintegración del átomo. Los alemanes habían ordenado a la fábrica electroquímica noruega NORKS HYDRO, la mayor de su clase en el mundo, que aumentara la producción de óxido de deuterio, o sea "agua pesada".

Lra.- Precisamente en aquellos momentos, los Estados Unidos estaban ultimando sus planes para la realización de la bomba atómica y sabían

(111351)-2- 46

que el "agua pesada" era ideal para la preparación del uranio.

Lr.- Se cursaron órdenes para que fuese bombardeada intensamente la fábrica NORKS HYDRO, pero...

Lra.- El estado mayor aéreo informó que el objetivo era pequeño, cercado de montañas peligrosas y envuelto en nieblas muy densas... Los aviones de que a la sazón disponían no eran capaces de realizar esta misión...

Lr.- Noruega es el peor país de Europa para un ataque con paracaídas o planeadores, a causa de sus escabrosas montañas azotadas por violentas corrientes de aire imposibles de predecir...

Lra.- Y la fábrica NORKS HYDRO era un edificio de siete pisos sólidamente construido con hormigón y acero. Además, tanto la fábrica como los grandes edificios vecinos donde se producía la fuerza hidroeléctrica, estaban como suspendidos al borde de un desfiladero de trescientos metros de altura...

(MUSICA)

Lr.- La fábrica y todos los caminos que llevaban a ella estaban vigilados por tropas alemanas. Las montañas que la rodeaban eran infranqueables...

Lra.- Solo quedaba una solución:

Lr.- ¡Sabotaje!

(MUSICA)

Lra.- Un individuo noruego, llamado Einar Snalzick, inteligente y fornido, esquiador hábil y tirador excelente, vivía en Londres pero tenía familia en Noruega. Dos de sus hermanos trabajaban en la fábrica NORKS HYDRO... y se ofreció para ser el primero en realizar la difícil misión.

Lr.- Una hermosa noche de luna, Einar se descolgó de un bombardero de la Real Fuerza Aérea sobre las montañas de su tierra natal...

(MUSICA. AVION)

Lr.- Oyó el zumbido del avión como se alejaba... y él quedó suspendido en el aire, balanceándose suavemente y descendiendo con lentitud... El silencio era absoluto y el viento le azotaba el rostro...

(MUSICA Y VIENTO)

Lra.- Su aventura podía terminar sin haber empezado... ¿a dónde iría a caer? ¿En un lago de agua helada? ¿En un sector ocupado por los alemanes? ¿En un despeñadero imposible de escalar? ¿En la cima de una montaña cuya temperatura nadie resiste?

Lr.- Lentamente descendía en el vacío... sujeto en el paracaídas... La tierra, a sus pies, era un hoyo profundo y oscuro... Quizá la muerte le esperaba allí...

(SONIDO: MUSICA)

Lra.- Einar quedó colgado en las ramas de un árbol a treinta kilómetros de su hogar. Quemó el paracaídas y todo lo que pudiera ser un indicio de su procedencia...

Lr.- Fué a su casa, sin explicarles las razones y al cabo de pocos días sus hermanos, que ya estaban en combinación con él, le hallaron trabajo en la fábrica NORKS HYDRO, cuyas máquinas latían día y noche al borde del desfiladero de trescientos metros...

(MAQUINARIA)

Lr.- Este fué el primer enlace con Londres...

Lra.- Einar y sus hermanos detallaron la posición y características de la fábrica. Para su voladura se precisaban muchas cargas de poderoso explosivo...Convenía asegurar su destrucción ya que en ella quizá perderían la vida quienes organizaron esta peligrosa hazaña.

Lr.- Londres les mandó limitados refuerzos: ocho hombres con todo lo que precisaban para la voladura de la fábrica. Fueron lanzados, en paracaídas, sobre el mismo lugar en que Einar Salznick descendió...

(MUSICA. AVION)

Lra.- La nueva expedición tardó cinco días en reunirse...Uno había caído al borde del lago Kryken, otro al pié de una montaña, dos en lo alto de una colina, otros quedó herido al dar de cabeza contra una roca: otros dos quedaron ocultos entre las vertientes de un desfiladero...

Lr.- A mil doscientos veinte metros de altura y con temperaturas bajo cero, la carga máxima que puede llevar un hombre es de veintisiete kilos...y aquellos ocho soldados debían reunirse en un punto determinado de la montaña, donde les esperaba Einar, transportando una carga individual de cincuenta y cuatro kilos...

Lra.- Al cabo de cinco días, soportando frío y hambre, quedó reunida la expedición. Solo faltaba la última orden para realizar su plan, pero...

Lr.- La alarma mas leve haría que toda la zona quedase automáticamente inundada de luz; las sirenas de alarma de la fábrica llamarían enseguida tropas de refuerzo...y eran muchos los soldados alemanes que custodiaban los caminos adyacentes a la NORKS HYDRO.

Lra.- En cambio ellos eran solamente once noruegos.

Lr.- Once noruegos contra una fortaleza...

(MUSICA)

Lra.- Intervino entonces la ayuda de la R.A.F. y con sus aviones dieron un golpe de audacia simulando un ataque a un embalse construido a varios kilómetros de la fábrica.

Lr.- Los alemanes, creyeron que aquel era el objetivo que perseguían los ingleses trasladaron allí, en un momento de alarma, a la mayor parte de las tropas, dejando la fábrica custodiada por quince guardas.

Lra.- Era el instante decisivo...

Lr.- Einar y sus diez compañeros, se acercaron sigilosamente, a campo traviesa, a la fábrica Norks Hydro...

(MUSICA)

Lra.- El ánimo de la pequeña comitiva estaba en suspenso...y hubieran jurado que el tic-tac de sus relojes de pulsera se confundía con los latidos acelerados de su corazón...

(RELOJ CERCA MICRO) X

Lr.- En las ramas altas de los abetos, los pájaros seguían cantando su canción a la Luna...

(MUSICA Y PAJAROS)

Lra.- A pesar de que andaban cautelosamente, cada vez que apoyaban un pié en el suelo, la hojarasca y el follaje crujían sordamente...

(PISADAS)

Lr.- El primer indicio de que estaban cerca de la fábrica sería el monotonó zumbido de sus motores, porque las ventanas estaban recubiertas de contrachapado para evitar que desde fuera se viese la luz.

Lra.- Siguieron avanzando....

(PAUSA. RELOJ. PAJAROS Y PISADAS) X

Lr.- De pronto, el zumbido que temían y anhelaban oír hizo su aparición.

Lra.- ¡La fábrica de Norks Hydro!

(ZUMBIDO)

Lr.- Uno de los hombres, armado con fuerte cizalla, se adelantó hacia la puerta de la fábrica que se había escogido a causa de estar asegurada solamente con una cadena y un candado.

Lra.- No tardó en oírse el chasquido del acero cortado y después el cerrojo...

(CHASQUIDO Y CERROJO)

Lr.- Los demás hombres esperaban inmóviles, pero como no viniera ningún ruido del interior cruzaron rápidamente la puerta abierta...Las ametralladoras estaban listas y si sonaba la alarma irían matando a los quince guardianes según fuesen saliendo...

Lra.- El zumbido de las máquinas de la fábrica ahogaban sus manipulaciones. En breves minutos dieron con el tunel de los cables que llevaba a una cámara inmediata al departamento de alta concentración...

Lr.- Obraban con rapidez, con nervios, con inquietud...de un momento a otro podían aparecer los guardianes, sonar la alarma y...si llegaban tropas de auxilio, todo estaba perdido.

Lra.- Einar y sus hermanos, que conocían la fábrica mejor que sus compañeros, llegaron a la cámara y encañonaron al guardian...

Lr.- (A MEDIA VOZ. CON FIRMEZA) "si en algo aprecias tu vida, cállate y no te muevas".

Lra.- Einar se dió prisa en recorrer tanques, tubos, máquinas y cables, colocando bajo de ellas potentes cargas...

Lr.- Entonces se oyó la sirena de alarma...

(PAUSA)

Lra.- Con manos temblorosas prendió fuego a las mechas que apenas duraban treinta segundos y echaron a correr con el guardian...

Lr.- Estaban a veinte metros de la puerta del sótano cuando oyeron la explosión que sonó sordamente a través de los enormes muros de hormigón haciendo estremecer la tierra que los sustentaba...

(EXPLOSIONES)

Lra.- Fueron tan espantosos el panico y la confusión de los obreros, de los guardianes e incluso de los soldados que habian llegado al oír la sirena, que los autores del sabotaje confundidos entre ellos pudieron huir, mientras la fábrica se convertía en un montón de escombros...

(EXPLOSIONES. MUSICA)

Lr.- Al cabo de unas semanas y con las últimas existencias de oxido de deuterio, los alemanes acordaron proseguir las investigaciones en un lugar subterráneo en el Tercer Reich.

Lra.- El buque Hydro debía transportar la valiosa carga, pero...!tampoco pudo llegar ansu destino! De nuevo fué el noruego Einar Salznick quien intervino para conseguir, una vez mas, que los alemanes no pudieran llevar a cabo los experimentos de la bomba atómica.

(MUSICA. PUENTE. MUSICA)

Lr.- ¿No cree usted que el mundo andaría mejor si fuese gobernado por mujeres?

Lra.- Yo creo que si. Las mujeres somos mas sensibles y menos violentas... Ustedes lo acaban todo a puñetazos, tiros o a puñaladas...En cambio nosotras, con una palabra amable, una sonrisa, o una mirada inquietante...

Lr.- Pero tienen el defecto de ser egoistas. Escuche usted lo que escribe el novelista americano Billy Rose, en la revista "Pitching"...

Lra.- ¡Ya estoy enterada y es indignante! La revista neoyorkina PITCHING HORSESHOES explica lo que seria el mundo gobernado solo por mujeres.

Lr.- Por ejemplo, dice el novelista Billy Rose que un Ayuntamiento femenino pintaría las casas de la ciudad en color rosado o azul...En vez de vapores de gasolina salidos de los automóviles, ordenarian que el aire fuese perfumado de manera exquisita...

Lra.- ¿Y no es esto mejor que el vaho desagradable que a veces desprenden las calles?

Lr.- Pero antes no se pusieran ustedes de acuerdo respecto a la clase de perfume...

Lra.- Dice Billy Rose que si las mujeres gobernaran, cada ciudad tendría un gran salon tocador central, valorado en treinta millones de dolares. Dicho edificio sería para que las mujeres de distinta edad, y condición, pudieran arreglarse a cualquier hora y en cualquier momento...

Lr.- El Presidente de los Estados Unidos seria Gregory Perck, Van Johnson u otro galan predilecto de las damas. Los hombres feos estarían encargados de la limpieza de las calles.

113/51-6-50

Lra.- ¿Ve usted? Otra visión del futuro muy acertada...Las mujeres debemos imponerla. Cada hombre debería llevar un certificado con su edad, sueldo y medida de pecho del individuo. Quienes a los treinta años no se hubieran casado, serían condenados por el gobierno a cuidar de los nenes ajenos por la noches, cuando los padres salen a divertirse.

Lr.- Otras clausulas que no estan desacertadas, según el parecer de las mujeres. Todo marido debería afeitarse al llegar a casa; a los barrigones se les sometería a una dieta rigurosa y cuando una mujer cumple los 29 años, tendría derecho a quemar su certificado de nacimiento.

Lra.- Y otras ventajas...!muchas mas! Los bombones se venderían partidos en dos para que pudieramos ver lo que hay dentro sin morderlos; las bañeras indicarían un peso cuatro kilos menor que el peso real y en las calles habría espejos capaces de dar apariencia delgada a las mujeres gordas.

Lr.- Pero...!oiga usted...y los problemas financieros, sociales, sanitarios...en fin...todo lo difícil que plantea una nación!...

Lra.- !De eso se encargarían los hombres, naturalmente!

(MUSICA: FUENTE: MUSICA)

Lra.- !Oh, estoy desesperada!...!Mire! Me hanndado dos billetes de cinco pesetas que resulta que son falsos...Claro que no me di cuenta...total se distinguen de los buenos por un pequeño detalle...¿Ve usted? Son cosas de nuestro tiempo. La vida está cara y por mi esto fuera poco, circulan algunos billetes falsos...

Lr.- No acuse tambien de ello a los tiempos modernos...La primera falsificación de billetes de Banco ocurrió en Inglaterra en 1758. Su autor fué un tal Ricardo Vaughmann comerciante de ropa blanca de la ciudad de Stafford...

Lra.- Supongo que se haría rico si por aquel entonces no cometían aun semejantes estafas...

Lr.- Escuche la curiosa historia del primer falsificador de billetes.

(SONIDO: MUSICA)

Lr.- No fué el afán de lucro lo que le movió a cometer ese delito, sino el deseo de parecer muy rico a los ojos de su novia...

Lra.- !Siempre anda de por medio una mujer!

Lr.- Ricardo Vaughman tenía bastante con mostrar a su prometida una cantidad de billetes que de nada servían, pero en la falsificación le ayudó un amigo suyo, que era grabador...y éste pensó que la idea de Vaughman era un buen negocio.

Lra.- Y le propuso poner en circulación los billetes falsos.

Lr.- Exacto. Pero el romántico enamorado se negó...Su proyecto fué una simple broma...o un ardid para enamorar a su novia: no deseaba engañar a la gente.

Lra.- Entonces el grabador....

Lr.- El grabador estaba decidido a hacerlo: Vaughman le amenazó con delatarle a la policia...pero el otro mas listo se apresuró a denunciarle y la víctima fué....

Lra.- Ricardo Vaughman.

Lr.- Ello fué en 1758. Hace ya muchos años que el delito campea por el mundo.

(SONIDO. MUSICA. PUENTE. MUSICA)

Lr.- ¿Sabia usted que en los Estados Unidos se publica un periódico que solo leen aquellos que frecuentan la Casa Blanca?

Lra.- El Presidente Harry Truman, no perdió sus costumbres habituales. A pesar de ser la máxima figura de la nación, su sencillez sigue siendo la de aquel modesto comerciante de Kansas City...

Lr.- Se levanta muy temprano...A las ocho, ya está en su despacho y se dispone a leer un extraño diario...

Lra.- Si titulo es C-1-G, y el significado de estas tres letras solo lo conocen destacadas personalidades.

Lr.- Jamás salió un solo ejemplar del Palacio Presidencial y es inútil pretender adquirir ese periódico que solo tiene tres páginas, aunque se ofrezcan por él sumas fabulosas.

Lra.- De su tiraje se encargan solo tres personas...y los tres son generales. El Jefe es el teniente general Holt Vanderberg, que perteneció al Servicio Secreto durante la guerra.

Lr.- Las noticias impresas en este periódico, son enviadas de los cuatro extremos del Mundo por los agentes secretos del Intelligence Corps y por los diplomáticos residentes en el extranjero...

Lra.- Ello permite una gran selección de noticias y se captan para el Presidente la verdad de los acontecimientos mas destacados.

Lr.- El C - 1 - G no publica artículos de fondo, ni extensas disertaciones...Todo son noticias breves, pero de un interés que permite asegurar que el Presidente de los Estados Unidos es el hombre mejor informado del mundo.

Lra.- Cuando termina la lectura de ese periódico completamente privado, discute las noticias con sus adjuntos y consejeros. Solo los jefes del ejercito, de la Marina y del FIBI o de la Policia, asisten, al estudio de la Prensa Matinal.

Lr.- A petición del fallecido Presidente Roosevelt, todos los ejemplares del C-1-G publicados hasta la fecha se conservan en una sala de proporciones asombrosas...

Lra.- EL "NATIONAL ARCHIF BUILDING".

Lr.- Las paredes están recubiertas con cemento y acero. Existen aparatos especiales para dar la señal de incendio y en previsión de robo se instalaron sirenas que suenan automáticamente en cinco puestos de vigilancia.

Lra.- Este es uno de los muchos secretos de la Casa Blanca.

(SONIDO: MUSICA)

Lr.- ¿Cuando usted espera visita, ¿qué hace?

Lra.- Ante todo poner en orden el piso...quitar el polvo, arreglar las

cosas, sacar del armario algún objeto de arte, los cubiertos mejores, la vajilla de plata...

Lr.- ¿Y sus amigos se conforman con estos detalles? Yo me niego a visitar a los que no me reciban como el señor de la Arabia Ibs Saud, se dispone a recibir al Rey Faruk de Egipto.

Lra.- Pero...ni usted es el Rey Faruk, ni entre sus amigos se cuenta Ibd Saud...que yo sepa...

Lr.- Es que el lujo me deslumbra. Para recibir al Rey de Egipto, el representante del mundo islamico ha construido un nuevo palacio.

Lra.- Seria muy feo el otro.

Lr.- El palacio ocupa una extensión de 3.000 metros cuadrados. Y los jardines 24.000.

Lra.- ¿Y ha dejado sitio para el pueblo?

Lr.- ¡Qué exageración! Claro que si. La mansión está construida en el mejor estilo árabe y el interior está amueblado ultramoderno.

Lra.- Para la construcción de los muros se llevaron piedras de las montañas rocosas próximas a la Meca.

Lr.- El Palacio tiene dos pisos. El inferior, está sobrealzado casi dos metros sobre el nivel del terreno.

Lra.- Un paseo bordeado por una fila de árboles a cada lado, permite a los visitantes llegar en coche hasta la misma puerta de entrada, en las que hay 52 columnas formando un soberbio pórtico.

Lr.- De alli, dos grandes escaleras conducen al primer piso.

Lra.- La principal sala de este tiene 7 metros de lado y el suelo está combinado con marmol, cristal y mosaicos maravillosos.

Lr.- El gran hall está dividido en tres partes, cada una de las cuales está decorada de manera distinta.

Lra.- El palacio tiene una galeria de 20 metros y el comedor tiene una cabida de 900 personas.

Lr.- En el primer piso hay seis camaras dormitorios para huespedes, con los correspondientes cuartos de baño.

Lra.- El palacio cuenta tambien con su ascensor eléctrico y un depósito que puede contener hasta 4 toneladas de agua.

Lr.- Quienes han seguido el curso de la construcción de este nuevo palacio de La meca aseguran que, quizas por vez primera, la realidad supera en mucho, las fantasias de un cuento de "Las mil y una noche".

(MUSICA FUERTE. PUENTE. MUSICA)

Lr.- ¡El Bombo atómico!

(BOMBO)

Lr.- ¿Y no le da a usted verguenza haber robado tres veces en la misma casa?

(11/2/51)

Lra.- Tenga en cuenta, el señor Juez, la escasez de pisos...

(BOMBA)

Lra.- Pero...¿cómo es posible? ¿Cómo es posible que su amigo tenga los dedos tan torcidos?

Lr.- Tenga usted en cuenta que es mudo y habla nueve idiomas.

(BOMBA)

Lr.- Mi hija está en Hamburgo con su marido. Muy bien chico, por cierto. Se llama Fred Sultz-chultzert-chienElotz.

Lra.- ¡Qué nombre tan difícil!

Lr.- Mucho. Al principio para llamarle, había que encender un cohete.

(BOMBO)

Lr.- Mire señorita...He aquí mi retrato cuando solo tenía 10 meses. 10 mesitos....

Lra.- Pero...¿ya era usted calvo a esa edad?

Lr.- ¡No! Es que usted lo está mirando al revés.

(~~XXXXXX~~ BOMBA)

Lra.- Pero ¡Felipe! Ha dejado usted la opera para hacerse vigilante...

Lr.- Si. Es la única forma que me aplaudan.

(MUSICA)

PROGRAMA INFANTIL DE RADIO BARCELONA

DOMINGO DIA 11 de Marzo de 1951.-

INTERVENCION DE "PAU-PI" por E. Casademont.-

(11351) 54
ORIGINAL
LOCUTORIO

EMISIONES
- RADIESE -



Lra.- Emision infantil de RADIO BARCELONA

(COMPASES SINTONIA)

Lr.- Amiguitos y amiguitas muy buenas tardes a todos.

Lra.- Hola simpaticos niños. Ya nos hallamos de nuevo en contacto con todos vosotros.

Lr.- Vamos a dar principio a nuestra emision despachando en primer lugar los asuntos más importantes que tenemos en la carpeta.

Lra.- Quiere Vd. que despachemos primero la correspondencia?.

Lr.- Encantado Pilar. Vamos a leer unas cuantas cartas.

Lra.- Mire Vd. Aqui hay una interesante

Lr.- Quiere tener la amabilidad de leerla por favor?

Lra.- Con mucho gusto: Dice así: Simpatiquisimo Pau Pi

Lr.- Hummm.....

Lra.- Acabo de enterarme por un amiguito mio que las palomas de la Plaza de Cataluña no tienen palomar, ni cuentan con más sustento que el que les facilitan los bondadosos ciudadanos los días que hace buen tiempo, es decir, que cuando llueve no comen y que este invierno se han muerto muchas,

Como sea que a mi me dan mucha pena los irracionales que son victimas de la civilización, me expreso así porque creo que si estuvieran en plena naturaleza ésta se preocuparía de que no tuvieran que esperar al capricho humano para comer, te adjunto este pequeño donativo con el ruego que radies mi carta para que se enteren las personas que ignoran las desgracias de estos hermanos nuestros, y tu que eres tan buen chico te preocupes de que lleguen a su destino para que puedan tener una casita en cualquier terrado de esa hermosa plaza, donde los días que no luce el sol las pobrecitas palomas sienten en su estomago la impiedad del hombre. Perdona que haya "hechado mano de tí", pero es que solito no habria podido hacer nada, y gracias por tu ayuda. PEPITO.

Lr.- Muy bien Pepito. Ante todo estoy mu contento de saber que entre nuestros pequeños amigos contamos con con tan buen corazón y tan excelentes sentimientos. No está mal la idea que apuntas en tu carta. Yo tambien he podido en más de una ocasión comprobar lo que u dices, si bien es ciertos que las simpaticas palomas que tanto embellecen la Plaza de Cataluña, no estan del todo desamparadas. Estan esparcidas en palomares y en tejados donde tienen formado su hogar. Pero mucha cosa se puede hacer en favor de, estos animalitos y desde luego la idea no queda desechada ni mucho menos. Me ocuparé de ello y rproximamente te ocnunicaré algo. Muchas gracias.

Lra.- Otra carta. Esta viene firmada por la Sta. Laura Gimenez stapé.

Dice así:

Simpatico Pau Pi: Permitame qe a traves de estas lineas me dirija a tí para felicitarte por todas estas emisiones infantiles que tan alegremente colaboras. Mi modo de pensar es que no slo tienen derecho de escuchar la los mayores niños pequeños sino los que como yo, empezamos a vernos un poco las orejas, mi edad es de 16 años. Por este motivo te felicito de todo corazón y espero que con el transcurso del tiempo llegarás a ser un

X

y dejaras de arreglar aparatos de radio en plena emision y a no dibujar, que por lo que veo disgusta mucho al Sr. Vasademont y a la simpatica Sra. Pilar ~~xxx~~ que siempre tiene que estar refunfuñando por tus travesuras. No te habrás enfadado por estas verdades que no son mentiras? Para que veas lo mucho que te quiero por el salero que tienes, que la Sra. Pilar te dé un beso de m p-arte y el Sr. Vasademont un fuerte tirón de orejas que nunca estará de menos. Tengo la seguridad de que me contarás como a una de tus muchas admiradoras y por lo tanto te deseo muchos éxitos en la radio como pequeño locutor. tu amiguita que te quiere y admira "aura Gimenez.

Lr.- "uchisimas gracias por sus palabras "autita, y desde luego su encargo será complacido.

Lra.- Todo?

Lr.- Hoy solamente la mitad.

Lra.- "a mia ó Ma de Vd?

Lr.- La que se refiere a mi.

Lra.- Bueno. Mire. "acen señales desde la cabina. me parece que le llaman al telefono.

Lr.- Ahora?.... Bueno.... despacharé a quien sea, en un minuto. ~~axxmelvóx~~ Ponga la comunicación aqui, por favor. Gracias.

(TIMBRE TELEFONO)
quiere Vd. contestar?

Lra.- Diga!..?.... Si...si... un momento. "s para Vd.

Lr.- Gracias. Diga..... si... si señorita...ya lo sé. No se preocupe. Si si.... desde luego. "ero Vd. cree que tenia razón?... Quien él?... Ah... creí... no..no se preocupe.... lo haré.... esto es mas difícil. "a lo veremos. Gracias.

Lra.- Que qierian?...

Lr.- Nada.....no tiene importancia. Sigamos.

Lra.- Hay aqui una poesia....

Lr.- Vanos a leerla. Dice así:

Ya sé "au Pi querido
que eres un chico muy listo
y aun que nunca te he visto
cada domingo te he oido.

Escucho con felicidad
tus simpaticas ocurrencias
y las mil y una incidencias
que causan la hilaridad.

Voy a hacerte el retrato
de como yo imagino
éste, tu ser peregrino,
que nos hace pasar el rato.

Tu cara es sonrosada,
tus ojos maliciosos,
tu boca encarnada
y tu nariz respingona
como todos los "mocosos"

Ni alto ni bajo,
tienes siete años
dices las cosas sin amaños
y con gran desembarazo.

De la semana el final
espero con ilusión
para oír tu emisión
que a todos gusta por igual.

Y deseándote venturas mil
te estrecha la manita
tu pequeña amiguita
que te quiere, ANGELES GIL

C/. Valencia 189.42

Muy bien Angelines. Has hecho tu solita este verso?. Si?.. Te felicito y ya sabes que desde este momento pasas a ser una de nuestras amigas preferentes.

Muy agradecido a la Administración del Vichy Catalan S.A. por la amable carta que nos han escrito y por la atención que han tenido. Me ha dado y curso a su deseo y desde luego la persona favorecida por el buen corazón de Vdes. me ha expresado transmita su más sincero agradecimiento. Esto dicho con lagrimas en los ojos. Muchas gracias amigos del Vichy de Aladras de Malavella.

Lra.- Perdona. (TELEFONO)

Lr.- Otra vez?....

Lra.- Diga?... Si... si... claro que si. No no se asuste. Nada. Está perfectamente. Son... son órdenes sabe?.... No lo sé. Cuando el Sr. Masademont quiera. Con él?... un momento. Quieren hablar con Vd.

Lr.- Fraiga. Gracias. Diga?... Si he sido yo. Tengo mis motivos sabe?... Más aún?... No he tenido bastante paciencia?.... Vd. lo cree? Nada ni nadie me hará cambiar de proceder. Lo siento.... si... si... bien. Escriba a quien quiera. Lo siento... de nada.

Lra.- Bien; que me dice Vd. de estas llamadas?...

Lr.- No extrañan nada en absoluto. Llamarán más. Verá. Sigamos con el trabajo.

Lra.- Puestos a leer poesias dedicadas a Pau Pi... que le parece si seguimos leyendo las que tenemos atrasadas?...

Lr.- me parece muy bien.

(TELEFONO)

Lr.- Diga?... Si... aquí mismo. No... no puede ponerse al aparato. Lo siento. Que quiere que le haga. Yo soy así. Demasiado lo sé. A quién?... a su hijo!?... Pues mire... lo cria Vd. muy mal. Yo no soy su padre ni me une parentesco ninguno con él y sin embargo ya vé. ... No no lo crea. Lo siento. Escriba a Vd. a quin sea. Pero aquí quien hace lo que quiere no es él sino yo. Buenas Buenas tardes.

Lra.- Llamaban ... por lo mismo?...

Lr.- Naturalmente. Y llamarán más no se preocupe... Bien... que decía Vd. de una poesia?...

Lra.- Que podemos leer estas. Mira esta viene de alma de Mallorca y la firma Herminia Gispert. Dide así:

POEMA DEDICAT A PAU PI
=====

Tinc molta de simpatia
per en Pau Pi eixerit
que ens alegra molts diumenges
smpre amb els seus acudits.

amb tú, jo col·laborar
poguent fer alguna coseta
per a tots poguer col·laborar.

No creguis que soc cap nena
ni que amb tu em vulgui casar,
peró t'aprecio molt de veras
per lo que t'voluria donar
una encaixada ben forta
per poguerte demostrar
que encara que lluny t'estimen
tots els que son catalans.

Un cordial saludo de Herminia Gispert de Palma de Mallorca.

Hr.- Gracias simpatica por tu carta que acompañas con la poesia y ya sabes que aun que el mar nos separe ~~masoxxx~~ tien s aqui en nosotros a unos buenos amigos. Y en cuanto a lo que me dices referente aq^au Pi.... ya veremos. Pero tendrá que ser el proximo domingo porque hoy resulta que ^au Pi...

(TELEFONO)

Perdona un momento.....Diga....Si.... yo mismo. Pues.... no lo sé. Desde luego no quiero claudicar. Lo siento. Si, si... todo lo que quiera pero no debe ser así. Quien, Pilar?.... Más que?.... comprensiva?.... Lo dudo. Bueno... hable con ella si quiere.... ^aenga Pilar, es para Vd.

Lra.- Gracias. Digame.... si yo misma.... Muchas gracias. Es que esto no es cosa mia sabe?.... Yo por mi parte.... pero creo que no es prudente. No ... no lo es. Si.... lo intentaré... deje pasar un ratito. Gracias otra vez. Te su parte. Buenas tardes.

Lr.-

Bien. Sigamos. Te cornellá del Mlobregat nos llega la siguiente carta: Querido Pau Pi: Somos dos compañeras del colegio que escuchando tu simpatica emision todos los domingos...

(TELEFONO)

Quiere Vd. contestar por favor?....

Lra.- Enseguida.

Lr.- Gracias.

CON

(PILAR SIGUE HABLANDO POR TELEFONO EN EL MISMO DIALOGO ANTERIOR)

Lr.- Como iba leyendo.... tu emision todos los domingos, hemos pensado en mandarte esta carta; pero te rogamos que no te enfades por las cosas que te decimos en la siguiente poesia dedicada a tí.

A tí ^au Pi te imaginamos
como un perfecto muchacho
arreglando receptores
en la emisora de Radio.
Eres ^au Pi un jovencito,
a nuestro parecer
de estatura chiquitina,
ojos vivos, orejas grandes,
y nu a boca que de ella
sale cada disparate
que nos hace estremecer.

A las cuatro y cinco en punto
al conectar con la emisora
todos esperamos oir
tu voz fuerte y chillona.

Al sonar la musiquilla
-que en el programa te anuncia-
nos ponemos muy contentos
pués sabemos que enseguida
escucharemos tus cuentos.

Entre en "Pitu" y tu
sols dos pajaros de cuenta
y sólo buskais el momento,
de armar una querella.

Aun que a veces importuno
nos gusta oírte hablar
y por esto te escribi os
para ver si nos quieres
tu fotografia mandar.

Muria Viñals y Catalina Pidelaserra.
de Cornellà del Llobregat.

Muchasgracias amables señoritas. A su debido tiempo será complacido su deseo.

Bien.... ha terminado de hablar por telefono?.

Lra.- Se trataba de lo mismo.

Lra.- ¹a lo supongo.

Lra.- Usted verá que hacemos.

Lr.- Pues... como hasta ahora... seguir despachando correo. Trabajar
con paz... tranquilidad ... sosiego.... bonanza....y

(TELEFONO)

Lra.- Y... telefono...

Lr.- Conteste por favor...

Lra.- Si.... diga.....aquí es. Pues... no sé..... a lo mejor....
Esto no creo que sea posible. Lo consultaré. Espere per favor.

Lr.- Que ocurre?

Lra.- Preguntan por....

Lr.- Por mi?

Lra.- No. Por...

Lr.- Por Vd?...

Lra.- Tampoco. Ahora piden que se ponga él al aparato.

Lr.- Imposible....

Lra.- Es que estan muy irritados....

Lr.- Que se irriten... que se enfurezcan...que rabien... y en fin....

Lra.- No, lo creo prudente. Deberia Vd. atender a este ruego. De no ser así nos pasaremos la tarde contestando llamadas telefonicas y en lugar de adelantar trabajo estaremos ~~perdiendo~~ malgastando el tiempo en inútiles explicaciones. Váos sea Vd. un poco más razonable y concédale permiso. Que les digo?....

Lr.- Bueno... haga Vd. lo que quiera.

Lra.- Gracias. Oiga... un momento por favor. Enseguida se pone al aparato.
Phss....Phsss.... oye.... te llaman. Ponte al telefono. Si hombre si. ¹umismo. Toma.

P.P.- Gracias. Oiga..... Me. ¹e... Me...

Lra.- Que pasa?...

P.P.- Miri... hay ~~xxxxxx~~ una señora que diu digame. Yo digo Me y no ens

i no ens entenen.

Lra.- Eres tu que debes decirla ... digame...

P.P.- Digame.... Si señora. Miri.....ya lo sé..... "e parece que no. e lo prometo. Es que la culpa sap, eh?... No fué mia.... Si señora. No señora.... estoyntrabajando. Si señora. Quinientas veccas...Es lo que yo digo. No hay derecho.....Miri... el domingo no me llame. No... me parece q e no volveré más. Si... señora. No señora. Buenas tañes señora. Gracias señora. Si señora. Encantado señora. Beso sus pies señora. (Quina olor de alls que fa

Lra.- Has terminado?

P.P.- Ya he terminado. ~~xxxxxx~~Vuelvo a mi lugar de suplicio.

Lra.- "e dá lastima.

Lr.. Vamos vamos... no sea Vd. debil. No empecemos.

(TELEFONO)

Lr.- Otra vez?...

Lra.- Diga.... si... enseguida.....Es para Pau Pi. Ahora vuelven a preguntar por el.

Lr.- Claro y ahora va a ser él el que se pasará la tarde al telefono.

Lra.- Es para ti Pau Pi. Contesta.

P.P.- Digame. No se oye nada.

Lra.- Claro.. porque coges el auricular al revés. Dale la vuelta... así. Esto arriba y esto abajo.

P.P.- Gracias Pilar. Digame. Soy el mismo. Hola maca..... si maca... no maca..... Si..... quinientas veces..... es un abuso ya lo sé. Si maca..... Cuando sea mayor Me parece que será lo mejor. Que sea muy extensa. andala al señor director. Si maca. Gracias de res. Adios maca. a estoy listo otra vez.

Lra.- Bien. Nosotros seguiremos el trabajo.

P.P.- Y yo... cap al suplicio. Ay!....

Lra.- adavez me da más lastima. Porque no....

Lr.- No insista Pilar. "s Vd. demasiado buena. Y claro como jamas ha tenido Vd. motivo para obrar de la forma con que yo estoy procediendo...

Lra.- Sin embargo creo que....

Lr.- Vamos... vamos... no se hable más. Sigamos por favor A la Sta. Maria Angeles Gomez que vive en Sarriá le agradezco su atta. carta. La poesia que Vd. solicita volver a a ser radiada en otras ocasión. sté Vd. al escucha de las emisiones fameninas y en la primera ocasión procuraré complacerla a Vd.

Y ahora un clarin de atención dirigido a "anresa. Tengo de allí unas cartas firmadas por Francisco Aujé y otra que firma una oyente manresana.

En cuanto al primero a Dn. Francisco Auje..... le agradezco infinitamente todo lo que me dice y siento tener que comunicarl que su amiga tiene razón en lo referente a lo que Vd. supone. Gracias por los elogios que tributa a nuestra Emisora y no tenga miedo. e momento solamente son dos los actores de nuestro cuadro que han surcado los mares buscando nuevos horizontes en tierras de America, Ricardo Palmerola y Encarnita Sanchez.

Los demás por ahora no tienen anunciada su partida.

Y a la oyente manresana le digo todo lo mismo y también que es ella quien tiene razón en lo referente a lo discutido con su amiga. "¿Comprende?. Muchas gracias.

Otra carta: Muy Sr. mio: Los niños y niñas de mi escalera están todos enfermos de tristeza al saber que su queridísimo Pau Pi está indispuéstode de la gripe. Si es que todas las pildoras y medicinas que toma no son suficientes para su curación, le mandaremos dos frascos de Streptomina para matar de una vez todos los microbios que nos privan de oír a nuestro bien amado Pau Pi

Disponga de sus rendidos admiradores. Firma en nombre de todos los vecinos de la escalera CARMEN SERRA.

Gracias señora ó señorita Carmen por sus deseos. Esta carta llegó a mi poder cuando Pau Pi estaba enfermo de la gripe. No se había leído antes pues guardaba turno con las demás.

Lra.- Sres. Pilar y Casademont: Muy Sres. míos; En mi poder su agradab obsequio del libro EL NEGRITO SAMBO. Me gusta muchísimo tanto por su originalidad en el dibujo como el cuento y espero tener ocasión de adquirir otros pues me ha hecho mucha ilusión. Les doy las más expresiva gracias por su atención y si no fuera abusar de su generosidad desearía poseer la fotografía de Pau Pi. Saluden de mi parte al peque. Su admiradora y affma. Conchita Miró. San Antonio 2 BERGA=
Muchas gracias Conchita. Serás complacida en tus deseos.

(TELEFONO)

Lr.- Otra vez? Diga. Si.... un momento. "s para... para tí...

P.P.- Moltes gracias. Digui.... Si miri... ja ho veu. ...que le haremos. De Vatuael fum..... si señor.... Cuanta?.... ~~quinientas veces...~~ ~~Si....Cinco cientos...~~ Ay!... quinientas.... Ya acabo enseguida. Gracias. No hace falta. Ya se lo dire. Bones tardes.

Lr.- Bien sigamos:

Lra.- "ay más correo?...

Lr.- Hasta por hoy. Ahora leeremos los nombres de los niños premiados en nuestros concursos de anécdotas y de dibujos.

Lra.- Los hay muy curiosos.

Lr.- Os recordamos queridos niños y niñas que hasta el día 18 teneis tiempo para mandar el dibujo de Pau Pi. Como sea que dicho día saldrá Pau Pi en la revista Critiva una vez desc bierta su personalidad quedará automáticamente cerrado el concurso. Si n embargo como sea que son muchos los dibujos que tenemos paraseleccionar, casa semana iremos repartiendo nuevos premios.

Lra.- Esta semana se recibieron unos cuantos muy originales e interesante reproduciendo la escena ocurrida aqui mismo el pasado domingo. Una mesa... un microfono.... tres personajes.... un album de sellos y un paraguas...

Lr.- Por favor!. No siga Vd.

Lra.- "erdone. "o queria recordarselo.

P.P.- Puedo hablar?...

Lr.- Di lo que sea.

P.P.- Ya está.

Lra.- "a esta?...

Lr.- Terminaste?...

P.P.- Si señor. Cuente. Quinientas veces.

Lr.- Muy bien. Luego lo repasaré.

Lra.- ¿Estas cansado?...

P.P.- Una mica... ¿a ma em fa mal.

Lra.- ¿E queda tinta en la pluma para ~~escribir~~ firmar este autografo?

P.P.- ¿E parece quesí.

Lra.- Pues hazme este favor. Es de una amiga mia que quiere tener tu firma en su album. Ponle algo simpatico.

P.P.- Deme..... ¿a está.

Lra.- Que contenga se va a poner. Gracias en su nombre. Aver que les has escrito?.... Para la señorita Dolores Pons.... No engañaré más al Sr. Casademont. Firma Pau Pi. Pero... esto le has puesto?..

P.P.- Ay!.. perdoni... es la costumbre....

Lra.- Ah!. naturalmente. Despues de escribir quinientas veces lo mismo te ha quedado como si se tratase de un tic nervioso.

P.P.- Aixó mateix !Vat ael fum!.

Lr.- Bien. Creo que está completo quinientas veces. Ya lo repasaré en casa. Y procura enmendar un poco la letra que cada dia estas mas atrasado.

P.P.- Si señor.

(COMPASES SINTONIA FINAL)

Lr.- Y ahora, oyeme bien ⁺au Pi. Este castigo es poco en comparación con lo que te mereces por tu comportamiento del pasado domingo. Es para mi humillante y bochornoso tener que confesar que estoy avergonzado de tí. No sólo, por el hecho ocurrido sino por las consecuencias que de él se han derivado.

P.P.- Si señor.-

Lr.- Esta semana, más que ninguna otra han llegado las cartas por docenas. Y no muy simpáticas y halagadoras para tí. En todas, oyelo bien, en todas hay una reprimenda por tu conducta.

Lra.- Esto si que es cierto. Si tuvieramos que darte los tirones de orejas que en ellas piden se te alargarian como la nariz del Pinocho.

P.P.- Ya le he dicho que estoy arrepentido.

Lr.- El castigo ha sido pequeño comparado con tu comportamiento. El copiar quinientas veces la frase "No engañaré más al Sr. Casademont es un castigo muy dulce.

P.P.- Creuis'ho.

Lr.- Ahora que has cumplido parte de el deber y me has entregado las diez hojas que has llenado aqui sentado desde las tres de la tarde y que te castigues sin venir a casa el dia de Sto. Tomás para comerte la crema que te habia prometido, ahora voy a demostrarte el descontento que has causado entre tus amiguitos por tu acción más bien dicho por tu "sucio" negocio del sello de Libia. Una muestra de ello son estas cartas, unas pocas seleccionadas entre las muchas que hemos recibido y que ponen en evidencia tu forma de comportarte. Lea este verso por favor Pilar.

Dra.- De Palma de Mallorca, dice Juan Torres ⁺sbarrañch:
 En ⁺au Pi sembla que dorm
 i que está molt despistat.
 Al senyor Casademont
 el "pego l'hi ha donat

El segell que el minyonet
 a aquest senyor ha donat
 s'el pot guardar en caixa forta
 per quant tingui malt de cap

Ell s'emporta joiós
 un paraigua americá
 i a n'el locutor l'hi doná
 un famos segell "Libia"

Tot content amb tal tresort
 a la locutora el mostrá
 però prest pogué comprobar
 que no es el que ell pensá.

El segell que te amb sa má
 de "Correus" no en te res
 perquè del Laboratori
 Farmaceutic LIBIA és.

Jo de tú ⁺au Piuet
 em faria comerciant.
 Crec que sería millor
 que fer de locutor.

Lr.- Bien. Esta todavia no es nada. Escucha ahora esta otra.

A PAU PI el PICARUELO poesia por Esther ⁺allas- C/. Escuela
 OLBAN.

Cuenta mi papa la historia
 de esta emisora sin par
 y el suele recordar

-si no falla su memoria-
 que hace años celebró
 a un tal "MILLIU", muy chistoso
 al que escuchaba gustoso
 como a "au Pi escucho yo.
 ¿Serás tu un heredero
 de aquel picaro inmortal?
 Pues si no entendí mal
 lo aplaudió el mundo entero
 y es tu gracia tan salada,
 según reza la opinión,
 que eres como edición
 de gran lujo y aumentada.
 En verdad eres castizo
 tu ingenio es fecundo
 y quien te trajo al mundo
 una gran faena hizo

¿Te gustan tus picardias,
 tus salidas inoportunas,
 las palabrejas tunas
 y hablar en galinatias;
 aun que te suelen ganar
 a menudo y sin perdonos,
 un buen par de coscorrones
 de la simpática Pilar
 y una zurra a conciencia
 del Sr. Casademont
 a quien acabas, con razón,
 su ya probada paciencia.
 Pues te gusta engallarte
 cuando sabes que aplaudimos
 por versos que escribimos
 y que corremos a enviarte.
 No vuelvas a la andada
 ni intentes más, arreglar
 pues por han de quedar
 las radios estroceadas.
 Cuidadito con los trenes, explosivos
 y aparatos de agrair;
 no son cosa de reir
 ni apta para los nenes.
 Pues recuerda y ten presente
 que a mas de un presumido,
 a la cárcel han metido
 por meterse imprudente
 en causa de once varas.
 ¿Sentiría buen "au Pi"
 que, por petardista, allí,
 entre rejas acabaras.
 ¿Serás prudente, verdad?
 ¿Spero de lo prometas
 aunque tus proximas ~~cartas~~ tretas
 tengan mas seriedad.
 Muchos besos, si es así;
 y si no una reprimianda,
 a ver si por fin enmienda
 este tamo de "au Pi.

==

Que te parece?

P.P.- ¿Me prometo que no hi tornaré mai mes.

Lr.- Y no es este todop

Lras.- Cartas y mas cartas quejándose de tu comportamiento Y otra poesia
 que firma Raquel "spañol y que dice:
 A PAU PI CON DESCONSUELO CONTESTANDO A LA ACCION VILLANA
 QUE COMETIO EL DOMINGO:

SONETO

Con embustes mil, cruel y cínico
y la más deshonestá truanería
cambiaste un sello falso, ¡que manía!
por un bello paraguas automático.

El paraguas sí, es bueno y auténtico
no así el sello que decía de Libia
pues no merece ser ni de Bolivia,
ni del Sahara ni aún del Trópico.

Eres un malandrin "au Pi querido
y debes corregirte y enmendarte
de esa mala acción que has cometido.

que tramposo y truan no he de quererte,
aún que para mí sea afligido,
pues yo te quiero bueno y comediante.

===

Lr.- Bien. Y para que seguir. Cartas y mas cartas todo lo mismo.

P.P.- No n'hi ha per tant.

Lr.- No digas esto. "ay para mucho más. Cualquiera en mi caso no sé que postura adoptaría. Además no todo terminó con el engaño. Por lo menos había la esperanza de una devolución. "ero... sí... sí.

Lra.- No pueden Vdes. reintegrarse mutuamente los objetos cambiados?

Lr.- Imposible!. No oyó Vd. lo que hablamos antes de empezar la emisión?

Lra.- No me fijé. "enia trabajo en el locutorio.

Lr.- Pué antes de iniciar nuestra charla. a las 3 cuando llegó Pau Pi hemos estado charlando vis a vis un buen rato y hemos puesto las cosas en claro. Bueno.... algunas solamente. Y en lo referente a la devolución de "prendas" lo veo muy difícil. Aquí hay un paquete de restos que no corresponden para nada al objeto que a mí tan "lindamente" me sacó.

Lra.- No comprendo.

Lr.- "s que Vd. no sabe lo principal. "au Pi, el pasado domingo fué a su casa "volando".

Lra.- Ya lo sé. Salió a cien por hora. Se despidió a la francesa.

Lr.- No me refiero a su "escapatoria" quise decir que fué volando de veras.

Lra.- Cada vez lo entiendo menos.

Lr.- "s fácil comprender. Para que quiso el paraguas?

Lra.- Supongo que para no mojarse.

P.P.- Esto salta a la vista.

Lr.- "ero Vd. recuerda que la tarde del pasado domingo además de llover hacia un viento infernal.

Lra.- Dígamelo a mí que tuve que tomar un taxi para ir a mi casa.

Lr.- Pues bien: "uestro "hombrecito" dándose un pisto imponente salió a la calle. Abrió el paraguas y a la primera esquina el vendaval lo elevó a tres metros de altura.

Lra.- ¡algane Dios!

P.P.- Miri... parecía que anava amb globo.

Lra.- ¡Caleula tú!

Lr.- ¿que ocurre cuando hace mucho viento y no se para cuidado con el paraguas?

Lra. - hombre bues.....
 Sr. Mij. -

Pués dos cosas. O que te quedés sin él ó bien que te quede hecho una birria. "sto último le ocurrió a "au Pi. Aun cuando el paraguas es ó mejor dicho "hora" americano no resistió el fuerte viento y aquí lo tiene Vd.. Esto es lo que me devuelve arrepentido "au Pi. Mire.

Lra.- Si no son más que restos!

Lr.- Restos, Vd. lo ha dicho. Vale mucho menos todo esto de el sello que él me dió, añadiendo un vulgar timbre móvil.

P.P.- Miri... con estas varillas se puede hacer una gavia pel canari.

Lr.- Eso es.

P.P.- Con la tela este verano le saldrá un vestit de bany d'ultima moda.

Lr.- Naturalmente

P.P.- Y con el palo del mango...

Lr.- te ya tiene su utilidad señalada. El baston se quedará aquí y a cada tratada tuya te lo sentirás en el sitio de sentar.

P.P.- "Menu".

Lr.- Compráds ahora Pilar sus razones para castigar a "au Pi.

Lra.- Si señor.

Lr.- Así pues "au Pi ha cumplido la sanción. Me he impuesto como castigo el describir quinientas veces esta frase. Y aquí estan las diez hojas de papel con cincuenta frases en cada una. Luego las repasaré.

Lra.- ¿de donde ha sacado el papel?

Lr.- Yo mismo le he ordenado antes de empezar la emisión que fuera a mi mesa y las tomara el mismo. Ahora todo olvidado y amiga con la condición de que sea esta la ultima vez que me pongas en ridículo ante todo el mundo.

P.P.- Si señor. Miri ahora que hemos hecho la paces levoy a preguntar una cosa.

Lr.- ¿de que se trata?

P.P.- Miri.... el papa.... esta mañana lo ha contado en casa. A ver si sabe en que se parece Italia a un ascensor que estigui espatllat.

Lra.- No la veo la semblanza por parte alguna.

P.P.- Miri... es molt facil. "esulta sap, eh?... que en Italia hay una ciudad que se llama GENOVA y un ascensor espatllat.... je...je... "no vá".

Lr.- ¿esto te ha contado tu padre?

P.P.- Si señor. Por cierto que en casa sap, no saben nada del asunto del sello

Lr.- ¿razón de más para que me temas porqué si vuelves a la andadas se enteraran enseguida. Yp mismo me cuidaré de que se enteren.

P.P.- Mir... encara no tenemos aparato de Radio. Me parece que el dia del San del Pitu le regalarán uno. Por cierto que este dia en casa hai aurá una gran festassa. En Pitu vendrá por la tarde y nos invitará a merenda a todos. Després farem baile de granola.

11/13/50 66

Lr.- Bueno ya me contaré otro día todo lo relativo a esta fiesta. Ahora vamos a nombrar a los niños premiados en el concurso de anécdotas.

P.P.- Mientras tanto em comencaré a preparar para marcharme.

Lra.- Hoy también tienes prisa?

P.P.- M'espera la mamá.

Lr.- Bien. Haz lo que quieras. Pero callate ahora.

P.P.- Si. Si señor. Lo que mani Señor Casademont. Ya lo sabe Señor Casademont. No tiene más que mandar señor Casademont. A sus órdenes Señor Casademont. Siempre lo que quiera señor Casademont. Disponga de mí señor...

Lr.- !!Basta!! A callar he dicho. Menos coba y al grano.

P.P.- Si señor Casademont. Ya me callé, señor Casademont. Lo que Vd. quiera señor Casademont. Siempre sus deseos señor Casademont. (ahhhh)

Lr.- A ver si así metoendote el pañuelo en la boca te callas de una vez.

P.P.- Hummm... que m'ofego... ay!... ay....

Lr.- Bien: Las anécdotas de esta semana que premiamos son las que nos han mandado los niños siguientes:

- Primer premio: ANTONIO MENEDEZ C/. del Agua nº 66 VILLANUEVA Y GELTRU
- Segundo premio: J. Recasens C/. Perla 8 pral 2ª

Accesits para:

- Maria Gloria y Maria Luisa Bernardo C/. San Leopoldo 20-1ª
- Carmina Coll Paseo de Gracia 102-4ª-1ª
- Juanita Cases C/. Medico Carreras 90 OLESA DE MONTSERRAT
- Maria Vilamajó C/. Blesa 9 ALGAIRA (Lerida)
- C. Martin C/. Corcega 429 tienda.
- R. Martin C/. Virgen del Amparo 15 3ª
- Ester Gama "Tejeria" Concavella por Cervera (Lerida)
- Maria Valls C/. Matias Montero 32-2ª Palma de Mallorca
- Gabriel Jaume C/. Eusebio Astada 21 entª Palma de Mallorca

Lra.- Todos los niños y niñas nombrados anteriormente pueden pasar por Avda. de la Luz nº 48 donde serán obsequiados con ejemplares del cuento radiofonico y ejemplares de las publicaciones infantiles de Editorial Bauzá. Los que residen fuera de Barcelona los recibirán en sus propios domicilios.

Lr.- Y ahora he aquí la relacion de dibujos de Pau Pi que premiamos con ejemplares de los cuentos animados de Ediciones del Zodiaco de Editorial Cervantes.

Los premiados son:

- J. Recasens C/. Perla nº 8 pral 2ª (Nombrarle)
- Manolo Garrido C/. Baoiz y Velarde
- J. Llivina C/. Baudilio Comas 9 SAN BAUDILIO DEL LLOBREGAT.
- Augusto Carreras Avda. Borbón 21-1ª-1ª
- Carmen Berenguer C/. Gral Ricardo Ortega 23-2ª- Palma de Mallorca
- Maria Teresa Pous Pellicer Rambla del Prat 13-4ª Barcelona.

Lr.- Estos niños y niñas que hemos nombrado ahora no tienen que preocuparse por ir a recoger el premio pues les será remitido a su propio domicilio por correo certificado. Recibirán un ejemplar cada uno de los magnificos cuentos de Ediciones del Zodiaco de Editorial Cervantes. Los que han tenido la suerte ó la fortuna de ser premiados anteriormente y han recibido estos ejemplares nos han escrito posteriormente agradeciendonos el obsequio ya que se trata de una verdadera maravilla para los niños.

P.P.- Esta tarde sí que han fet gina.

Lr.- No esta mal. Vallandote tú por lo menos podemos despachar más asuntos y más rapidamente.

P.P.- Miri, el domingo le traeré el programa de festejos que celebraremos en casa con motivo del san d en Pitu.

Lr.- Muy bien. Pues hasta el domingo si Dios quiere.

P.P.- ¡Ja hem acabat!. Renoi quina pressa.

Lr.- Es que ahora debemos conectar con "ataró para una retransmision.

P.P.- Don,s pues buenop si no manda nada más m'en vaig cap a casa que la mama m'espera. Hoy vamos de visita a casa del Srs. Piñol.

Lra.- Dales recuerdos demi parte.

P.P.- Cumpliré. Ahora no sé donde he puesto la bufanda...

Lr.- Aqui la tienes.

P.P.- Vdes. np bajan?..

Lr.- No. Nos quedamos para conectar

P.P.- Bueno hasta el diumenge. Bones tardes y bona hora.

Lra.- Adios Pau Pi

Lr.- Adios y hasta el domingo.

....

Lra.- Bien. Que me dice?

Lr.- Esto le pregunto yo a Vd. A visto como se ha portado esta tarde? No hay más remedio que ser severo con él. Ha cumplido el castigo y ha estado quieto.

Lra.- ~~Xxxxxx~~ Bien. Vamos a recogerlo todo y arreglar un poco esos papeles.

Lr.- Tenga estas cartas... y estos sobres.... guardelo en la carpeta.

Lra.- ¿Que es esto que hay en el suelo?...

Lr.- Parece ~~papel~~ papel carbon.

Lra.- Oh!. si... es papel de copia...

Lr.- Papel de copia?... Y como ha venido a parar aqui?... Si yo lo tengo en mi mesa....No entiendo...Oiga... cuantas hpjas hay?

Lra.- Pues.... cinco

Lr.- Cinco hojas... no comprendo... cinco hojas... a ver... uno para escribir uno de copia... uno de escribir uno de copia.... total que resultan con cinco hojas diez copias. Se pueden hacer diez copias a la vez escribiendo una sola pagina.

Lra.- Que supone Vd?...

Lr.- Lo mismo que Vd. no ~~quer~~ quiere creer.....Es posible que en una hora se escriban quinientas veces la frase YO NO ENGARARE MAS AL SENOR CASADEMONT

Lra.- No veo muy justo...

Lr.- Pero sin embargo Pau Pi lo ha hecho en menos de media hora...¿razones?... Aqui esta el cuerpo del delito. Cinco hojas de papel de copia.

Lra.- Pero es posible?...

Lr.- Quien lo duda?... Me he mandado ir a mi mesa a buscar papel blanco para escribir y el muy tuno habra pensado... para que escribir tanto?... Hago una pagina y al mismo tiempo se van haciendo las otras. Y me ha engañado otra vez!! Esto ya es el colmo vamos.! El domingo no entra en el estudio. Acabaria conmigo y se reiria de todo el mundo. Se acabó.

Lra.- Vamos no se altere y ya lo pensaremos con más calma. Buenas tardes.

21/3/51 58

BUZON DE COMENTARIO DEPORTIVO.- El Sr. José Capmany se muestra interesado en saber porque el domingo pasado los jugadores del Barcelona salieron al campo en la segunda parte con las elásticas mojadas y empapadas en barro; yo aún añado que lo mismo pasó con los del Santander y que no lo comprendo. A lo mejor el secreto reside en la consignación que para gastos de lavado figure en los presupuestos. ¿me lo parece? En cuanto al nuevo campo..... a que seguimos pagando.... a que no nos dicen nada... tenga usted un poquito de paciencia. A lo mejor antes de lo que muchos esperaban tenemos noticias sensacionales sobre el particular.

No se puede negar que Velasco merece todas las simpatias; pero lo cierto es que cuenta con ellas. Siguen proponiendome el tema varios oyentes y entre ellos afina mucho Fernando Fons, socio 29261 - al recordar las desgraciadas situaciones en que Velasco lo dió todo por el club. Y como estuvo a punto de destruir su carrera en la lesión de Vigo. Ya ve usted qué problemas. O no tenemos jugadores de clase o coinciden en los mismos puestos; claro que habría una solución: alternar a Ramallets y Velasco y tenerlos los dos en forma. Pero eso seria demasiado sencillo para quien ^{parece que} solo busca complicar las cosas. Y no me extrañaría que cualquier dia, probaran a Velasco... de extremo derecha. Es un ~~puesto~~ puesto del equipo que está de moda. Y sabe usted porqué? Porque es el único puesto en que nadie, nadie, ~~nadie~~, tendria ninguna duda; el único o uno de los pocos que está maravillosamente cubierto por uno de los mejores jugadores, no de España, sino del mundo; pero hay quien confunde las innovaciones... con las ganas de ~~estorbar~~ ^{justiciar}.
O asi me lo parece.

.....
DEL PARTIDO DE HOY.- Pepe Nogués, que es un entrenador español, con una cantidad de sentido común que para ellos quisieran muchos que andan por ahí presumiendo, supo sacar las oportunas enseñanzas de las actuaciones de la delantera del Real Club Deportivo Español, hasta hace dos domingos; y sin que pretenda yo decir que la delantera que ha formado ahora sea de seda, o perfecta, estoy seguro de que es la mejor que puede formarse hoy con los jugadores que figuran en la nómina del Club. Grau, que seria un gran extremo si abandoase ese exceso de prudencia ante el choque, es sin embargo el único extremo derecha que tiene hoy dia los blanquiazules. Arcas, fluctuando entre interior y delantero centro, nos ha dado hoy uno de sus mejores partidos, sino el mejor. La experiencia y alta clase de Marcet organizan el ataque en forma adecuada. Xirau es un elemento joven y de gran porvenir, rápido, oportunista y que se filtra por todas partes, rematando con facilidad. Egea, con menos velocidad que hace un par de meses, conserva sin embargo su clásica internada y su nervio para la jugada definitiva. Y así, toda la delantera juega de cara al gol, con incisión, buscando el desenlace ~~de la jugada~~ ^{de la jugada} en las redes del equipo contrario. Y como la media y la defensa están macizas, y mas lo estarán con Argilés, y Trias sigue estando a la altura de los mejores, tengo para mí que si las cosas no varían, va a ser muy difícil que venga nadie a quitarle puntos al Español en su casa; y aún es posible que alguno de los ~~visitados~~ que quedan por visitar sigan el camino que el pasado domingo tuvo que seguir el Atlético de Madrid. Dentro de su especial manera de jugar, con los altibajos de costumbre, el Español ha derrumbado ya dos líderes en lo que va de temporada: el Valladolid y el Atlético de Madrid. Es de justicia que las cosas le rueden mejor en adelante.

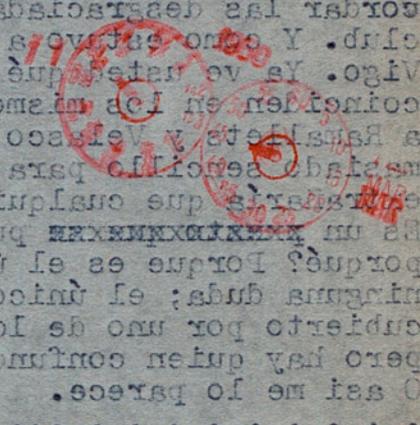
El arbitraje del Sr. Marrón ha sido bastante bueno; su defecto principal el de no conceder ningún valor a la ley de la ventaja, con lo que ha cortado jugadas, desluciendo el juego, que podian dar mucho de sí. El penalty concedido al Español era justo y tambien lo era otro que el Español ha cometido al Murcia, por agarrón en el área... pero no lo ha pitado. El 7 a 0 con que ha terminado el partido, inesperado para muchos,

BUCON DE COMITARIO DEPORTIVO. - El Sr. José Garmy se muestra interesado en saber porque el domingo pasado los jugadores del Real Club Deportivo de la Laguna jugaron en el campo de la Laguna. El Sr. Garmy se muestra interesado en saber porque el domingo pasado los jugadores del Real Club Deportivo de la Laguna jugaron en el campo de la Laguna. El Sr. Garmy se muestra interesado en saber porque el domingo pasado los jugadores del Real Club Deportivo de la Laguna jugaron en el campo de la Laguna.

demuestra dos cosas que el Español ha encontrado finalmente en conjunto a la altura de su historial y que el Murcia no es ni más ni menos que lo que ha venido siendo toda la temporada. Un firme candidato a jugar la Liguilla del descenso así me lo parece.

No se puede negar que Velasco merece todas las atenciones; pero lo cierto es que cuenta con ellas. Siguen proponiéndome el tema varias veces y entre ellas alina mucho Fernando Fons, socio 22261 - al recordar las desastrosas situaciones en que Velasco lo dejó por el club. Y como estuvo a punto de destruir su carrera en la lesión de Vigo. Ya ve usted que profetas. O no tenemos jugadores de clase o no tenemos jugadores de clase. O no tenemos jugadores de clase o no tenemos jugadores de clase. O no tenemos jugadores de clase o no tenemos jugadores de clase.

DEL PARTIDO DE HOY. - Pepe Nogues, que es un entrenador español, con una cantidad de sentido común que para ellos dista bastante de las actuaciones que presuntamente, supo sacar las oportunas enseñanzas de las actuaciones de la delantera del Real Club Deportivo Español, hasta hace dos domingos y sin que pretenda yo decir que la delantera que ha formado ahora sea de serie, o perfecta, estoy seguro de que es la mejor que puede formarse hoy con los jugadores que figuran en la nómina del Club. Gran, que sería un gran extremo si abundase ese exceso de prudencia ante el cambio, es sin embargo el único extremo derecho que tienen hoy día los plantillas. Arca, fluctuando entre interior y delantero centro, nos ha dado hoy uno de sus mejores partidos, sino el mejor. La experiencia y alta clase de Marcet organizan el ataque en forma abocada. Kirin es un elemento joven y de gran porvenir, rápido, oportunista y que se llama por todas partes, rematando con facilidad. Luz, con menos velocidad que hace un par de meses, conserva sin embargo su elasticidad interna y su nervio para la jugada definitiva. Y así, toda la delantera juega de cara al gol, buscando el desenlace de la jugada en las redes del contrario. Y como la media y la defensa están malazas, y más lo estarán con Arca, y Kirin sigue estando a la altura de los mejores, tengo que decir que si las cosas no varían, va a ser muy difícil que venga nadie a quitarle puntos al Español en su casa; y aún es posible que alguno de los jugadores que quedan por visitar algún día el camino que el pasado domingo tuvo que seguir el Atlético de Madrid, dentro de un espectáculo de jugar, con los arbitros de costumbre, el Español ha demostrado ya los líderes en lo que va de temporada: el Valladolid y el Atlético de Madrid. La de justicia que las cosas le rueden mejor en adelante. El arbitraje del Sr. Marrón ha sido bastante bueno; un defecto principal es el de no conceder ningún valor a la ley de la ventaja, con lo que ha cortado jugadas, desahuciendo el juego, que podían dar mucho de sí. El penalty concedido al Español era justo y también lo era otro que el Español ha cometido al Murcia, por seguir en el área... pero no lo he dicho. El 7 a 0 con que ha terminado el partido, inesperado para muchos.



COMENTARIOS DEPORTIVOS.-

Cuando apenas dos o tres cronistas barceloneses hemos venido combatiendo la alineación de jugadores no españoles en la selección nacional de baloncesto, no ha faltado el suspicaz que nos ha colgado el sambenito de "chauvinismo" regional; en resumen parecía que lo que nos dolía, no era el hecho injustificable de que se alineasen jugadores no españoles para defender los colores de España; sino que Cataluña perdiese la hegemonía que sobre este deporte tiene bien conquistada.

Ni el reconocimiento, explícitamente expresado, de la calidad de los portorriqueños de la Federación Centro, nos servía de justificación; eramos fanáticos del deporte regional... y nada mas!

Veamos ahora lo que piensan mis atentos oyentes de los siguientes párrafos escritos por D.Eduardo Teus y publicados en el diario MARCA de Madrid, sobre este tema. Dice así el Sr.Teus:

"A España, en estas contiendas, solo los españoles debían defenderla."
"....la verdad es que como españoles, nos sonroja y avergüenza que en el equipo de España, en una proporción mayor del 50 por 100, presentemos a extranjeros. Por muy hermanos de raza que sean estos simpáticos muchachos portorriqueños, que hablan nuestra lengua, excelentes y magníficos deportistas".

Parece pues que la cosa va formando ambiente y que a no tardar tendrán que decidir algo en las alturas federativas sobre este extremo. El público y el aficionado al baloncesto, podrá formar su criterio exacto sobre la valía y potencialidad de estos muchachos (a mi entender mucha) puesto que el match Centro-Cataluña, con su alineación, se va a celebrar el próximo domingo día 18 en Las Arenas. Una verdadera ocasión para crearse cada uno su debida composición de lugar ante las posibles determinaciones que se avecinan. Y en las que quizás pueda influir mucho la actuación que frente al equipo del Centro, con sus tres portorriqueños, tenga el equipo de Cataluña, sin ningún jugador no español.

.....
Al hacer el comentario rápido del partido del domingo entre el Santander y el Barcelona, contra mi costumbre, me deslicé en un juicio sobre la táctica del offside empleada por el Barcelona, en la segunda parte, con el marcador 1-1, y que permitió retrasar al Santander todos sus hombres; mas que permitirlo, le obligó a hacerlo; imposibilitando así el juego libre del cuadro azulgrana. Se me dijo, a raíz de ello, si yo entiendo que dominar a un equipo es una equivocación; y claro que no lo es, si se le domina con ~~una~~ entendimiento y no como lo hace el Barcelona cuando domina, de cualquier manera. Pero como yo ~~soy~~, gracias a Dios no soy técnico, me referiré a lo que el mismo domingo y a la misma hora ocurría en Madrid entre el Atlético y el Español, que tan brillante empate obtuvo; y lo haré con palabras mucho mas autorizadas que la mía. Por ejemplo, dice Helenio Herrera, entrenador del Atlético: "Se acorraló en su terreno al Español. Pero esto no hizo mas que facilitar su juego defensivo". Y dice Mencia, el notable jugador internacional: "Cuando las cosas van mal es cuando hay que mantener con mas rigor el armazón del equipo, cada cual en su sitio. Y no subiéndolo hasta las defensas a atacar, porque de esa forma se achica el campo de ellos y resulta mas fácil defenderse. Nuestro equipo se colocó muy adelantado y ello facilitaba al contrario su labor defensiva. Había que hacer otra cosa; jugar desde atrás, sin embotellarle...." Y conste que esto lo traigo a colación solo por justificarme. Para una vez que hace uno unos pinitos.....!

No precisó el Español de recurrir a esfuerzos heroicos ni a aciertos deslumbrantes para imponerse resuelta y rotundamente a un Murcia que distó una enormidad de confirmar la excelente impresión de equipo recio, tesoero, difícil, que causara en su otra visita, aquella que dió pábulo al discutido penalty de César. La impresión dejada en su floja actuación de hoy fué muy otra, y al través de la misma ~~hubo de ponerse de manifiesto~~ la evidente inconsistencia de un equipo cuyo principal defecto, sin duda alguna, reside en la pesadez de la mayoría de sus jugadores, en su veteranía. Si en determinados casos esta condición puede ser tenida como un factor favorable, en el caso concreto del Murcia, ~~estamos~~ estamos por afirmar que constituye un ostensible lastre. En ausencia de una gran clase -y es innegable que nadie la posee en el ~~su~~ cuadro murciano- sólo un derroche constante de arrestos, de vigor, de entusiasmo, podría ~~compensar~~ compensar aquella, cualidad esencial. Pero por lo que vimos esta tarde no parece ser el Murcia ~~equipo~~ equipo capaz de poner en línea de juego ese conjunto de virtudes absolutamente indispensable para navegar con un mínimo de seguridad por los mares de la Liga. Frente a ese equipo lento, pesado, torpón, y, por añadidura, impreciso y descohesionado, tuvo bastante el Español con desplegar unas ráfagas de juego bien ligado, profundo, tremendamente incisivo, para imponerse rotundamente en el ~~primer~~ terreno y, en consecuencia, en el marcador, por medio de un tanteo que tiene auténticos visos de goleada. La delantera fué, esta tarde, la línea más compacta y eficaz del Español, y ante ella nada pudo la defensa murciana, que estuvo yendo a la deriva toda la tarde ante la endiablada rapidez con que se movió el ataque españolista. La inclusión de Xiray en el mismo fué un completo acierto, ya que la línea movióse con notable soltura, impecablemente dirigida por Marcet, auténtico maestro del pase que hoy cuajó una magnífica actuación, ligeramente ensombrecida por su falta de tino en el remate. Marcet y Arcas fueron permutando puestos, sin que ello perjudicase, antes al contrario, la homogeneidad de la línea. Grau reapareció sa-

(11/15/51) 72

tisfactoriamente, probando que el descanso le ha sentado bien. Y Egea superó anteriores actuaciones, dentro de su peculiar ~~formaxda~~ y desconcertante forma de jugar. En conjunto, la delantera fué, como quedó dicho, la mejor linea del Español, y su labor sencillamente excelente. Hoy, en cambio, flojearon algo los volantes, sobre todo en la entrega. Aceptable la defensa, flojeando ligeramente por el lado de Veloy, que suplía a Argilés. Y magnífico Trias en las pocas ocasiones en que hubo de intervenir; cuando ello ocurrió, lució el meta españolista una seguridad absoluta.

Al descanso se llegó con el resultado de 3 a 0, marcados por Marcet, a los 5 minutos; por Xirau, a los 14, ~~xx~~ y por el propio Xirau, a los 41. Fueron tres goles de excelente factura, imparables, pese a que Martí, el metamurciano, fué el mejor elemento de su equipo, debiéndose a ~~é~~ él que el resultado no alcanzase proporciones más amplias.

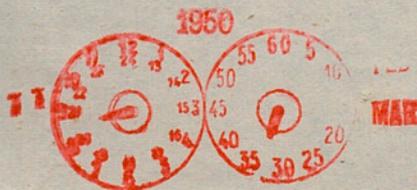
Otros cuatro goles se marcaron en el segundo tiempo, que transcurrió, como el primero, en constante dominio españolista. Marcaron por este orden Celma, de penalty, Egea, Arcas y Grau, a los 11, 19, 27 y 43 minutos respectivamente. Los cinco delanteros, como se ve, intervinieron de una ~~manera~~ manera activa en la elaboracion y realizacion de los siete goles. Lo cual viene a dar mayor consistencia a ~~nuestra opinion~~ la opinion, sustentada por nuestra parte, de que la delantera fué hoy la linea mas completa y eficaz del once españolista.

Arbitró discretamente el señor Marron, ~~enxxlaxer~~ del que hay que aplaudir su energía en la represion del juego duro, que afloró al césped en algunas ocasiones, sobre todo en las postrimerías del encuentro.

A sus ordenes, los equipos formaron así:

Murcia: Martí, Cobo, Aramberri, Bernabé; Juanete, Alcázar; Bolaño, Blanco, Del Toro, Aretio y Raphy.

Español: Trias, Veloy, Parra, Soto; Celma, Flotats; Grau, Arcas, Marcet, Xirau y Egea.



(113/52)73

RESULTADOS DE LA JORNADA FUTBOLISTICA

PRIMERA DIVISION DE LIGA

Español, 7	Murcia, 0
Alcoyano 0	Barcelona 1
Lérida 1	Coruña 0
Celta 1	Santander 0
Málaga 0	Valladolid 0
Real Sociedad 1	Atlético de Madrid 1
Madrid 2	Atlético de Bilbao 2
Valencia 4	Sevilla 0

CLASIFICACION: ~~Sevilla~~, At. Madrid. 31 puntos; Sevilla 30;
 Barcelona 29; Valencia 29; R. Sociedad, Valladolid,
 28; Santander, Celta. 26; At. Bilbao, Madrid,
 Málaga 25; Español 23; Coruña 22;
 Murcia 15; Alcoyano, 13; Lérida. 9.

SEGUNDA DIVISION

Ferrol 3	Lucense 0
Sabadell 4	Badalona 0
San Andrés 4	Huesca 2
Numancia 3	Oviedo 4
Baracaldo 2	Logroñés 1
Gijon 5	Osasuna 0
Gerona 0	Tarragona 1
Torrelavega 2	Zaragoza 1

TERCERA DIVISION. Grupo tercero

Escoriaza 7	Reus 2
España 5	Binéfar 0
Sans 3	San Martín 0
Tarrega 1	Calatayud 1
Atlético Zaragoza 2	Arenas 0
Mataró 0	Igualada 0
Júpiter 1	Tortosa 4
Tarrasa 6	Manresa 0

CAMPEONATO REGIONAL.

PRIMERA CATEGORIA A

Calella 3	San Celoni 1
La Cava 4	Villanueva 0
Figueras 2	Palamós 0
Recreativo 0	Olot 1
Balaguer 2	Mollet 1
Vich 2	Europa 1
Valls 2	Amposta 0
Villafranca 2	Arenys 0
Agramunt 2	Horta 0

(11/3/51) 74

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA: FANTASIAS RADIOFONICAS.

FECHA: DOMINGO 11 MARZO 1951

HORA: A LAS 21.30

GUION: PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA



Original
Censura

Dr. Censur

(MB/51) 75

SINTONIA CID

LOCUTORA

FANTASIAS RADIOFONICAS, UNA PRODUCCION CID PARA RADIO,
presenta.....

LOCUTOR

COMENTARIOS DEPORTIVOS DE ULTIMA HORA, ofrecidos por
LABORATORIOS ARGAS.

SINTONIA CID

EMISORA: RADIO BARCELONA
DURACION: 15 minutos
DIA: 11 Marzo 1951
HORA: 21,30
GUION: LABORATORIOS ARGA S.A.

EMISIONES
- RADIESE -



SONIDO: POETA Y ALDEANO (II parte)

LOCUTOR: LABORATORIOS ARGA S.A. productores del insuperable preparado CORBIQUIN que corta los resfriados y evita las gripes, presenta.....

LOCUTORA: COMENTARIOS DEPORTIVOS DE ULTIMA HORA, por Enrique Fernández.

SONIDO: POETA Y ALDEANO

LOCUTOR: El tiempo variable de estos dias ha hecho que se produzcan frecuentes resfriados. Nunca como ahora se experimentaron las ventajas de prevenirse contra los resfriados tomando diariamente dos o cuatro grageas de COR-BI-QUIN.

LOCUTORA: Es una medida preventiva muy acertada; como tambien lo es atacar el resfriado cuando se produce, desde el primer momento con COR-BI-QUIN.

LOCUTOR: CORBIQUIN debe acompañarle por todas partes. Es el amigo inseparable que le ahorrará dias de cama y medicaciones largas y deprimentes.

LOCUTORA: Y para ello.....

LOCUTOR: Lleve usted CORBIQUIN en el bolsillo.

LOCUTORA: Cajita de ensayo: tres pesetas con cuarenta céntimos en todas las farmacias.

LOCUTOR: Y tenga usted en su domicilio un tubo de CORBIQUIN.

SONIDO: Apropiado.

LOCUTORA: Comentario deportivo (crónica por Enrique Fernández)

SONIDO: Apropiado.

LOCUTOR: El tiempo actual, sin ser demasiado riguroso, es traidor por su inestabilidad.

LOCUTORA: Y un resfriado se coge en un decir amén.....

LOCUTOR: Pero se corta tomando enseguida CORBIQUIN.

LOCUTORA: Y tomando CORBIQUIN sin estar resfriado, se hace una buena y eficaz labor preventiva.

LOCUTOR: Aunque algunos digan que.....

(113151) 77

LOCUTORA: Déjelos que digan..... Hablan..... Hablan..... pero usted corte su resfriado con COR-BI-QUIN.

LOCUTOR: Hablan.....Hablan.... pero usted evite la gripe con CORBIQUIN.

LOCUTORA: Y para ello lleve usted CORBIQUIN en el bolsillo.

LOCUTOR: Cajita de ensayo tres pesetas con cuarenta céntimos en todas las farmacias.

LOCUTORA: Y tenga usted en su domicilio un tubo de CORBIQUIN.

SONIDO: Apropiado

LOCUTOR: Del partido de hoy (crónica por Enrique Fernandez).

SONIDO: Apropiado.

LOCUTORA: Con CORBIQUIN forman el cuadro del poker de la salud

LOCUTOR: DU-NIL - Laxante ideal - DU-NIL

LOCUTORA: ASTRINGOL - Insuperable astringente y antiséptico odontológico - ASTRINGOL.

LOCUTOR: PASTILLAS BALSAMICAS ARGA - Imprescindibles para fumadores - PASTILLAS BALSAMICAS ARGA.

LOCUTORA: Cuatro cartas triunfantes en la baraja de la salud.

SONIDO: POETA Y ALDEANO (II parte)

LOCUTOR: LABORATORIOS ARGA S.A. han ofrecido a ustedes el programa semanal.

LOCUTORA: COMENTARIOS DEPORTIVOS DE ULTIMA HORA, por Enrique Fernández.

LOCUTOR: Pueden escucharlo todos los domingos a las nueve y treinta minutos de la noche.

SONIDO: POETA Y ALDEANO (II parte)



HISPANO FOXFILM
7 minutos

EMISIONES
- RADIESE.

(M/S) 78
Domingo 11 marzo 1951

RADIO BARCELONA

NOCHE

SINFONIA; INDICATIVO MUSICAL FOX

LOCUTOR

20 TH. CENTURY FOX presenta...

LOCUTORA

LOS ESTUDIOS POR DENTRO; ECOS PINTORESCOS

LOCUTOR

Con la audición del DISCO DE ACTUALIDAD, que les ofrece la 20 TH. CENTURY FOX, como intermedio.

LOCUTORA

En el aire los Ecos del Día.

REPITE INDICATIVO

ORIGINAL
LOCUTORIO

LOCUTOR

Ya sabemos que no descubrimos nada de decirles a vds. que el graciosísimo actor Clifton Webb es un artista por temperamento, genial y polifacético, pero por si alguna duda quedara a alguien, esta será desvanecida al ver al creador de Mr. Belvedere en su ultima gran producción ?SE PUEDE ENTRAR?

LOCUTORA

Con ese rostro beatifico e inmutable que le ha hecho célebre se asoma a la pantalla preguntando ingenuamente ?SE PUEDE ENTRAR?

LOCUTOR

Y luego se cuela y comienza a hacer de las suyas. Bueno de las suyas, y de las de los otros, porque en ?SE PUEDE ENTRAR? Mr. Belvedere en su encarnación del Angel Charles supera las hazañas de los mas famosos ases de la pantalla.

LOCUTORA

Se nos aparece el ANGEL CHARLES en traza de ranchero del Oeste, su apostura y su valor recuerdan al admirado Gary Cooper cuando Mr. Belvedere imita al simpático galán en sus famosos papeles de cow-boy.

LOCUTOR

Y luego, cuando Mr. Belvedere luce sus dotes musicales se revela como un virtuoso del arpa, pulsando el célebre instrumento con una pericia, una delicadeza y un sentimiento que deja tamañito al mejor arpista que hasta ahora habíamos escuchado en las pantallas; El hilante Harpo, mediano de los hermanos Marx.

LOCUTORA

Pero lo sorprendente, lo inconcebible en un angel que baja a la tierra en misión de paz y concordia, es que tenga que imponerse a puñetazo limpio y que lo haga tan rotunda, tan contundentemente que antes del primer "round" deja K.O. a un valenton que pretendia intimidarle.

LOCUTOR

Esta hazaña pugulistica de Mr. Belvedere no la mejora ni el imbatido y doble campeón mundial de boxeo Ray Sugar Robinson.

LOCUTORA

Niñera, estudiante, angel, cow-boy, arpista, boxeador y siempre genial, grande, graciosísimo.



LOCUTOR

Y si no, ya lo verán Vds. cuando dentro de poco reaparezca Mr. Belvedere en la regocijante película 20 TH. CENTURY FOX ¿SE PUEDE ENTRAR?

LOCUTORA

Y escuchen ahora el intermedio musical que la 20 TH. CENTURY FOX les ofrece con la audición del DISCO DE ACTUALIDAD.

Se titula..... *NOTA PREOCUPES - POR MI*

MUSICA: DISCO COMPLETO

por Tedy Wilson.

LOCUTOR

Otro titulo prometedor de emociones es este de FLECHA ROTA.

LOCUTORA

Los tradicionales antagonismos de indios y rostros-pálidos en una película magistral.

LOCUTOR

Recuerden pues este titulo FLECHA ROTA.

XILOFON

LOCUTORA

Y esten atentos al inminente estreno de la gran producción 20 TH. CENTURY FOX, "EL PISTOLERO", sublime creación del gran actor Gregory Peck, secundado por un cuadro de estrellas ~~xxxx~~ de primera magnitud en el cielo de la cinematografía, y dirigida por Henry King.

XILOFON

LOCUTOR

Ya representa una garantía cierta, el hecho de que sea la cuarta semana que en el KURSAAL se proyecte la gran superproducción PANICO EN LAS CALLES. Una peli-

la que señala nuevas rutas al arte ~~policiaco~~ policiaco en el cine. Una película que se arrepentirá de no haber visto si no se decide antes de que en el Kursaal la saquen de cartel... PANICO EN LAS CALLES, una superproducción 20 TH. CENTURY FOX.

XILOFON

LOCUTORA

En TEMINA Y ASTORIA no se terminan nunca las carcajadas, del publico que asiste a la proyección de la comedia cinematografica de gran hilaridad, SI ELLA LO SUPIERA. Se la brindamos como un remedio contra el malhumor, pero... se la recomendamos por la perfecta y magistral interpretación que hacen de sus personajes, Linda Darnell, Paul Douglas y Celeste Holm. Vaya pronto a verla porque ya se halla en su quinta semana de proyección.

XILOFON

LOCUTOR

Y tomen nota de los proximos estrenos que la 20 TH. CENTURY FOX tiene en cartera:

LOCUTORA

SECRETARIA BRASILENA, por Carmen Miranda, Betty Grable y John Payne.

LOCUTOR

EL DIABLO DICE NO con Gene Tierney, Don Ameche y Charles Coburn.

LOCUTORA

13 POR DOCENA por el genial Clifton Webb, Myrna Loy y Jeanne Crain.

LOCUTOR

que con la garantía de la 20 TH. CENTURY FOX le ofrecerá muy pronto en estreno HISPANO FOXFILM SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA.

REPITE INDICATIVO

**EMISIONES
- RADI SE -**

Emisión "Bazar del Automóvil" = Día 11 de Marzo 1951
Las 20'10 horas = Guión del amunicante



SONIDO.- COMPASES MARCHA QUE RESUELVE

LOCUTOR.- Automovilistas: tomen buena nota de las recomendaciones de nuestro amigo Riuseca. ¿Cuáles? Vdes. mismos podrán oírlas a continuación.

SONIDO.- DISCO. DURACION: TRES MINUTOS Y MEDIO

(FUBISD) 81

LOCUTORA.- Y... como Vdes. pueden suponer, nuestro amigo fué al Bazar del Automóvil y encontró la solución que anhelaba.

LOCUTOR.- Vdes. también pueden mejorar la estética y el rendimiento de su automóvil.

LOCUTORA.- ¿Cómo?

LOCUTOR.- Colocando un aro embellecedor ARTIL en cada una de las ruedas.

LOCUTORA.- Y si se decide a visitar el BAZAR DEL AUTOMOVIL, calle Buenaventura Muñoz número 56, solicite la comprobación de sus bujías.

LOCUTOR.- Si están sucias, perjudican el rendimiento del motor y consumen mayor cantidad de gasolina.

LOCUTORA.- Y no le preocupe en lo sucesivo el transporte de su equipaje. Todo se arreglará con un portaequipajes ARTIL

LOCUTOR.- BAZAR DEL AUTOMOVIL los construye exprofeso, diseñados con arreglo a la línea del coche. Para ello, recuerden...

LOCUTORA.- Portaequipajes ARTIL especiales para Austin...

LOCUTOR.- Bigas. Calle París 125

LOCUTORA.- Portaequipajes ARTIL especiales para Peugeot...

LOCUTOR.- Romagosa y Cia. Bruch 113

LOCUTORA.- Portaequipajes ARTIL, especiales para Citroen...

LOCUTOR.- Automóviles Citroen. Provenza 165

LOCUTORA.- Portaequipajes ARTIL, especiales para Renault...

LOCUTOR.- Distribuidor Renault. Córcega, 293

LOCUTORA.- Portaequipajes ARTIL especiales para Morris y Wolseley...

LOCUTOR.- Baltasar Fiol, Diputación 43

LOCUTORA.- Portaequipajes ARTIL contruídos a la medida y línea de su coche: BAZAR DEL AUTOMOVIL. Buenaventura Muñoz 54, 56 y 58 y Méndez Nuñez 182

LOCUTOR.- Portaequipajes,

LOCUTORA.- Ruedas artillería,

LOCUTOR.- Comprobadores de presión de neumáticos,

LOCUTORA.- Embellecedores de ruedas,



LOCUTOR.- Líquido de frenos hidráulicos,

LOCUTORA.- Gatos hidráulicos,

LOCUTOR.- Son varios los artículos ARTIL para automóvil, que recomienda a todos los automovilistas.

LOCUTORA.- BAZAR DEL AUTOMOVIL

LOCUTOR.- BAZAR DEL AUTOMOVIL

SONIDO.- COMPASES TRIUNFALES -----

ELLA.-

¿Estás cansado?

EL.-

Sí. Un poco

ELLA.-

Es posible que te hayas cansado la excursión? !Ha sido preciosa!

EL.-

Lo que gusta, cansa mucho por dentro. No hay nada que nos agote tanto como la felicidad. Pero no te inquietes. Prefiero estar cansado.

ELLA.-

Gracias.

EL.-

Ahora, como también estoy rendido por fuera, si tú no dispones otra cosa, me voy a descansar.

ELLA.-

Buenas noches.

EL.-

Buenas noches.

ESTUDIO.- EFECTO. BESO SUAVE. PASOS. PUERTA. GRIFO DE LAVABO. PASOS. RUIDOS DE ROPA. ABRIR RECEPTOR. BUSCAR ESTACION

LOCUTOR.- Atlético de Madrid 1, Español 1; Valladolid 3, Oelta 1; Murcia 4, Málaga 0; Alco...

SONIDO.- MUSICA DE SUEÑO

ESTUDIO.- RUIDO DE COCHE Y TRAFICO. LUEGO RUIDO DE COCHE SOBRE

SONIDO.- MUSICA

ELLA.-

Estoy encantada

EL.-

¿Por qué?

ELLA.-

Todas mis amigas se hacen lenguas del coche.

EL.-

No es malo, no.

ELLA.-

Es que tiene una línea encantadora. Porque no me negarás que hay coches que no son nada elegantes....

EL.-

Y además, éste, es bueno.

ELLA.-

No se nota en absoluto. Parece como si fuéramos en una alfombra mágica sin movernos de nuestra butaca junto al fuego.

EL.-

!Las mil y un noches!

ELLA.-

Por cierto que la mujer de Luis tiene una envidia enorme.

EL.-

¿De tí?

ELLA.-

No !pobrecilla!, es muy buena amiga. Del coche.

EL.-

Ella no va a pié...

ELLA.-

Pero no le gusta el suyo. Dice que está anticuado.

EL.-

Tiene un poco de razón.

EMISIONES
RADIESTE.

ELLA.- Y le molesta mucho que la critiquen el portaequipajes, las ruedas...

EL.- Tiene muchísima razón...

ELLA.- Y más todavía que en plena carretera deba pedir constante ayuda a los automovilistas que con él se cruzan...

EL.- Más razón todavía...

ELLA.- Comprenderás pues que...

EL.- Todo eso le pasa a Luis porque quiere...

ELLA.- ¿Tú crees?

EL.- Yo creo en Dios y en tí...

ELLA.- No sea tonto.

SONIDO.- MUSICA DE SUEÑO. LLAMADA DE TELEFONO -----

ELLA.- (CON VOZ DE DESPERTAR) ¿Quién? ¡Ah! ¿Eres tú?

EL.- " ¿Qué?

ELLA.- Luis que quiere hablar urgentemente contigo

EL.- Dime. ¿Que estás harto del coche? ¿Que no le encuentras solución? ¡No digas tonterías y déjame dormir! ¿Que por poco riñes con tu mujer? Porque tú quieres. Mira; acuéstate tranquilo y mañana por la mañana te acompañaré al BAZAR DEL AUTOMÓVIL. ¿Eh? Desde luego. De allí saldrás encantado... Y encima te va a hacer un regalo tu mujer...

SONIDO.- MUSICA -----

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

EMISORA: Radio Barcelona.
PROGRAMA: Noticiario Filatélico.
DÍA: domingo, 11 de marzo de 1951.
HORA: 22.30
GUIÓN DE: Luis Jordá.



(1135) 85
ORIGINAL
LOCUTORIO

EMISIONES
- RADIESE -

NOTICIARIO FILATÉLICO (Núm. 62)

(Este programa tendrá 3 minutos de duración)

Información española:

Y - Como está anunciado, el 22 de abril próximo se pondrán a la venta los sellos conmemorativos de Isabel la Católica correspondientes al correo ordinario; en cambio, los de correo aéreo no se emitirán hasta el 12 de octubre, coincidiendo por lo tanto con el Día del Sello. No se sabe aún si éstos substituirán a la emisión correspondiente a dicha Fiesta, si coincidirán con alguna emisión especial para el Día del Sello, o si llevarán alguna inscripción alusiva al mismo.

E - Por iniciativa de la Sociedad Filatélica Aragonesa, y con motivo de conmemorarse en 1952 el nacimiento del rey Fernando de Aragón, esposo de Isabel la Católica, la Diputación de Zaragoza ha solicitado al Ministerio de Hacienda una emisión de sellos con la efigie de dicho monarca.

Y - Ha quedado constituido de modo definitivo el "Grupo Filatélico Tortosino". La Comisión Organizadora provisional ha sido substituída por una Junta Directiva que preside don José Angueró Navarro.

E - Se están haciendo ya preparativos para la II Exposición Filatélica de Tortosa, que coincidirá con las fiestas anuales de la patrona de la Ciudad. Se solicitará un matasellos especial para el día de la inauguración, que en principio se cree será el 3 de septiembre.

~~- Un joven filatelista filipino nos escribe rogándonos le pongamos en contacto con algún joven español con el objeto de intercambiar sellos. Él ofrece sellos filipinos, norteamericanos y de Extremo Oriente, a cambio de españoles. Dirigirse a Radio Barcelona, Sección Noticiario Filatélico, con sellos para la respuesta, o bien directamente (en inglés) a nuestro comunicante, cuyas señas son: Mr. Renato Bautista, 429 Elias, Sta. Cruz, Manila, Filipinas.~~

Información extranjera:

Y ARGELIA. - Ayer se puso a la venta el ejemplar emitido con motivo del Día del Sello. Presenta el mismo dibujo que el sello emitido en la metrópoli, y es de color obscuro rojizo.

E AUSTRIA. - Con un sello emitido a principios de este mes se homenajea la memoria del Presidente austriaco Karl Renner, fallecido el último día del año 1950.



EGIPTO. - La celebración del Congreso Internacional del Algodón ha dado lugar a la emisión de un sello de 10 mils.

FINLANDIA. - Para el 17 del corriente se anuncia la aparición de una serie de tres sellos, con sobretasa destinada a la Cruz Roja.

FRANCIA. - Ayer tarde tuvo lugar la inauguración de la Exposición Filatélica que se celebra con motivo del Día del Sello. El certamen está magníficamente instalado en los Almacenes El Louvre, habiendo sido dotado de un matasellos especial.

HUNGRÍA. - Coincidiendo con el II Congreso Obrero Húngaro, se ha puesto en circulación una serie de cuatro sellos.

INDIA PORTUGUESA. - A principios del presente mes se ha emitido una serie de 6 sellos, recordando el Año Santo de 1950. Recordamos que existen ya dos valores de esta misma serie, emitidos en ~~1950~~ junio de dicho año.

ISRAEL. - Con un sello de 40 pruta va a conmemorarse el 40 aniversario de la fundación de la ciudad de Tel-Aviv. La emisión tendrá lugar el 22 del corriente marzo.

JAPÓN. - Acaban de publicarse los dos primeros valores de la anunciada serie de propaganda turística.

MÓNACO. - Del 19 al 27 de abril próximo tendrá lugar en Monte Carlo la suntuosa exposición filatélica internacional conocida por "Reinatex", lo cual viene a significar "la reina de las Exposiciones Filatélicas". El primer premio estará valorada en un millón de francos.

SOMALIA. - Han sido puestos en circulación tres nuevos valores de la serie de correo aéreo actualmente en uso, integrada ya por 8 valores.

PERÚ. - De un momento a otro van a ser puestos en circulación los sellos que integran la serie conmemorativa de la Unión Postal. - Por otra parte, acaban de ser puestos a la venta unos nuevos sellos de correo aéreo, grabados en París, cuyas viñetas son iguales a los sellos anteriores, confeccionados en Londres.

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA: RADIO BARCELONA
PROGRAMA: CONSULTORIO HERÁLDICO
FECHA: 11 MARZO 1951.
HORA: 22,40.
GUIÓN: RAMON PIÑOL ANDREU

ORIGINAL EMISIONES
LOCUTORIO RADIESE.



LOCUTORA Consultorio Heráldico de Radio Barcelona a cargo de Ramon Piñol Andreu.

LOCUTOR Es con honda satisfacción, que hoy consignamos la efeméride de la celebración del primer aniversario de este Consultorio Heráldico, a través del cual hemos recibido el aliento de un gran número de señores radioyentes, ^{cuya colaboración agradece mos.} quienes con sus ~~demanda~~ demandas, otros con aportaciones

de datos y dibujos han permitido que nuestros programas respondieran en parte al objeto que nos habíamos trazado, ya que debido a la brevedad del tiempo de que disponemos, no nos es posible contestar a un mayor número de cartas, a pesar de nuestro deseo de atender a cuantos acuden solicitando detalles de sus apellidos. En nuestros programas y siempre con el deseo constante de superarnos, tratamos de facilitar toda una serie de detalles complementarios, al objeto de poder comprender mejor, el proceso de formación de los apellidos y su desarrollo a través del tiempo.

En este primer aniversario, damos las gracias a todos los señores radioyentes que nos honran sintonizando nuestro Consultorio Heráldico y les brindamos una vez más, nuestro servicio para cuantas consultas sobre heráldica y genealogía tengan a bien solitar.

SONIDO GONG

LOCUTORA ^{Según costumbre} ~~Primeramente~~ vamos a acusar ^{en primer lugar} recibo ^{recibidas de} de las cartas ~~firmadas por~~ los Sres. consultantes; Eduardo Díaz de Cerio; Juan Alió Matas; Asunción García Pons, de Sabadell; Inés de Cossío Merino, de Miranda de Ebro; Jaime Segura Illa; María Victoria Lumbier, de Sarasa, (Navarra) y José Poitas Vives, cuyas cartas serán contestadas ^{oportunamente} ~~próximamente~~.

LOCUTOR Respuesta a D. Francisco Mendoza Gil.

LOCUTORA El linaje Mendoza es originario de Castilla la Vieja, descendientes de los Sres. soberanos de Vizcaya.

LOCUTOR El linaje Mendoza ha probado a través del tiempo su nobleza en las órdenes de Santiago, Alcántara, Montesa y Calatrava. Miembros de este linaje han obtenido entre otros títulos el de Marqués de Santillana, Conde del Real de Manzanares y Conde de Priego.

~~LOCUTORA En 1,475 los Reyes Católicos~~

LOCUTORA En 1,475 los reyes Católicos concedieron el título de Duque del Infantado y Marqués de Argüeso, al que era segundo marqués de Santillana, Don Diego Hurtado de Mendoza.

LOCUTOR Las armas del linaje Mendoza, son: sobre campo de sinople, una banda de gules fileteada de oro.

SONIDO GONG

LOCUTORA Referente a su apellido materno Gil, debemos señalarle que se trata de un apellido patronímico, originario de Santander. Este apellido al igual que el de Mendoza, ha probado también su nobleza en las diversas órdenes de caballería.

LOCUTOR Las armas del linaje Gil son: sobre campo de azur, tres fajas de plata. El jefe, de oro.

SONIDO GONG

LOCUTORA Respuesta a D. Antonio Marzo Gracia.

LOCUTOR El linaje Marzo es originario de Galicia, habiéndose extendido por Castilla y Aragón.

LOCUTORA Las armas del linaje Marzo son: sobre campo de plata, trece roeles de azur, puestos en palo, cuatro, cinco y cuatro.

SONIDO GONG

LOCUTOR El linaje Gracia, es originario de Touva, partido judicial de Benabarre provincia de Huesca.

LOCUTORA Las armas del linaje Gracia son : sobre campo de azur, una rama de sinople, con tres granadas de oro.

SONIDO GONG

LOCUTOR Respuesta a la Srta. Rosa Llorach.

LOCUTORA El linaje Llorach, es originario del lugar de su nombre en la provincia de Tarragona, habiendo probado su nobleza en la orden de San Juan de Jerusalén en los siglos XVII y XVIII.

LOCUTOR Las armas del linaje Llorach son: sobre campo de oro, un laurel de sinople.

SONIDO GONG

LOCUTORA Respuesta a D. José Busón Girona.

LOCUTOR El linaje Busón es originario del Norte de España, habiéndose extendido por el centro y Aragón.



LOCUTORA Referente a su consulta para determinar si su apellido se trata de una variante de Busoms, debemos indicarle que sólo se podría aclarar este extremo si se ~~extendiera~~ ^{estableciera en} árbol genealógico lo más extenso posible. Sin esta información, es imposible determinar si se trata de este apellido o del de Buzón .

LOCUTOR Las armas del linaje Busón, son: sobre campo de sinople, un guerrero con armadura de plata; armado de una labarda del mismo.

LOCUTORA El linaje Girona, ~~se estableció en Barcelona~~ tiene casa ~~establecida~~ desde muy antiguo en Barcelona, siendo su fundador una persona originaria de la provincia catalana de Gerona, el cual vino a establecerse en nuestra ciudad.

LOCUTOR Las armas del linaje Girona, son: sobre campo de ~~oro~~ oro un león rampante de azur, linguado y armado de gules. Tronchado, con veros de oró y azur. Este escudo lo hallamos labrado en piedra en la esquina de una casa de San Adrián del Besós, cerca de la carretera de Badalona, y así mismo en una torre de la población de San Feliu de Llobregat .

SONIDO GONG

LOCUTORA Finalizamos nuestro Consultorio Heráldico recordando a los Sres. radioyentes que serán contestadas ~~cuantas~~ ^{las} cartas ^{que} se reciban, rogando que al escribirnos nos faciliten cuantos detalles conozcan referentes al lugar de nacimiento de sus antepasados de forma tan completa como sea posible. Al mismo tiempo rogamos a loss Sres. consultantes se sirvan escribir con todo detalle su nombre y dirección.

LOCUTOR Las cartas para este consultorio deberán ser dirigidas a nuestra emisora, C/. de Caspe nº 12, Barcelona. Debiendo poner en el sobre.....

LOCUTORA Consultorio Heráldico de Radio Barcelona.

SONIDO GONG

LOCUTOR Acaban Vdes. de escuchar, Consultorio Heráldico, ~~de~~ a cargo de Ramón Piñol Andreu.

SONIDO GONG

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.
EMISORA: RADIO BARCELONA.
PROGRAMA: "MARE NOSTRUM".
DIA: Domingo, 11 marzo de 1951.
HORA: *22.55. noche -*
GUIÓN: José M^e Bayona.

(11/3/51) 90

ORIGINAL
LOCUTORIO

EMISIONES
- R A D I E S E -

(NOTA DE SINTONIA)

Lra.- "MARE NOSTRUM", Programa del mar de la Emisora E.A.J.1
RADIO BARCELONA.

Año *II*

N^o *113*

Fecha: *11 de Marzo de 1950.*

Guión y realización de José M^e Bayona.



Lr: Un editorial cada semana

(11/3/51) 91

VOZ: La Junta de Obras del Puerto de Barcelona, ha denegado al Ayuntamiento de la Ciudad, el necesario permiso para la instalación de una oficina de Turismo, en la Estación Marítima.

Ella sabrá por qué lo ha hecho. Nosotros consideramos que es de verdadera necesidad su instalación en la misma, como son de necesidad otras cosas, que en otra oportunidad comentaremos. En cambio, y no sabemos que clase de razones le han inducido a ello, ha autorizado la colocación de dos Kioscos-tienda, de madera, adosados a la pared, de la Estación Marítima cara al muelle de la misma, con los cuales son tres ya los kioscos allí instalados pues había ya uno en el vestíbulo, aparte de algún tenderete que se exhibe también en días de gran movimiento de pasajeros. Estos kioscos, no son destinados a orientar al pasajero, y a proporcionarle los datos que puedan serle útiles para no perder el tiempo en las pocas horas que los buques tocan en nuestra ciudad, sino que están destinados, y lo decimos con plena razón de causa, porque hemos presenciado más de una y veinte veces, las condiciones en que se procede con ellos a la venta de sus productos, la mayoría de ellos duplicado o triplicado el precio que normalmente se vende en el interior de la ciudad, y los cuales no hay duda están destinados, repetimos, a que el turista se lleve una deplorable impresión del comercio barcelonés.

Mare Nostrum, aprovecha hoy la grandiosa potencia de su voz, cada día más apreciada en los hogares españoles, para proclamar la necesidad que tiene Barcelona, de que se tienda al turista que a ella llega, la mano amiga y protectora, de una oficina de turismo con la que el extranjero compruebe que nuestra ciudad, no es una reunión de mercaderes, sino que hasta el fin de sus días, BARCELONA será siempre, archivo de la cortesía.

Locutor: NOTICIERO DEL MAR

Sonido: Disco.

Locutor: Con motivo del XIII aniversario del hundimiento del "Baleares", ocurrido en la madrugada del 6 de marzo de 1938, se organizaron diversos actos conmemorativos en toda España, destacando el celebrado en el Ministerio de Marina

Disco: -----

Locutor: Decididamente, el nombramiento de un almirante ~~norteamericano~~ para el mando de los navios de la "Home Fleet" es más de lo que los oficiales ingleses pueden soportar. De ahí que, por una vez, dejando la tradición en el Almirantazgo, los almirantes hayan ido del brazo con la oposición para presionar en los Lores por la publicación de un Libro Blanco donde conocer la verdad y darla a conocer al "John Bull"

Disco: -----

Locutor: Vuelve a estar de actualidad la potente Flota Norteamericana. Tres acorazados, 19 cruceros, 250 destructores, 100 submarinos, 41, porta-aviones y un centenar de buques más pequeños, en total, unos 500 buques con 800.000 hombres de dotación, es la flota que los Estados Unidos tendrán lista para funcionar en los primeros días del próximo mes de julio. Estas 500 naves son las que se consideran como principales, pues aún existe un plan de creación de una fábrica de energía atómica con destino a submarinos. El acorazado "Wisconsin", de 45.000 toneladas, que se hallaba en la reserva desde julio de 1948, va a ser reparado en el plazo de tres meses y puesto de nuevo en activo. El senado aprobó un proyecto de ley para la construcción de un superportaaviones de 60.000 toneladas, así como la inversión de 2.358 millones de dólares en el programa de remocamiento de la Escuadra.

Locutor: Una glosa musical a la sintonia de nuestro programa.

Sonido: Disco. El mar. Organó.

Locutora: El "mar" de Trenet, es la sintonia de Mare Nostrum.

Locutor: Nuestra glosa de hoy viene a cumplimentar los deseos manifestados por numerosos y asiduos radioyentes de nuestro programa. Con ella presentaremos a la popular sintonia, interpretada por las orquestas y cantores que más han contribuido a popularizarla.

Locutora: Las notas que ahora, quedarán en el aire, como personajes únicos de ~~esta sintonia~~ ^{Mare Nostrum} ~~esta sintonia~~ son las interpretadas por al órgano.

Sonido: sube órgano.

Locutor: Es Raul Abril, el que llega ahora a nosotros, en una magnífica y personal versión en español de "El mar" de Trenet.

Sonido: Raul Abril. Canta "El mar".

CHARLES TRENET.

Locutora: Y finalmente, es el famoso y popular ídolo ~~Luis Mariano~~, el que interpreta para ustedes, la más popular de todas las versiones de "El Mar" ~~de Trenet~~.

Sonido: Sube disco "El mar", de ~~Luis Mariano~~. CHARLES TRENET.

Locutor: Y después de una glosa a nuestra sintonia, prosigue nuestro programa.



Ira.- Una estampa marinera.

(SONIDO: DISCO)

Ir.- Principió la semana nuevamente con mal tiempo, dificultando con ello la navegaci3n en alta mar, y dejándose sentir por nuestras costas, y motivando por ello, el arribo de buques mercantes a diferentes puertos en busca de refugio de las inclemencias del tiempo.

Y comentand3 sus incidencias, encontramos de nuevo en el grato refugio del meson, a nuestros valientes pescadores y marineros, mientras el acordeon del tío Juan, dá color con el vino tinto, a la escena.

(SONIDO: SUBE ACORDEON, Y HUMOR TABERNA)

LOPE.- La verdad, es que dura ya demasiado este mal tiempo.

ALBER.- Durante toda la tarde y noche de ayer fueron numerosos los buques pesqueros de esta matricula que retornaron a puerto buscando refugio en las diferentes dársenas y otros muchos comunicaban que estaban a la "capa" en espera de bonanza en el tiempo.

LOPE.- A mi me dijo el relegrafista, que se recibieron noticias de diferentes buques comunicando que navegaban con grandes dificultades figurando entre éstos el "Manara", que luchaba con un duro viento Oeste, a la altura de Cabo Sabta Maria y San Vicente, lo que habia disminuído su marcha hasta una velocidad de tres millas, y el "Conchita Suárez", también comunicaba que encontraba muy mal tiempo a la altura de Cabo San Vicente.

ALB.- Pues les compadezco. Si les ocurre, lo que a nosotros, cuando naufragamos en aguas del gran sol, con el "Freire Piñeiro".

LOPE.- Fuistes tú, uno de los pocos supervivientes, ¿no?

ALB.- De quince pescadores quedamos tres...

LOPE.- Pobres de sus familias...

ALB.- Aparte de la desgracia, aun tuvieron suerte...

LOPE.- ¡Suerte! Si murieron...

ALB.- Te contaré. Y verás que no miento... No hay duda que es muy triste morir, y dejar la familia...pero mucho mas triste es cuando los que quedan, pierden la ayuda del cabeza de familia, quedando a la miseria...

LOPE.- Es un drama, Alberto...Lo digo, porqué lo viví...Cuando en los temporales del año veinte, naufragó mi padre...

ALB.- Pues de poco les ocurre lo mismo a los hijos de los que murieron... Y quizá hubiera sido yo el culpable...Cuando uno es joven, no tiene la experiencia de los mayores...Y no sabe ver con claridad las cosas...

LOPE.- Bueno cuenta; me estás intrigando...

ALB.- El caso fué que unos dias antes de la salida, estuvimos en el Posito con el patrón del "Freire Piñeiro", y del "Cosca Rouco", nuestra pareja...Alli encontramos al patrón mayor de la Cifradia.

(11/31/51) 95

- PAT.- Hola muchacho...Por lo que veo venis la plana mayor de la pareja...
¿También venis por lo de la veda de los mariscos?
- MAN.- No...Ya sabes que nosotros somos pescadores de mar ancha...Pero ya sé que hay muchas discusiones entre los marineros.
- ALB.- ¿Por qué los marineros están hoy tan acalorados comentando el cuadro de vedas recientemente publicado?
- PAT.- Puede que ello tenga por razón esencial el que solamente se les deje trabajar durante cinco meses, obligándoles a una dieta de siete meses.
- MAN.- ¿Pero no crees que las vedas son necesarias?
- PAT.- Es indudable que las vedas son necesarias, no solo necesarias sino que debían ser vigiladas y llevadas a la práctica con todo rigor. Las vedas tienen por finalidad especial fomentar la procreación de la especie o especies de moluscos, tanto como asegurar la pervivencia de las clases que de ella vive; ahora bien, no creo acertado el período de vida impuesta a la denominada almeja fina y berberecho.
- ALB.- ¿Pero, como diciendo que las vedas son necesarias, consideras lesionados los intereses de los marineros?
- PAT.- Una cosa es que durante todo el período de veda se ejerza una férrea vigilancia y otra muy distinta, como antes decía, que se someta a los marineros, especialmente a los de este puerto que no viven sino de las capturas de mariscos -otros puertos tienen otras artes y otros medios de pesca- a una dieta de siete meses. Por otra parte considero que las vedas de la almeja fina y el berberecho deben empezar el 1 de mayo y terminar el 15 de septiembre, o, si se quiere, en 1 de octubre de cada año.
- MAN.- ¿Pero la veda no debería ser unificada?
- ALB.- ¿Por que ha de durar menos la de la almeja fina y berberecho?
- PAT.- La veda debiera ser unificada, pero sabemos anticipadamente que si nos refiriésemos a la almeja llamada babosa, hoy de tanta industrialización, es posible que alguien se ofendiese y tuviera más fuerza que las humildes clases pescadoras, y esto queremos evitarlo, porque las Cofradías están no para establecer pugnas y luchas, sino para todo lo contrario; para hermanar, para evitar toda clase de discrepancias entre las distintas ramas de la pesca o cualesquiera otras.
- MAN.- Que tengas suerte Benigno: Bueno, ¿para qué nos llamaste?
- PAT.- Para algo que creo os conviene...Sois quizá la única pareja que no teneis cubierto el seguro de la tripulación...Salis a la mar por las buenas, y algún día...
- MAN.- Pero están ya asegurados los barcos pesqueros, con todas sus artes de pesca...
- PAT.- Pero si os pasa algo...
- ALB.- ¿Qué ha de pasarnos? Las embarcaciones son buenas. Nunca nos ha pasado nada en serio...A pesar de los temporales, siempre llegamos a puerto.
- PAT.- Tu hablas así, por qué eres soltero Alberto...Ya ves como está el

-3-

mar estos días...Tan pronto es bueno, como es malo el tiempo...Y el que tiene familia...Si él se muere...

- (11/3/57) 96
- ALB.- Benigno, lo que hace Vd. ahora es llamar al mal tiempo.
- MAN.- Es que para nosotros es caro el seguro...Benigno...¿Porqué no lo hace el Posito?
- PAT.- Nos representaría mucho dinero...que no tenemos... Y además con la compañía, como es mucho mas potente que nosotros nos sale a mejor precio. Pensadlo bien...Es preferible que ganeis un poco menos, y sepais que vuestras familias pueden estar tranquilas...
- ALB.- Patrón...Yo no lo haría...
- MAN.- Bueno Benigno...Lo pensaremos...
- PAT.- Creedme. Os lo digo por qué os aprecio. No salgais a alta mar sin hacerlo...Adios, Manuel.
- MAN.- Gracias...
- ALB.- Adios Benigno...
- PAT.- Adios Alberto...Y no te entrometas...Piénsalo tu tambien...
(SONIDO: SUBE RUMOR PUERTO. SIRENAS)
- ALB.- Bueno Patrón...Hasta luego...
- MAN.- ¿A dónde vas?...
- ALB.- A casa de Aguirre, el oficial.
- MAN.- ¿El que iba en el "Monte Negro"?
- ALB.- El mismo...
- MAN.- Creo que tiene una hija muy guapa, ¿no?
- ALB.- Conste que no voy por ella, sino por la amistad que con él me une...
- MAN.- Si, si...Alberto...Pero al fin y al cabo eres soltero...No hay nada que objetar...Si te gusta...
- ALB.- Nada de eso...Y por favor nada de bromas con la niña, entre los nuestros....
- MAN.- No temas...Muerte Alberto...Hasta luego.
- ALB.- ¡Hasta luego!
(SONIDO: SUBE ANTERIOR...Y DISCO PUENTE)
- ALB.- Buenas tardes, Luisa.
- LUI.- Buenas tardes Alberto...Oye. Te agradecería me llamaras Maria Luisa...Asi me bautizaron...
- ALB.- Maria Luisa, te llamaré en lo sucesivo, Maria Luisa.
- LUISA.- (RIE SUAVE) ...Bueno. Pasa, pasa. Encontrarás a mi padre en el comedor junto al fuego...

(M/3151) 97

ALB.- Hasta luego, Maria Luisa.

PADRE.- (VOZ FONDO) Pasa, pasa, Alberto. ¿Qué hay de nuevo?

ALB.- Hola señor Aguirre. Vd. siempre de cara a la lectura...

PADRE.- Naturalmente. Es uno de los goces que la vida nos deja hasta que abandonamos esta tierra.

ALB.- Pero Vd., lo que dejará será el mar...

PADRE.- Y lo sentiré, creeme. Estaria contento de poder vivir ochenta y seis años, siempre en el mar o en sus cosas, tal como vivió, Juan José Navarro, autor del libro que estoy leyendo...

ALB.- Perdone mi ignorancia, pero, ¿quién era Juan José Navarro?

PADRE.- Un marino de España...glorioso por cierto. Te contaré algunas facetas de su personalidad, de su vida...!Maria Luisa! !No me oye! Llámala tu Alberto. Estará en la cocina.

ALB.- Enseguida. Desde la puerta me oirá, seguro. !Maria Luisa!

LUISA.- (DESDE EL FONDO) Vengo enseguida...

ALB.- Ya viene...

PAD.- Te oyó mejor que a mi...

LUISA.- Aquí estoy padre, ¿qué deseas?

PADR.- Baja de la estantería, el libro del general Navarro. El denominado: "Teoría y práctica de la maniobra". Allí está como prólogo su biografía....Si, Alberto. España, que cuenta en su historia -y así lo reconoce un brillante investigador extranjero- con conquistadores de la talla de un Alejandro, con centenares de descubridores muy superiores a Stanley, en lo que al mar se refiere, fué servida por una pleyade de marinos ilustres que por su valor y sus conocimientos se pueden parangonar con los mas ilustres marinos de las naciones que, antaño, o actualmente, dominaron o dominan el mar.

LUISA.- Aquí tienes el libro padre.

PAD.- Lee tu misma,hija...Es una biografía como prólogo.

LUI.- Juan José Navarro, nacido en Mesina el año 1687, era hijo de Ige-nacio, capitán del Tercio Viejo del Mar en Nápoles y de una noble siciliana. Ya a los once años, cuando aun estudiaba con gran provecho Matemáticas y Humanidades, tenía un puesto de soldado en dicho famoso Tercio. A los treinta años de edad era alférez de Guardias Marinas, tomando parte en gran número de batallas, lo que no le impedía seguir escribiendo libros tan interesantes como su "Táctica naval" y "Teoría y práctica de la maniobra".

PAD.- Que es este libro, que aún hoy, no ha perdido actualidad en muchas de sus cosas. Sigue, sigue Maria Luisa...

LUISA.- Distinguido por su rey, tuvo, sin embargo, la antipatía, consecuencia de los celos, del ministro Patiño. Hombre de guerra, era a la vez un trabajador y estudioso incansable y el mejor dibujante español de su tiempo. Por sus méritos ~~va~~ ascendiendo rápidamente en su carrera, y en 1774, en recompensa de la acción naval, cuando la gue-

rra de Sucesión de Austria, en combinación con la Flota francesa contra la inglesa del almirante I. Matthews que bloqueaba Tolón, fué ascendido a teniente general y nombrado marqués de la Victoria, ganando en esta ocasión la admiración de Federico II de Prusia, del historiador italiano Muratori y de toda Europa.

(MISKI)

ALB.- Asi diga que el marqués de la Victoria, fué lo que se dice un genio.

PAD.- Ya lo creo. A él le fué encomendado el perfeccionamiento de los arsenales de Cartagena y Cádiz, y aunque los años pasaban, Navarro parecía cada vez más joven y no cesaba de trabajar. Prosigue hija, prosigue.

LUISA.- Estudió el material naval, y sus trabajos resumen el conocimiento de la Marina de aquel tiempo. Por si esto fuera poco, acabó la obra monumental y sin precedentes que tituló "Diccionario demostrativo con la configuración y anatomía de toda la arquitectura naval moderna".

PADRE.- Este si que es un libro formidable.

ALB.- ¿Lo conoce Vd.?

PAD.- Lo he visto y leído. Este trabajo, que se conserva en el Museo Naval, está escrito por su mano, no obstante su edad, en una forma clara y elegante. Advirtiéndome que hay láminas de un tamaño de dos metros de largo por medio de ancho...

LUISA.- ¿Es verdad, padre?

PAD.- No lo dudeis. Navarro tardó treinta y siete años en pintar, a la acuarela todas las piezas que componen un navio de guerra, desde que se pone su quilla; las herramientas de todos los oficios que se emplean en su fábrica; la arboladura y jarcias con que se apareja; la artillería, armas y pertrechos con que se completa hasta el momento de dar vela, pieza por pieza, desde el ancla en herraje hasta el estoperol o tachuela diminuta; desde el cable, con dibujo de todos los nudos, costuras y operaciones de recorrido hasta el peine y la bolsa de tabaco del marinero; desde el chafarote a la casulla del capellán.

ALB.- Es verdaderamente interesante.

LUI.- ¿Sigo padre?

PAD.- Claro hija mia.

LUISA.- Navarro fallecía a los ochenta y seis años en la isla de León, después de haber asistido a cincuenta batallas y cinco sitios y haber escrito, además de los trabajos mencionados, otros interesantes libros de carácter didáctico. No dejó dinero ni para su entierro, que fué pagado espléndidamente por el rey, en premio a sus servicios. Su cuerpo reposa en la actualidad en un mausoleo erigido por la Armada que se halla en el Panteón de Marineros ilustres. He dicho... (RÍE SUAVE)

ALB.- Lees muy bien, Maria Luisa.

PAD.- Podría leer peor...pero vaya...

LUI.- Padre...Hay un joven delante...

PAD.- Es mejor que lo sepa. Alberto; Maria Luisa, no sirve para la casa... No sabe conicnar, ni lavar la ropa, ni zurcir, ni remendar...

LUISA.- !Oh, que mentiras! Si que elogias bien a tu hija, padre... (1135) 97

PAD.- Es la verdad...la verdad...

ALB.- (RIE SUAVE) No te azares Maria Luisa. Ya sé que tu padre tendrá que confesarse de estas afirmaciones...Bien sé que es todo lo contrario.

PAD.- Yo te aviso Alberto...Por si por casualidad te hubieras fijado en ella...

LUI.- Padre...que cosas de decirle a Alberto...Creerá que...

ALB.- No creo nada. Conozco muy bien el caracter de su padre...El caso es, que cuando veníamos desde el Posito, le he dicho a Manuel Aznares, que venia a verles...y ha confesado que tu Maria Luisa, eras una chica verdaderamente guapa...

PAD.- Y le sobra la razón a Manuel...¿Y tu Alberto que piensas?

ALB.- Que Maria Luisa, es muy bella...única entre tantas.

PAD.- Aprobado...

LUISA.- Padre, si no cambiamos de tema, tendré que irme.

PAD.- Pero porqué te pones colorada...Bueno Alberto, ¿cuando os marchais, hacia las aguas del gran sol?

ALB.- Pasado mañana...

PAD.- Para aquellas aguas, hace falta muy buen tiempo...

ALB.- Se ha arreglado mucho, ya...No hay peligro...

PAD.- Peligro no hay, pero a veces. Fijate lo que nos ocurrió a nosotros, con el "Monte Negro" en Tacorady...La Costa de oro estaba bien tranquila. Y en cambio, embarrancamos...

ALB.- ¿Y cómo estaban de ánimos?

PAD.- Todos bien, con muchas ganas de llegar a nuestras casas...y sintiendo mucho la pérdida del "Monte Negro", un barco muy bonito por cierto.

LUISA.- ¿No existen posibilidades de rescatarlo?

PAD.- Ninguna. Se dá per perdido ya.

ALB.- ¿Sus característ cas las recuerda?

PAD.- Desplazaba unas 13 mil toneladas.

ALB.- ¿Tripulación?

PAD.- Cuarenta y dos hombres.

LUIS.- ¿Qué cargamento llevaban?

PAD.- Unas 8.200 toneladas de mineral de aluminio.

ALB.- ¿Y se dirigen?

PAD.- A Grage Moth, Escocia.

(11/3/51) 100

- ALB.- ¿Cuándo fué el incidente que produjo la pérdida del buque?
 - PAD.- El 22 de diciembre a las ocho de la noche.
 - ALB.- ¿Cómo?
 - PAD.- Embarrancó a la salida de Tacorady, al NE. del Cabo "Three Points", en la costa de Guinea.
 - ALB.- Embarrancado el barco, ¿qué se hizo a bordo?
 - PAD.- Tratamos por todos los medios a nuestro alcance de poner a salvo el buque, pero nos fué imposible, y el día 6 de enero decidimos abandonar.
 - ALB.- Durante esos días de incertidumbre, en el "Monte Negro", ¿no avistaron ningún barco que les pudiera prestar auxilio, o es que se negaron, como viene ocurriendo en varias ocasiones, a hacerlo?
 - PAD.- Por allí no pasa ningún barco. En Tocarady no entran ni salen vapores....
 - LUI.- ¿Se salvó el cargamento?
 - ALB.- Todo quedó a bordo.
 - LUI.- Con lo escaso que va el aluminio.
 - PAD.- Pues se perdieron 8.200 toneladas.
 - ALB.- ¡Cuanto dinero perdido!
 - PAD.- No. Estaba asegurado...Al igual que nosotros...Si nos hubiera ocurrido algo, a Luisa no le hubiera faltado nada en toda su vida...
 - ALB.- Bueno. Se me hace tarde...Hasta otro rato...
 - LUI.- Alberto. ¿No irás al Casino del Posito, esta noche?
 - ALB.- No sé...La verdad, este baile de despedida a la juventud de la flota pesquera, no me atrae mucho.
 - LUI.- Yo pienso ir, si mi padre quiere acompañarme...¿Vendrás, padre?
 - PAD.- Vendré con una condición. Que asista también Alberto.
 - ALB.- Si mi compañía ha de serles grata. Francamente. Siempre que he asistido, me he encontrado tan solo...
 - APDA.- Pues hoy no te sentirás así...
 - ALB.- Claro...Es que quizá no merezca su compañía...
 - PAD.- D'ejate de tonterías Alberto. Hasta luego.
 - LUI.- Adios, Alberto...Espero que al bailar, no me pises mucho...
 - ALB.- Adios....Adios...
- (SONIDO: SUBE DISCO BAILE...Y MULTITUD)
- LUI.- ¿Te gusta el vals, Alberto?
 - ALB.- Mucho. Es una música emotiva. Y mas, si el vals es lento....Y pue-

de uno tener en sus brazos a la muchachita mas bella de la sala...

LUIA.- No empieces el piropeo...

(M13/51) 101

ALB.- No es piropeo Luisa...Te recuerdo siempre tanto...que me estoy convenciendo que te quiero.

LUI - Alberto...Como es que te atreves a decirme tales palabras, tu, un hombre tan serio...

ALB.- Perdóname Maria Luisa...Pero es que he llegado a esta conclusión: que te quiero, me oyes...te quiero...

LUIA.- Alberto. Si casi no te oigo...Por qué me hablas tan emocionado y tan serio. Cref que me hablabas en broma...

ALB.- No mi pequeña...La verdad es esta: Te amo. Y no puedo ocultarlo mas tiempo...Dime tú tambien que me quieres...que me correspondías ya en silencio, que cada vez que pisaba tu casa, tu corazón latía mucho más fuerte...

LUIA.- Alberto...No sé si debo decirtelo...Dime tú que eres mayor que yo. ¿Lo confiesan las mujeres? ¿Le dicen a su amado: Te quiero? ¿no se lo callan, guardándolo en su pecho, para que solo sean sus ojos los que contesten?

ALB.- No mi amor...Aunque lo leo en tus ojos, dímelo tambien, que lo oiga...Será tan dulce, tan bello, oír de tus labios: !te quiero!

LUI.- Te quiero, si, te quiero...Alberto...

(SONIDO: SUBE DISCO VALS. Y ENTRA DISCO PUENTE. CON OLEAJE FUERTE Y TRUENOS. O TEMPESTAD DISCO)

ALB.- Vaya tiempo. Con lo bien que nos iba todo...

MAN.- Será cosa de regresar....Eso va a durar algunos dias...

ALB.- Será mejor regresar...No fuera que algo nos ocurriera...

MAN.- No comprendo como tu, que eras siempre el mas valiente eres ahora el mas precavido. Si llego a creerte, a que no hiciera el seguro...

ALB.- ¿Lo hiciste?

MAN.- Claro...Prefiero estar tranquilo, aunque me cueste algo mas de dinero...

ALB.- Hiciste bien. Ahora lo veo todo diferente...

MAN.- ¿Y quien te convenció?

ALB.- !Mi novia!

MAN.- ¿Tu novia?

ALB.- Si. Maria Luisa. La hija del oficial Aguirre. Algun dia será mi esposa, y entonces...

(SONIDO: SUBE TEMPORAL)

MAN.- Bueno. !Cuidado Alberto! Esto se pone feo...

ALB.- !Que olas tan terribles!...

VOZ.- (UN GRITO FUERTE) !Ay!...

MAN.- Es Hortedo...Se lo llevó el mar...

ALB.- Si nos quedamos casi sin obra muerta. La cubierta está limpia. !Cuidado!

(GRITOS) (SONIDO: DRAMATICO. TEMPORAL FUERTE)

ALB.- Este golpe de mar, completó los destrozos...

MAN.- Del "Costa Ronco", van a tirarnos un cable...Trataremos de pasar a trav'es de él, hacia el "Costa Ronco".

ALB.- Es muy peligroso Manuel....

MAN.- Hay que probarlo. Venga, seguidme muchachos...

VOZ=- Venga cogeos fuerte...



(SONIDO: SUBEN ANTERIORES. GRITOS Y AYES...ENTRA DISCO ACORDEON TABERNA Y RUMOR IDEM)

ALB.- Aquel cable, desgraciadamente, fué causa de que la tragedia tuviera mayores proporciones, pues los marineros trataron de pasar al "Costa Ronco" a través del cable, y éste se rompió por la parte inmediata al buque salvador, quedando los marineros enredados entre el cable y el aparejo de pesca que el "Freire Piñeiro" tenía a la pa, siendo in'utiles los esfuerzos para recoger más supervivientes. Yo, que no me moví del él, pude salvarme, con otros dos...fué algo horrible...Lo sentí mucho. Y lo que me consuela, es que ahora, sus familias, gracias a que se hizo el seguro, no están en la miseria... Y si les falta el cabeza de familia, no les faltará el sustento, ni estudios para los niños, ni....

LOPE.- Mira, Alberto. Por alli viene tu novia...

ALB.- Adios, pues. Me voy con ella...Despues de lo que pasé, cuando estoy a su lado, te aseguro que me parece que estoy cerquita de la gloria, del cielo...

(SONIDO: SUBEN ANTERIORES)

Ira: Y ~~xxxxx~~ con su habitual sintonia finaliza Mare Nostrum el popular programa del mar de Radio Barcelona, que se radia todas los domingos por la noche, con la colaboración del cuadro escenico de la Emisora, dirigido por Armando Blanch, bajo guión y realización de Jose Maria Bayona.

Coral Díez, Isidro Solé, Cesar Gónzaga, Gustavo Meler y Manuel Orangué.

(113152) 103

CRONICA TAURINA

Pocas cosas poder contar a nuestros oyentes de la novillada que hemos presenciado esta tarde en Las Arenas, festejo con que ha abierto sus puertas esta temporada el popular coso de la Plaza de España, y decimos pocas cosas, por no decir nada. De un lado el viento que hacia dificultaba la labor de los diestros, de otra parte, que el ganado no era a proposito para el toreo de hoy donde los diestros salen a hacer solo la estatua, y por ultimo, que stos estaban desentrenados y les venia grande el traje, lo cierto es que nos hemos aburrido de lo lindo. Los novillos que desde el campo de Salamanca mandaron los Sres de Tabernerero Paz estuvieron bien presentados, limpios de cuerna y con empuje, pero apenas sacaron casta. Eran novillos que requerian una lidia y habia que lidiarlos y como estos chavales de hoy no estaban en condiciones de saberse esta asignatura, fracasaron en este dificil arte: en el de lidiar reses bravas.

Pepe Escudero le hemos visto desentrenado y falta de decision ante el toro, le ha dudado y esto le pudo costar un serio disgusto. A su primero, un bicho que llevo completamente entero a la muleta pues tenia mucho nervio y a penas habia recibido tres pitotazos, le equivoco la faena por tratar de estirarse sin antes hacerlo doblado y castigado por bajo. Esto dio lugar a que no pudiera hacerse con el bicho y estuviera embarrullado. Menos mal que tuvo decision y coraje al tirarse a matar y lo termino de una buena estocada.

En su segunda actuacion, el ~~capote~~ de la tarde, un toro castaño de presencia, lo unico que vimos, y que se aplaudio de veras, fueron dos soberbios parás de banderillas del peon, Miguelañez, azaña que aplaudio la concurrencia. Lo demas paso sin nada digno de reseñar. Una faena por bajo y vuelta a querer hacer la estatua pero sin conseguirlo y a costa de sacar la taleguilla destrozada de un viaje le que tiro el morlaco. Tambien mato Escudero a su enemigo de una buena estocada.

En cuanto a los debutantes, Juan Montero y Pedrè le hemos visto pocos destellos de ese arte que segun decian venian precedidos. Uno y otro estuvieron desafortunados lo mismo con el capote que con la muleta, esta la manejan mejor que aquellos pues ambos codillean y no saben despegar los brazos. En cambio con el acero han estado breves y entran bien a matar ~~con decision~~ mirando al morrillo. A sus dos enemigos los liquidaron de sendas estocadas. Pedrè dio algunas manolequinas y derechaos que se aplaudieron, pero sin llegar a entusiasmar. Veremos si cuando estos muchachos esten mas placeados y el ganado se preste mas a la forma de torear que impera hoy, es posible que podamos rectificar lo que de ~~xx~~ ellos decimos, que asi sea.

Para el proximo domingo se prepara un gran acontecimiento taurino. Se trata nada mas ni nada menos que la presentacion en Barcelona como matador de toros del celebre Litri despues de su vaje triunfal por America, alternando con Manolo Gonzalez y Jose Maria Martorell, y el ganado sres de Don Antonio Perez de San Fernando.

Y nada mas, señores oyentes, buenas noches y hasta el proximo domingo a esta misma hora, si Dios quiere.

Barna 11 de Marzo de 1951.



(113152) 104

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.
EMISORA: RADIO BARCELONA.
PROGRAMA: "TITINA"
DIA: 11 de marzo de 1951.
HORA.
GUION: CARMEN VÁZQUEZ VIGO.

ORIGINAL
LOCUTORIO



EMISIONES
-RADIÉSE-

TITI.- ¿Se puede?...

Ir.- !!Titina!! Una muchacha de los barrios populares de Buenos Aires.
(MOTIVO MUSICAL ARGENTINO)

IBANEZ.- Buenas noches, Titina.

TITI.- Buenas, don *Juanito*...

IBA.- ¿Qué tal ha pasado estos días?

TITI.- ¡Ay! Tengo el corazón traspasado por Cupido...

IBA.- ¡Caramba! Eso sí que es serio... ¿Y quién es el afortunado mortal?

TITI.- El conde Angelo Angeletti di Mastuerti... ¿no se acuerda que le conté el domingo pasado que lo había conocido? Bueno, desde ese día, no hace más que invitarme a salir... Dice que soy la mujer que había soñado... ¿qué le parece?

IBA.- Que el conde es muy original...

TITI.- Si...y muy romántico. ¡Viera! Me lleva a pasear por el Tibidabo y cuando se hace de noche empieza a cantar canzonetas...!Con una voz! Mire: el Tito Scapa ese a su lado, es un poroto.

IBA.- ~~ERA~~ No sé si será o no un poroto pero lo que es, es Schipa, Titina.

TITI.- Bueno, usted todo lo pone difícil...Ahora, cuando veníamos para la radio, me estaba cantando eso de: "O mare lucita, l'astro d'argento" que lindo, ¿no?

IBA.- ¿Y así venían por el Paseo de Gracia?

TITI.- Si. Y como él se entusiasma con el canto, cuando nos dimos cuenta, venían como veinte personas detrás de nosotros.

IBA.- Parecerían una manifestación.

TITI.- Y yo no sé por qué. ¿Qué cosa, no? Cualquier pavadita le llama la atención de la gente.

IBA.- Es que si Angelo...perdon, si el conde tiene tan bonita voz, es natural.

TITI.- ¡Ah, eso si! La verdad sea dicha. Me contó que estuvo en la Escalera de Milán y todo...

IBA.- ¡La Scala, Titina!...

TITI.- Eso es en italiano, pero yo, para no darme cote, lo digo en español.

IBA.- Así que con tantas invitaciones se estará divirtiendo de lo lindo.

TITI.- Si. Hoy me llevó a ver una carrera de toros.

IBA.- ¿No sería una corrida?

TITI.- Bueno, mire. Si no va a hacer más que sacarme los defectos me voy, ¿eh? ¿No ve que es la primera vez que veo eso?

IBA.- Claro, claro. Y cuénteme, Titina: ¿le gustó el espectáculo?

- TITI.- Mire: si le digo la verdad, regular; no es que acá los maten mal a los toros, pero en Buenos Aires yo fui una vez al matadero y mataban lo menos dos toros cada cinco minutos. En cambio acá tardaron como dos horas para que se murieran seis. Me parece que tienen un sistema un poco antiguo.
- IBA.- Eso si. Es antiquísimo, como usted dice. Pero no es exactamente la misma cosa, Titina.
- TITI.- ¡Ah, eso es cierto!, pá que lo vi'a negar. Allá no se ponen estos trajes tan lindos para matar los animales. Hay que ver, qué modelitos...¿Usted no sabe quien les cose a los toreros? Me gustaría saber la modista para encargarme uno.
- IBA.- ¿Y para qué?
- TITI.- ¿Cómo para qué? Usted sabe la róncha que haría yo con un traje de esos en el club del barrio? Pero con pollera en vez de pantalones, claro...
- IBA.- Sería una novedad, desde luego.
- TITI.- Y para ir a la corrida, también me puse el traje apropiado. Me lo alquilé en una casa de disfraces, ¿sabe? Total, para un día sólo...
- IBA.- Iría muy elegante, Titina.
- TITI.- Regular, nomás. Mire: el traje era todo de volados, con lunares colorados y blancos. En la cabeza me puse una mantilla con esa peineta grande.
- IBA.- Muy bonito, muy bonito...
- TITI.- Si !pero más incómodo! Cada vez que movía la cabeza, ¡zas! la peineta que se revoliaba...
- IBA.- ¿qué se qué?
- TITI.- que se iba para todos los lados. A la final, decidí no moverme para que se quedara quieta...y claro; ahora tengo el pescuezo entorticolado.
- IBA.- ¡Ah, los sacrificios en aras de la belleza!
- TITI.- ¡Que se va a hacer! ¡Ah, y Angelo me mandó dos docenas de claveles colorados para que me los pusiera. ¡De lindos!
- IBA.- Y usted se los puso, claro.
- TITI.- Si. Me los puse todos.
- IBA.- ¿Las dos docenas?
- TITI.- ¡Y claro! Si no, a lo mejor se ofende el conde.
- IBA.- Lo que no entiendo es donde tiene usted tantos sitio para ponerse veinticuatro claveles.
- TITI.- Cuestión de administración, don Juanito. Unos cuantos en la cabeza de un lado y del otro...otros en el escote. . otros en la cintura y los demás en la mano. ¿Vé que fácil?
- IBA.- Facilísimo...para usted.
- TITI.- Lo único malo, es que en la mano llevaba también la certera, un abanico, el programa, una botella de gaseosa y una sombrilla para taparse del sol.
- IBA.- ¿Pero el conde la llevó al tendido de sol?
- TITI.- Si. Dice que asi, al mismo tiempo que se va a la corrida, se aprovechan los rayos ultravioletas. No...si es más destruido el conde...

(11/3/51) 106

IBA.- Si, ya veo que sabe mucho.

TITI.- En cuantito que nos sentamos, empezó a tocar la orquesta...!Yo tenía unas ganas de que tocaran un tango! !Pero ni uno pa un remedio! Entoces empezaron a salir los toreros. !Viera! los más importantes iban de a caballo y los otros, de a pié.

IBA.- ¿Pero, de donde sacó que los más importantes son los que van a caballo?

TITI.- Pero m'hijo. Eso lo ve hasta un pibe de tres años. ¿Usted no vió nunca un desfile militar? Y bueno, ¿quienes son los que van a caballo? Todos los que mandan. Además, estos toreros que le digo, llevaban un baston largo en la mano, igual que los reyes. Y entonces, vino lo más lindo de todo. Dieron una vuelta a la pista y vinieron justito delante de mi y me saludaron. Pero todos, hasta los de los caballos.

IBA.- ¿Está segura de que era a usted?

TITI.- !Claro m'hijo! No sea envidioso. Lo que no me explico, es cómo sabian que yo había ido a verlos...

IBA.- Las noticias importantes, se corren enseguida, Titina.

TITI.- ¿Sabe que me parece que me está cachando, don Juanito?

IBA.- ¿Tomarle el pelo yo a usted? Ni pensarlo, por favor.

TITI.- !Ah, bueno! Me parecía. Entoces fué cuando soltaron el toro. Y uno que estaba al lado mio, empezó a gritar: "Si es una cabra...si es una cabra" Hay que ver lo que es la ignorancia, m'hijo. Entoces yo le dije: "Usted perdone, caballero, Pero ese animal es un toro, de la familia de las vacas, como dice en lá zoología".

IBA.- Le habré agradecido la explicación, sin duda...

TITI.- !Qué esperanza! El muy guarango me contestó: "Para usted, lo que quiere...pero para mi es una cabra y ná más". Fijese. Entoces yo, para demostrarle quien soy y darle en la nariz, suspiré y dije: "O temporá, mores".

IBA.- Y eso, ¿qué quiere decir?

TITI.- Eso quiere decir: !Oh tiempo de los moros! No tenía nada que ver con lo que estábamos hablando, pero como es latín, impresiona mucho.

IBA.- Comprendo. Recursos del que sabe.

TITI.- Claro, m'hijo. Entoces empezaron a darle una vida al pobre rumiante. Por que los toros son ruminantes, como todos los paquidermos, ¿sabe? Parece mentira. Tantos hombres grandotes contra el animalito. Claro, !quien iba a ganar! Ya los hubiera querido ver en su lugar, a ver que hacian.

IBA.- !Qué malos deseos, Titina! El torero expone su vida en la lucha con el toro.

TITI.- !Ah, eso es cierto! Y la vida, no sería nada...Hay que ver los sietes que se hacen en esos trajes tan lindos que llevan.

IBA.- ¿Y qué matador le gustó más? Porque supongo que tendría su preferido.

TITI.- !Ay, si! Pero no se lo diga al conde, que a lo mejor se pone celoso... Me gustaba uno que era el más petiso de todos. Apenas si les llegaba al hombro a los demás....pobrecito. Y ese, se vé que era el que más corazón de los tres. Porque le daba lástima pincharle fuerte al toro y claro...el toro no se moría nunca...Y la gente, meta gritarle. Sobre todo el guarango ese que estaba al lado mio. Y yo, para embromarlo, empecé a aplaudir.

IBA.- !Qué espíritu de contradicción, Titina!



TITI.- ¿Y que se piensa? ¿Qué iba a dejar que le chiflaran al torero porque era el más chiquito de todos? No, señor. Aplaudia hasta que me quedaron las manos como dos bifes. Y me dice el hombre, "Señora, ¿por qué aplaude? ¿No ve que lo está degollando?" "Ah, le di o yo, como se vé que no es usted el que tiene que matar a esa fiera cornupia. ¡Cada uno se le saca de e cima como mejor puede y criticar, como hace usted, es mala educación!" "Si, señor, le digo, y más que usted, para que vea. Mis padres se han gastado mucha plata en darme educación, y por eso la tengo".

IBA.- Bien hecho. Todavía hay clases, Titina. Y su vecino, ¿se convenció por fin?

TITI.- ¡Qué esperanza! ¿Sabe lo que hizo, para hacerme rabiar? Aplaudir al toro cuando se lo llevaban muerto. Entonces yo, para no ser menos, le tiré un zapato al torero para que viera que me habia gustado.

IBA.- ¡Qué idea! ¿Y por qué precisamente un zapato?

TITI.- Y...porque si le tiro las flores, como me las regaló el conde, se iba a ofender. Lo malo fué que me tuve que venir caminando hasta acá con el zapato que me quedó en la mano.

IBA.- Bien podía el conde haberla traído un coche.

TITI.- Eso pensaba yo. Pero como él es tan deportista, dice que caminar es el ejercicio más completo. Y mire: será completo, pero yo tengo las piernas, que ni me las siento....!Desgracia humana!

IBA.- No se queje, Titina. El conde mira por su salud...

TITI.- ¡Ah, eso es cierto! Y a más, se siente un gusto cuando se entra en la aristocracia.

IBA.- No, si el dia menos pensado la vemos con una corona de condesa.

TITI.- ¡Qué Dios le oiga! Ahora me voy a meter los pies en salmuera. Hasta el domingo, don Juanito.

IBA.- Buenas noches, Titina.

TITI.- ¡Adiosito, amigos! ¡Ah!...!y que les vaya lindo!

(SONIDO: SINTONIA QUE RESUELVE)

Er.- Han escuchado Vdes. ¡Titina! Un programa escrito e interpretado por la primera actriz Carmen Vazquez Vigo, en diálogos con Juan Ibañez.

